

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIV - № 13.836 LA PAZ, BOLIVIA, SABADO 15 DE MARZO de 1997 - 50 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, **Bs. 3.00** 



HEMEROTECA

### En esta Edición

Exila



**Además** la separata 'Bienvenido Jacques Chirac"

### Mañana

¿Hay o no explotación laboral en Bolivia? El suplemento REPORTAJES consigna en su edición de mañana, domingo, amplia información en torno

Los familiares de los rehenes del MRTA piden movilización contra el grupo terrorista. El lunes meses del secuestro (PRESENCIA del Mundo, página 10).

### Consumidor

El ciudadano boliviano es un consumidor indefenso porque en el país se vende gato por liebre (página 12)

### Joyas

En Santa Cruz se exponen desde hoy 40 millones de dólares en joyas (página 11).

### Soya

Los productores festejarán el "Día Nacional de Soya en Pailón (página 9).

### Kamman

La Paz vivió otra jornada de protesta: Los trabajadores expulsaron de Bolivia a Mr. Kamman (página 3).

### **Periodistas**

Durante 1996 en el ejercicio de su profesión, 27 periodistas fueron asesinados en el mundo. En los últimos 10 años, esa cifra alcanza a 474 (PRESENCIA del Mundo, página 9).

El Dólar 1\$US = Bs5,23 Desde las alturas de Bolivia

### Chirac quiere abrir una ventana andina al mundo

"Los bolivianos no estamos acostumbrados a la generosidad de los grandes", afirmó Goni, al destacar la defensa del Presidente de Francia ante la injusticia del veto a la altura y la marginación de bolivianos por sus raíces étnicas y culturales. Chirac ofreció su corazón a Bolivia y rompió el protocolo para estrechar las manos de los cochabambinos.

**BIENVENIDO.-** Las barre BIENVENIDO.- Las barre-ras del protocolo fueron quebradas por el pueblo co-chabambino que recibió con eariño y gratitud al presi-dente de Francia, Jacques Chirac, El llustre visitante



Posible intervención internacional

### Caos y violencia se apoderan de Albania

Helicópteros estadounidenses e italianos fueron atacados cuando evacuaban a cientos de extranjeros de la anarquía que se propagaba a varias ciudades albanas. En una ciudad la muchedumbre utilizó un tanque para asaltar un banco estatal.

PRESENCIA del Mundo (página 6)



anarquía por gru-pos de civiles ar-

pos de civiles ar-mados que se apo-deraron de tan-ques, atacaron un banco, saquearon hospitales, mu-seos y oficinas de gobierno.

El gobierno desafía a la regiones

### Congreso sancionará el Código de Minería

El Comité Cívico pro Santa Cruz convoca a un paro departamental para el próximo viernes. El gobierno pide que los cruceños sean más solidarios con los departamentos empobrecidos. Aver, el paro de Potosí fue contundente. Los cívicos quieren organizarse y paralizar el país, mientras el Congreso se alista para sancionar hov el Código de Minería.

SOLIDARIDAD.- El ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos, considera que la demanda de los cívicos cruceños de incrementar las regalias es tracional.



Los enajenados mentales no son tratados como seres humanos

### nicomio no es solución para la locura

Italia dejó de tener psiquiátricos hace 10 años y Bolivia está en busca de alternativas. No son rentables, no ofrecen buenos resultados y, sobre todo, son cárceles donde se violan diariamente los derechos humanos y se trastorna más a la gente.

¿ESTOY LÓCO?.- No hay porqué vergonzarse, si busca la soledad y ye voces, vea un psiquiatra porque on indicadores de algún desequili-fo emocional que pueden provoca trastornos mentales serios.



Más que ayudar, empeoran la salud mental de los pacientes

### Manicomios: caros, inútiles y altamente "enloquecedores"

Los enajenados mentales no son tratados como seres humanos. son aislados de la sociedad y por el estigma de "locos" no pueden readaptarse. Italia dejó de tener psiquiátricos hace 10 años y Bolivia está en busca de alternativas.

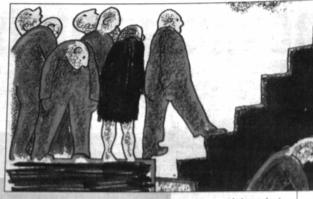
No son rentables, no ofrecen buenos resultados y, sobre todo, son cárceles donde se violan diariamente los derechos humanos y se trastorna más a gente. Ese es un tradicional manicomio o "casa de locos" que, felizmente, comienza a pasar a la historia.

Esta realidad fue reconocida ya por algunos países europeos, los cuales decidieron eliminar de sus programas de salud mental a los centros psiquiátricos. En Italia, hace 10 años que desaparecieron.

El responsable del programa de Salud Mental de la Secretaria Nacional de Salud, Harry Dávalos, explico a PRESENCIA que, a nivel internacional, está muy cuestionada la labor terapeutica que realizan los hospitales psiquiátricos.

Desde el punto de vista económico, se invierte mucho dinero en pacientes que generalmente no se reintegran, "hablando friamente, son personas que representan un enorme gasto sin tinigún aporte a la sociedad." Hay que tener en cuenta que para atender un paciente, se necesitam recursos para alimentación, servicios básicos y atención profesional.

Eticamente y en relación a los derechos humanos, se ha comprobado en todo el mundo, que en los psiquiátricos se pisotean los derechos humanos, se ha comprobado en todo el mundo, que en los psiquiátricos se pisotean los derechos humanos, se ha comprobado en todo el mundo, que en los psiquiátricos se pisotean los derechos humanos, se ha comprobado en todo el mundo, que en los psiquiátricos pelsoitan, no se le informa sobre los tratamientos que recibirá y, mucho menos, no se le consulta, ni a el ni a su familias si está o ni de acuerdo con el tratamiento. A esto hay que agregar



Faltan psiquiatras en Bolivia

Hasta 1992, en Bolivia sólo habían 64 psiquiatras, de cuales 36 trabajaban en centros públicos. Sin embar hasta 1997, la Secretaria Nacional de Salud cree que número aumentó a 90.

miliares aprensan e crear hos-ellos.

Será interesante crear hos-pitales de dia", es decir que los enfermos sean tratados duran-te el dia en centros especializa-dos, pero que en la noche vuel-van a casa, esto para no rompes su nocleo familiar, explica. Una propuesta intermedia consiste en agrupar enfermos mentales y hacerlos vivir en fa milia, que lleven una vida socia casi normal entre ellos, claru que con la asistencia perma-nente de trabajadoras sociales.

No hay porqué avergonzarse

### Busca la soledad y <sub>Oye</sub> voces, vea un psiquialia

La baja animica, un cam-bio total de la visión de la vida,



### Número de camas por paciente

(1001)	
PSIQUIATRICO	No
Gregorio Pacheco	0 !
Daniel Bracamonte	sin.dator
Centro de Salud Mental	13
San Juan de Dios	
H. de Clinicas Universitario	
Caja Nacional de Salud	1:
Centro Salud Mental (Sta. Cruz)	- 1



### Número de pacientes atendidos por médico (1992) PSIQUIATRICO

Gregorio Pacheco (Sucre)	-43
Daniel Bracamonte (Potosi)	34
Centro de Salud Mental (Tarija)	160
San Juan de Dios (Cochabamba)	228
H. de Clinicas Universitario (La Paz)	292
Caja Nacional de Salud (La Paz)	340
Centro Salud Mental (Santa Cruz)	507

Fuente: Revista Médica Salud Mental

Serán 27 municipios los beneficiarios directos del programa

### El FIS combate al chagas con 2.33 millones de dólares Zonas chagásicas de Chuquisaca, Cochabamba y Potosi se bene-

Más de 300.000 personas erán beneficiadas, en tres de-artamentos del país, con un rograma de combate al cha-as financiado por el Fondo de wersión Social (FIS) con un onto de 2.33 millones de dó-res.

lares.
Además, a través del Fondo
de Garantias, se flexibilizan las
exigencias para acceder a la
aprobación de proyectos para
combatir el mal.
Con más de 909,000 dola-

combatir el mal.
Con más de 909,000 dólares, en Chuquisaca se atenderán a casi 90,000 personas y en Cochabamba la cobertura abarca a 103,000 pobladores con un monto superior a 586,000 dólares. Simultánea-

ficiarán con el programa. Pequeñas empresas constructoras tendrán mayor acceso a recursos para la ejecución de proyectos de construcción.

mente, Potosí dispondrá de más de 833.000 dólares para atender a 213.000 personas. El objetivo general de estos proyectos es prevenir y controlar el vector (vinchuca) y desarrollar una intervención integral y movilizada en los grupos poblacionales con altos indices de infestación domiciliaria, todo esto porque cerca del 60 por ciento de la población de

### Socio:

### Tu participación es vital para COTEL

O se mantiene como COOPERATIVA o se transforma en SOCIEDAD ANONIMA

Para decidir el futuro de COTEL, participa de la Consulta al Socio que se realizará del 20 al 23 de Marzo. Un equipo de profesionales de la empresa Encuestas & Estudios visitará tu domicilio para que emitas tu voto.



### necesarias

### BREVES

Cultura y Religión
(ANFVIS).- El drama de nuestros tiempos es





La Paz vivió otra jornada de protesta

### Trabajadores expulsaron de Bolivia a Mr. Kamma

Repudiaron el nuevo Código de Minería, la capitalización y la Lev de Pensiones. El martes próximo, la COB definirá nuevas medidas de presión contra el gobierno.

Jubilados, maestros y tra Jubilados, maestros y tra-bajadores municipales mar-charon ayer por centricas ca-lles de la ciudad en repudio al nuevo Código de Mineria apro-bado por el Legislativo y ex-pulsaron de Bolivia al embaja-dor norteamericano. Kurtis

por el Legislativo y ex-pulsaron de Bolivia al embaja-dor norteamericano. Kurtis Kamman.

Además de rechazar el au-mento del 7.5 por ciento ofreci-do por el gobierno, manifesta-ron su decisión de revertir la reforma de pensiones y la capi-talización de empresas estata-les.

les.

Sin embargo, el nuevo código minero fue el centro de su
artillería verbal. "Anulará la
nacionalización de las minas y
liquidará al movimiento sindical", aseguraron. , aseguraron.

CONCENTRACION

Durante la

CONCENTRACION
Durante la concentración laboral, en la plaza San Francisco, el secretario ejecutivo de la Central Obrera Departamental de La Paz, (COD) Rodolfo Ayala, criticó las intenciones de la empresa privada de esclavizar a los trabajadores al propo-



ner modificaciones a la legisla-ción social.

Fue el secretario ejecutivo de la Central Obrera Boliviana (COB), Edgar Ramírez, quien fustigó con fuerza al Poder Eje-cutivo y destacó que el Presiden-te ejecuta el nuevo Código de Mineria en beneficio personal.

Con esta ley quedarán anu-ladas las conquistas obtenidas por la nacionalización de las minas. Los ricos yacimientos mineros irán a manos de las empresas transnacionales, ad-

manos de las acionales, adempresas transnacionales, ad-virtió Ramírez. Junto a los trabajadores

asistentes al acto de protesta, pidió la expulsión del embajador norteamericano, Kurtis Kamman, "embajador, fuera de 
Bolivía, lo está echando el puebio de Bolivía".

"El gobierno se ha entregado 
en cuerpo y alma a la embajada 
de Estados Unidos y ha disparado contra campesinos en el 
Chapare, golpeado y arrestado, 
obedeciendo las instrucciones 
de ese país, en un operativo 
dirigido personalmente por lei 
secretario de Defensa Social, 
Victor Hugo) Canelas", denunció Ramírez.

MARCHA
Posteriormente, los manifestantes recorrieron las calles del
centro paceño, gritando consignas contrarias al gobierno.
Este recorrido confundió a
los agentes de Tránsito, quienes trataron de normalizar el
tráfico sin lograrlo.
Tras la jornada de movilización, el dirigente de la COB,
Jorge Loza anunció que el martes 18 de marzo se llevará a
cabo un ampliado donde se

Los descuentos a maestros que hicieron huelga

### Juntas escolares recibirán Bs.6 millones

Todos los descuentos hechos al magisterio nacional por con-repto de huelgas (6 millones de solivianos) retornarán a las jun-as escolares de las escuelas que han sido afectadas por es-as medidas de presión, las cua-es retrasan el calendario aca-demico, afirmó el secretario Vaccional de Educación, Juan

Nacional de Educación, Juan Carlos Pimentel. Explicó que esto tiene la fi-nalidad de que las juntas esco-lares se fortalezcan y hagan mejoras en sus respectivos es-tablecimientos en beneficio de la niñez y la juventud, los más afectados por las medidas de presión.

afectados por las medidas de presión.

Según Pimentel, el año pa-sado, a los docentes que aca-taron paros y huelgas decreta-dos por la Central Obrera Bo-liviana (COB) y sus direccio-nes sindicales intermedias, se les descontó 6 millones de bo-livianos.

Hemos pedido al Ministerio de Hacienda que este dinero sea depositado en una cuenta espe-cial de la Secretaría Nacional de Educación, para que posterior-

mente hagamos entrega de es-tos montos a las juntas escola-res, tal cual lo reglamenta el decreto aprobado a principios del año 1995, sostuvo.

Informó que en este momen-to el Ministerio de Hacienda rea-liza, con la Secretaría de Edu-

cación y las juntas escolares, una compatibilización de sal-dos para que inmediatamente estos dineros sean distribuidos en los establecimentos escola-

Además, explicó que a partir de esta gestión los descuentos a

ios maestros por inasistencias, atrasos y muitas también serán transferidos a las arcas de las juntas escolares. Hasta el año pasado, estos descuentos llegaron aproxima-damente a la suma de 3.5 millo-nes de bolivianos.

### **COB** satisfecha por modificación del Código Penal

del Código Penal

(EFE).- La Central
Obrera Boliviana expresó
hoy satisfacción porque
los chóferes, con su movilización, lograron que se
reconsidere la reforma al
Código Penal en un aspecto que afectaba a sus
intereses.

El secretario de Relaciones internacionales de
la COB, Lucio Gonzales,
afirmó que esa fue una
muestra de que la movilización sindical es efectiva
para obtener atención a
los reclamos.

Sin embargo, señaló
que en este caso el resultado fue favorable a los
chóferes porque su pedido no afectaba a la política económica del gobierno.

"Si su reclamo hubie-

ca económica del gobierno.

"Si su reclamo hubiera afectado de alguna manera a un tema de politica económica, estoy seguro que no habrían obtenido nada, pero como se trataba de una cuestión jurídica que no afecta al modelo neoliberal, el gobierno cedió a sus demandas", dijo Gonzales.

El dirigente sindical dijo que es discutible el contenido de lo que los transportistas pidieron, pero que la forma de obtener a tención es adecuada, pues manifestaron unidad frente a lo que consideraban una agresión contra su sector.

"Es un sector estratégico y un paro de transporte a fecta a pobres y

"Es un sector estratégico y un paro de transporte afecta a pobres y
ricos, es por eso que la
sola amenza de una huelga tuvo tanto efecto, aunque es cierto que el gobierno infiltra a personas
en esta organización para
coadyuvar a sus intereses", afirmó Gonzales.
Se mostró partidario
de efectuar acciones conjuntas de los
transportistas con la

juntas de los transportistas con la COB y recordó que el fue uno de los impulsores de un acer-camiento entre estos y la organización obrera en el pasado cercano.



### Bienvenido Presidente Jacques Chirac

RESOLUCION DEL CONSEJO DEPARTAMENTAL No. 0029 LIC. GERMAN QUIROGA GOMEZ PRESIDENTE DEL CONSEIO



### PRIMER ANITO TATIANA NICOLE CAMACHO MARTINEZ

### UN EXPERTO EN... Mantenimiento y REPARACION de PC'S

tadoras Personales con CPU del 8088 al Penti Computadoras Personales con CPU del 8088 al Pentium, Dis Duros, Impresoras, Scanners, CD-ROM, Pantallas LCD, Jeclas Mouse y muchos temas más están incluidos en este novedos cursa, única en Español, y que no requiere estudios previos. Quien quiere hacerlo, tiene éxito capacitándose en casa. Los cursos de Hemphill Schools están diseñados para ser fácilmente leidos y comprendidos. Esta forma de aprender, solución con las mejores ventajas en: TIEMPO, ECONOMIA Y CONVENIENCIA. Hemphill Schools es la escuela norteame na más reconocida con cursos por correspondencia en españ

USTED OBTIENE CERTIFICADO DE EGRESO

lemphill Schools



### VISTOS Y CONSIDERANDO:

VISTOS Y CONSIDERANDO:
Que, ciertos sectores de la Tederación Internacional de Fútbol Asociado
(FIFFO, pretendieron imponer fallidamente un veto a los escenarios deportivos
que se hallan a más de 3,000 metros sobre el nivel del mar, situación en la
que se encuentra el Estadio Hernando Siles de la ciudad de A Paz.
Que, el Excmo. Señor Presidente de Francia Dr. Jacques Chirac, en una
actitud personal e incondicional, se constituyo en un abanderado en el continente
Europeo de la causa boliviana para evitar el injusto veto, por considerar que
el deporte es Universal y su práctica no puede tener límites.
Que, el Excmo. Señor Presidente de Francia, Dr. Jacques Chirac, anuncio
que su país, como organizador del Campeonato Mundial de Tútbol "Francia
98", no aceptará ningún tipo de actitudes para la práctica del Tútbol ya que
es un deporte Universal.
Que el mandatario francés en una actitud personal y de desprendimiento ha
demostrado un alto espíritu de solidardad en Chirac.

es un aeporte timversal.
Que el mandatario francés en una actitud personal y de desprendimiento ha
demostrado un alto espíritu de solidaridad con Bolivia y una verdadera muestra
de hermandad universal, lo que enaltece y constituye orgullo para su patria
Francia, país que a través de la historia a demostrado ser pilar de la democracia
y justicia universal.

y justicia universal. Que el Honorable Consejo Departamental en su 10ma. Sesión ordinaria, a determinado reconocer y agradecer la valiente, oportuna e incondicional actitud del Excmo. Señor Presidente de la República de Francia Dr. Jacques Chirac.

### POR TANTO:

ental de la Prefectura del Departamemto en uso de sus El Consejo Departamental de la Prefectura de facultades que le confiere la ley en reunión ordin

### RESUELVE:

Expresar reconocimiento de gratitud al Excmo. Dr. Jacques Chirac, Presidente de la República de Francia por el apoyo brindado a La Paz y al país en su conjunto para evitar el veto contra los escenarios deportivos y el afecto hacia

Bolivia y comprensión de sus problemas. Es dado en la sala de sesiones del Consejo Departamental de la ciudad de La paz, a los veintisiete días del mes de febrero de mil novecientos noventa y siete

El Mercosur en la mira del presidente Chirac

### Francia fortalece sus lazos con las "potencias emergentes"

Por Raúl Ronzoni

rancia decidió acentuar su diálogo político con América Latina y eligió como punto de partida el Mercosur, un área que considera integrada por "potencias emergentes" y en la que crecen sus intereses económicos.

El presidente francés Jacques Chirac comenzó el martes una gira por los cuatros países del Mercosur (Mercado Común del Sur), que también lo llevará a Bolivia, asociado comercialmente al bloque conformado por Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay.

La gira de Chirac, quien el jueves llegó a Uruguay procedente de Brasil, "marca la decisión de Francia de estar al lado de sus amigos y socios del continente sudamericano", declaró en Montevideo el canciller francés Hervé de Charette.

Un integrante de la comiti-

ciller francés Hervé de Charette.

Un integrante de la comitiva francesa comentó que el
propio Chirac admite haber
sido "negligente" ante América
Latina, un aspecto que pretende comenzar a revertir con esta
visita al área del Mercosur, un
mercado de 200 millones de
consumidores El primer paso
de la nueva estrategia francesa se tuvo a fines de enero,
durante una entrevista entre
Chirac y el presidente del Banco Intramericano de Desarrollo (BID). Enrique Iglesias.
Chirac reconoció a Iglesias
la "omisión" francesa con res-

omisión" francesa con res-to a la región, en particular

en materia comercial y econó-mica, aunque también señaló la decisión tomada hace tres años por su país de duplicar su participación en el BID. Francia es titular actual-mente de dos por ciento del capital del BID. La fuente de la delegación francesa dijo a IPS que la polí-tica exterior de su país apunta a sustentar un mundo milti-polar y dentro de ese marco pretende "respaldar" a los paí-ses del Mercosur, que a su juicio son "potencias emergen-tes".

Juicio son "potencias emergen-tes".

Pero la intangible voluntad politica y diplomática es superada por la comercial a la hora de observar la delegación que acompaña a Chirac. En efecto, en la comitiva viajan representantes de poderosas empresas como Carrefour, Electricité de France y Renault.

Uruguay tiene una fuerte herencia cultural francesa, que recibió aun antes de nacer como país independiente, hace 170 años, y que se mantiene básicamente por medio de la Alianza Francesa y de un instituto educativo de primer y segundo nivel.

Treinta y cuatro empresas francesas están presentes en Uruguay, y las inversiones sumaron en los últimos cinco años casa 200 milliones de dólares.

El superávit de Francia en

el comercio con Uruguay au-mentó 114 por ciento de 1995

a 1996, para situarse en 105 millones de dólares.

También obtuvo el último año saldo favorable de su intercambio con Argentina. En ese caso, el superavit francés fue de 695.2 millones de dólares, con un incremento de 54 por ciento respecto de 1995.

A partir de 1991, Francia destinó a Argentina capitales por más de 1.000 millones de dólares y se convirtió en el primer inversionista extranjero en ese país, donde se cuentam más de 150 empresas francesas.

cesas.

Electricité de France, con su participación en Argentina / Brasil, donde cuenta con más le cinco millones de clientes, le ha convertido en el primer proveedor de electricidad en el

se ha convertido en es paraproveedor de electricidad en el
Mercosur.

Brasil registró en 1996 un
saldo positivo de 312 millones
de dólares en su comercio con
Francia, frente a 353 millones
en 1995.

El primer rubro del intercambio bilateral está conformado por productos industriales y favorece a Francia en 561
millones de dólares.

Las ventas de Brasil al mercado francés consisten fundamentalmente en productos
agroalimenticios, que aumentaron 6.5 por ciento en 1996
respecto del año anterior, para
llegar a 965 millones de dólares.

Prancia registra superávit

Francia registra superávit en su comercio con Paraguay.

el país de menor desarrollo del Mercosur. El excedente dismi-nuyó cinco por ciento el último año, para ubicarse en 17 mi-llones de dólares. La presencia de empresas francesas en Paraguay es im-portante, en particular en los sectores de servicios y de cons-trucción.

portante, en particular en los sectores de servicios y de construcción.

Finalmente, Bolivia logró en 1996 inclinar la balanza a su favor en el intercambio con Francia. Las exportaciones francesas llegaron a 14 millones de dólares y las de Bolivia, a 46 millones de dólares, con una disminución de 28,3 por ciento respecto de 1995.

Las relaciones entre ambos países registraron en 1995 un fuerte impulso, cuando Francia respadió la defensa de Bolivia de sus estadios en la altura como sede de partidos por las eliminatorias de la Copa de Mundo de 1998.

La FIFA (Federactón Internacional del Fútbol Asociado) confirmó finalmente la habilitación de la ciudad de La Paz. situada a 3.600 metros de altura, para la disputa de los partidos preparatorios del Mundial que organizará Francia.

El ex futbolsta Michel Plati-

cia. El ex futbolsta Michel Plati-ni, director del comité organi-zador del campeonato mun-dial, acompaña a Chirac en su

### Se debe hacer política de cara al país

Por Mario Castro\*

n este cambiante es cenario para la pole mica que es el pro ceso electoral, se ha ceso electoral, se ha bles o imposibles debates entre candidatos presidenciales, la necesidad de saber sobre el delicado tema de la procedencia de recursos de los partidos políticos destinados particularmente a las campañas -muchas de ellas intenias hasta la saturación desplegadas para alcansola para el canara de la campaña de de splegadas para alcanza mayor cantidad de votan

la mayor cantusat de vocantes.

Los foros creados para 
conocer los planteamientos 
programáticos de los distintos partidos, a través de sus 
aspirantes a las primeras 
magistraturas, que muchas 
veces nos dejan con sabor a 
poco o que, en el otro extremo, son escenarios donde 
explayan promesas que se 
dilutrán no mucho más tarde, bien podrían ser los ámbitos propicios para que también exhiban con claridad, 
ante el público, la procedercia de sus recursos, con las bién exhiban con claridad, ante el público, la proceden-cia de sus recursos, con las implicaciones de equidad que el juego democrático exige para no privilegiar sim-plemente el poder económi-co en lugar de las propues tas que espera la ciudada nía.

Para cur-

co en lugar de tas propuestas que espera la ciudadanía.

Para quienes dirigen los
partidos no debe pasar inadvertido que en otras esferas, más allá de sus tiendas
políticas, existen motivos
que justificam preocupaciones mayúsculas, como el que
ae refere al financiamiento
de los partidos para soportar las vustas exigencias de
una campaña efectoral que
será dura y altamente competitiva en competitiva en competitiva en
interior pleblactico.

Te hacen competiuras diversas y no sin ratión sobrelos dimeros que entran en las
cajas de los partidos, y esas
especulaciones, como tienen
influencia en muchas personas. Began hasta a desnasturalizas el concepto del enperio detiocrático, del mismo que se deriva inclusiva
ofre concepto que es el de
pensar en una insevitable
prosetituciones legales de la
nación.

Está en la percepción ge-

nación.

Está en la percepción ge-neral que el Estado tiene en un poetre los recasidos nece

iligro... Ta han habido algunas iniciativas para crea ran forudo especial que financia la actividad electoral de los partidos, en base al resultado de anteriores consultas populares y otros parámetros igualmente validos.

Se dirá que en este momento el Estado no se balla en condiciones de destinar recursos a este fin, debido a la crisias que viene de atrias y que atin no ha sido transonidad, pero nos este fin, debido a la crisias que viene de atrias y que atin no ha sido transonidad, pero nos este puede memos que pedir una actitud extraordinaria y el más grande empeño en este caso, porque todo ello se pastifica si se trata de aflantar la democracia.

Además se das casas de actual de actual de allantar la democracia.

se trata de anantar la demo-cracia.
Además, se dan otras po-sibilidades, como la de cons-tituir ese fondo financiero con aportes de otros países y de instituciones interna-cionales honestamente in-teresadas en mantener la democracia en América La-

### Chirac en América del Sur

Por Gustavo Navarro Pantola \*

l arribo del Presidente francés a tierra latinoa mericana es un hecho importante, porque su país ha dado al mundo muchos ejemplos de libertad y de civilización; y porque estamos en la misma órbita: siempre nos ha sido grato recordar una nación donde se vive, se lucha y se sufre por dieales universales. Aunque la nieguen otras y la política mundial tenga sus variantes, lo cierto es que América Latina ha tomado buena parte de su cultura del espíritu. rie de su cultura del espíritu is esclarecido de Francia, de s filósofos, de sus poetas, de

sus politicos y de sus hombres de ciencia.

El intelectual sudamericano y el hombre común se sienten más cerca de Francia que 
de cualquier otra nación. Obydados muchas veces en el corazón de América del-Sur y 
doloridos por el enclaustramiento a que fuimos sometidos, no podemos dejar de recordar al pueblo francés que 
nos ha dado luces en nuestros 
métodos políticos de democracia.

steron darle a su revoli

pos supo ser nueva y vieja, se renovó todos los días y en los instantes de descaperación re-currió a su fuerza interior para

El señor Chirae es un gran Presidente de su pais y una grantís para las democractas que se desarrollan en las dife-rentes latitudes. Desde Boli-via, saludamos a la Francia eterna, a la nación que vive en el corarón del mundo, a pesar de todo.

\*Abropado, La Pas

### Bolivia, país minero

Por René Gómez-García Palao\*

I sector de la mineria en Bolivia atraviesa uno de los momentos más críticos en su historia. La falta de inversiones locales e internacionales, combinada con un endémico pasivo social y ambiental, forman un cuadro al que muchos de nosotros evitamos la mirada. Los pasos que lentamente el Estado viene dando los últimos once años en mos la mirada. Los pasos que lentamente el Estado viene damdo los últimos once años en busca del desarrollo del sector, más que soluciones a los proplemas y respuestas a los desafios, plantea interrogantes: ¿Por qué Bolivia es una isla ignorada en los Andes para inversiones mineras? ¿Qué papel juega el Estado en el ordenamiento y normatividad en el sector? ¿Por qué no existe una coordinación y colaboración intersectorial para resolver los problemas sociales y ambientales de la minería Boliviana? Pero mientras éstos y muchos otros puntos todavía necesitan ser resueltos, una cosa está clara: el Estado boliviano depende en alto grado de la producción minera, es aún nuestra principal fuente de divisas como sector; y el postergar por parte de la comunidad y del gobierno el tratamiento de esta problemática abrirá aún más las puertas de inestabilidad social y económica ya presentes en las minas.

Tratemos el tema de la mi-

mica ya presentes en las minas.

Tratemos el tema de la mineria y metalurgia a partir de la piuralidad de las perspectivas que intentan dar forma a las tareas pendientes vigentes en la agenda nacional.

La polarización en que se encuentran los grados de desarrollo en la mineria nacional puede estar determinada por la tecnología de punta que utiliza la empresa Inti Raymi y las prácticas de explotación empleadas por los cooperativistas mineros propias de la Colonia o el inicio de la República. Las tendencias en el sector pueden ser vistas desde dos perspectivas: I) un netroceso de la tecnología aplicada y de las consides; 1) un retroceso de la tecno-pa aplicada y de las conside-ciones ambientales en la ex-ptación de yacimientos por

parte de la mayoría de la fuerza laboral en el sector y, 2) un avance tecnológico moderado de parte de la minería mediana. Ambas perspectivas tienen un objetivo común: abaratar costos, la primera en una forma primitiva de capitalismo salvaje y la segunda tratando de conservar un equilibrio que la aleje de la quiebra.

En este contexto, es posible encontrar una correlación con las condiciones ambientales prevalecientes hoy en día en la minería nacional: el problema más grande está en las condiciones de trabajo de limiero en el sistema de cooperativas: paradójicamente, encontramos que el minero es explotado por los mismos mineros dueños de acciones en las cooperativas. Este fenómeno es propio de una economía informal, que obliga a una sobrecupiotación de la fuerza de trabajo. No se conocen principios de seguridad industrial y mucho menos una justa retribución al trabajo; hoy en día los mineros se han convertido en esclavos de un sistema que ellos mismos han creado, forzados por un sistema de costos y de precios al cual no pueden acceder de otra manera. Sin lugar a dudas, la solución del problema ambiental de las minas tendrá que comenzar mejorando las condiciones de trabajo y de salud del minero en las cooperativas, en empresas pequerhas y medianas que ignoran los derechos ambientales básicos de un trabajador.

Los procesos mataltirgicos en Bolivia se caracterizan hoy por su falta de control - a pesar de la multisectorial respuesta gubernamental. por la caótica estructura gubernamental. perdiad en un labernto de ministerios, secretarías, subsecretarias, direcciones supernitendenias y una infinidad de señores feudales constituidos del momeno un laberno de ministerios, derecciones supernitendenias y una infinidad de señores feudales constituidos de la multisectorial respuesta gubernamental. por la caótica estructura gubernamental. Por la caótica estructura gubernamental.

as de la mina Porco hace un

colas de la mina Porco hace un año.

Aunque los problemas reales se pueden ver en la mayoría de los ingenios mineros que funcionan hoy, dos ejemplos observados en los últimos dias son: los indices extremos de contaminación de aguas en Milumi. La Paz, que ocasionan un significativo gasto en su tratamiento al Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado, SAMAPA, y rios de color voláceo producto del agua descargada por los ingenios como los de Caballo Blanco y Porco en Potosi. Es de hacer notar los esfuerzos que realiza la Empresa Nacional de Fundiciones, ENAP, para satisfacer las demandas ambientales tanto accionales como internacionales.

Observamos cuatro ejes en el desarrollo de la mineria nacional y su consiguiente atractivo para nuevas y mayores inver-

cional y su consiguiente atracti-vo para nuevas y mayores inver-siones: 11 La parte social, ob-viamente es la más compleja. El minero boliviano a pesar de su buena cualificación, tiene que superar el estigma de conflicti-vo y de ladrón de minerales. Probablemente, el punto de ini-te seté en tratar al nuero como superar el estigma de confletivo y de ladrón de minerales. Probablemente, el punto de inicio esté en tratar al minero como a un ser igual que al ingeniero o al administrador, el país necesita replantear el respeto y el orgulio del oficio y del trabajo; 2) La infraestructura. Los productos mineros son los principales usuarios de la red ferroviaria, el desarrollo de nuevos yacimientos se ve inhibido por el acceso no-económico a un medio de transporte no identificado con la nacionalidad: 3) La agenda ambiental. Se ha llegado a un deterioro ambiental de figantes proporciones que no podrá ser resuelto de la noche a la mahana; pero dos acciones son obligatorias, parar el actual ritmo de contaminación e iniciar inmediatamente la mitigación de las causas y efectos que están matando extensiones considerables del territorio nacio-nal. Medidas que deben ser to-madas con el mayor respaldo tecnológico que permita encon-

trar el equilibrio ecológico y eco-nómico para cada problema; y 4) La parte legal e impositiva. No existe el mínimo de condicio: No existe el mínimo de condici nes que establezca la inflexibi dad de una ley justa y la pred tibilidad de reglamentos orie tados al bien comini.

dad de una leg justa y la predictibilidad de reglamentos orientados al bien común. Lamentablemente el nuevo Código de Mineria (1997) tiene un espíritus poco identificado con la generación de desarrollo en el país, al contrario, sus articulados importantes no hacen o el país, al contrario, sus articulados importantes no hacen el país va al contrario, sus articulados importantes no hacen el país va ampilando sus horizontes, ya no es solamente el Occidente, desde hace treinta años se explota oro en el norte tropical y subtropical y desde hace nueve años se han iniciado rabajos en el precámbico oriental. A pesar de esta biero desta contrata de su importancia económica se ha maniendo estacionaria y tentralos. s en cesar de escar d acairentales, haccas el impulso del sector no sera el impulso del sector no sera posible sin un esfuerzo aunado de todo el país. Es necesario estar conscientes de la importancia de la mineria, de nuestro potencial minero y de lo bueno que podemos recept de nuestra historia minera.

La catarsis que necesita nuestro país minero se iniciará nue se ini

La catarsis que necesita nuestro país minero se iniciará cuando todas las partes involucradas demos su lugar al minero y a la mineria. No podemos hablar de sostenibilidad ni de desarrollo cuando el país todavía no ha reconocido la importancia y el apoyo en equiere la mineria, principal generadora de excedentes portancia y el apoyo el flujo base de recursos, fase indispensable en el plantea-miento de una política de desarrollo sostenible.

### Evitar la prepotencia

Por José García Nogales\*

Irumor de que gentes aviesas habian sugerido introducir ser pientes en la celda de Regis Debray, en Camirt, habia llegado a oidos de un simpatizante del intelectual francés, otrora hombre poderoso en el escenario político boliviano.

viano.

Echando fuego por los ojos.

Behando fuego por los ojos.

dijo: "Sólo por castigar como
se debe a esos cobardes quistera volver a ser ministro".

Un interlocutor circumstancial
le respondió; "y por qué no los
pones en su sitio desde el llano".

ones en su sitio desde el lia
6.
Treinta años después la calidad le da la razón al otroasimpatizante de Debray, que estas alturas es cualquier osa menos izquierdista.

Es decir, desde el poder el 
necimiento se vuelve incivil y el 
dealista un abusivo. En otras 
palabras, el otrora inofensivo 
dealista es capaz de atropelar a ciudadanos que no fueton ni van a ser ministros. 
Y ahora al grano. El Sr. 
victor Hugo Canelas, que oficia de Secretario de Defensa

Es lo

Editor General: Jaime Humérez Seleme

Jefe de Redacción: Juan Carlos Marañón Albarracín

La Paz, Bolivia, sábado 15 de marzo de 1997

### Una grata visita

a presencia del Presidente de la República de Francia, Jacques Chirac, en Bolivia es satisfactoria. Se trata de la segunda visita que nos hace un mandatario francés. En la primera, 1964, gobernaba nuestro país Víctor Paz Estenssoro y el flustre visitante fue Charles de Gaulle. Durante el tiempo transcurrido las relaciones entre ambas naciones atravesaron momentos de grave tensión, como la captura de Regis Debray y el asesinato en París del entonces embajador Joaquín Zenteno Anaya.

Sólo el retorno a la democracia en Bolivia permitió superar los diferendos, merced Solo en retorno a la democracia en bolivia permituo superar los ducerdos, interes a la labor de muchos dirigentes políticos que, desde el exilio, tendieron puentes la intelectualidad y los políticos franceses. La presencia del ex presidente He Siles Zuazo en París significó, finalmente, la plena normalización de las relacio

Francia tiene, para muchos bolivianos, una simbología especial. Su influencia en la evolución del pensamiento desde nuestras épocas libertarias fue decisiva, aunque no en pocas ocasiones se expresó en adhesiones frívolas. Sea cual fuere el caso, ese país europeo generó siempre un gran atractivo.

Se trata de una historia de larga data, en la cual la visita del Presidente Chirac constituye un acontecimiento especial. No en vano este mandatario ha afirmado que este viaje tiene "el sentido del encuentro de una familia que ha conservado los lazos muy fuertes y profundos de la cultura, la amistad y la solidaridad de la familia latina, pero que ha estado separada por los acontecimientos de la historia".

A esa prediposición se puede sumar la amistad de que ha dado señales desde que asumió el mando de su nación. Así, conviene recordar su activa participación para evitar que la FIFA vetara a La Paz para la definición de las eliminatorias del Mundial Francia '98, que llegó al corazón de la ciudadanía.

En el campo de la cultura y la difusión, el Presidente Chirac se ha convertido en un decidido promotor de Bolivia en Francia y, en general, en Europa. Inauguró la exposición "El retorno de los ángeles" en la Capilla de la Soborna; denominó una Plaza con el nombre del país; ha mostrado un extraordinario interés en las expresiones de nuestro acervo cultural, y puso como modelo el rescate de lo pluricultural y multilingüe.

En una entrevista concedida poco antes de salir de Paris, Chirac tocó otro tema sensible para el país: el de la coca. Por un lado, se refirió al valor cultural de la hoja andina y la necesidad de respetarlo. Por el otro, afirmó de manera tajante que la producción, el tráfico y el consumo de drogas llegales constituyen un "problema global en el que todos tenemos nuestras responsabilidades. No hay un responsable, todo el mundo lo es", poniendo énfasis en la necesidad de una "fuerte cooperación internacional" para combatir ese negocio.

En relación al comercio, de acuerdo a un cable de la agencia IPS, "Bolivia logró en 1996 inclinar la balanza a su favor en el intercambio con Francia. Las exportaciones francesas llegaron a 14 millones de dólares y las de Bolivia, a 46 millones de dólares", aunque "con una disminución de 28,3 por ciento respecto de 1995", Además, Francia está cooperando en una serie de proyectos de investigación científica, desarrollo humano y económico.

Estos antecedentes hacen, pues, que la visita del Presidente Chirac sea un motivo de satisfacción, más aún si Bolivía es el único país que no es miembro pleno del Mercado Común del Sur-objetivo central de su periplo por estas latitudes. Estamos eguros de que su paso por nuestra nación le permitirá sentir con mayor precisión los esfuerzos de un pueblo por construir una sociedad justa y democrática, así como el afecto por la república que representa el mandatario francés.

Encuestas conocidas en el Foro Río más Cinco

### El público se siente inerme ante riesgos ambientales

Por Farhan Hag

os riesgos ambientales son un problema creciente de salud y debe enfrentarse de modo urgente, pero los gobernantes y la industria pare-cen ignorar esa preocupación, según cree la opinión pública mundial.

cen ignorar esa preocupación, según cree la opinión pública mundial.

Las conclusiones surgen de encuestas dadas a conocer en el foro internacional Rio más Cinco, que desde el jueves analiza en Rio de Janeiro el cumplimiento de los compromisos adquiridos por la comunidad mundial en la Cumbre de la Tierra, de 1992.

La preocupación ante los riesgos ambientales aumenta entre la población del mundo, según surge de una investigación realizada en 25 países, del Norte industrial y del Sur en desarrollo, por The International Environmental Monitor Lid (IEML).

Más de 80 por ciento de las personas consultadas en 19 de las 25 naciones creen que la salud de sus hijos puede resentires a causa de los problemas ambientales. Setenta y siete por ciento de las respuestas obtenidas por el IEML en Corea del Sur transmitierno "alta" preocupación sobre riesgos para la salud, y 20 por ciento expresaron bastante" preocupación.

La gran mayoría de las personas encuestadas en los 25 países tambiente entiraña para la infancia. De ese modo respondierno 76 por ciento de los italianos consultados, 78 por ciento de los italianos consultados, 78 por ciento de los indios.

Así mismo, los encuestados por el IEML son partidarios, en alla proporción, de tomar medidas para enfrentar problemas como el cambio climático sin aguardar nueva información cientifica sobre el caso.

en 74 por ciento de las respuestas logradas en Francia. 71 por ciento en Alemania e Italia, y 69 por ciento en Corea del Sur y Japón.
La preocupación parec menor en Estados Unidos y Rusia, y que el pedido de acción inmediata sólo consta en 46 por ciento de las respuestas recibidas del primero de los dos países y en 27 por ciento de las que el EML. Obtuvo en el segundo.
"La preocupación por los riesgos de salud se incrementó de modo sorpendente en cinco años en la opinión pública del Norte y el Sur", mientras "los lideres han avanzado en dirección opuesta", señaló en Río de Janeiro el presidente del IEML. Doug Miller.
"Gobernantes y dirigentes de la industria ignoran esa profunda preocupación ante los peligros ambientales y de salud", altrimó Miller.
En efecto, de la encuesta surge el sentimiento común en los países escogldos de que cinco años después de la Conferencia de Naciones Unidas de Ambiente y Desarrollo, la industria y los gobernos no hacen todavía lo suficiente para protegre el ambiente.
En 14 naciones, la mayoría de los encuestados calificaron de "po-pre" o "muy pobre" la contribución de la industria a la solución de los problemas ambientales.
Excepto en Europa oriental, las mayorías también creen que

de la industria a la solución de los problemas ambientales.

Excepto en Europa oriental, las mayorias también creen que las autoridades deben anteponer la defensa del ambiente al crecimiento económico.

Mientras, la Unión Mundial para la Naturaleza (IUCN), radicada en Suiza, y el Fondo Mundial para la Naturaleza (WWF), identificaron un mayor optimismo entre gobernantes y expertos en materia ambiental.

La UICN y el WWF concentraron su estudio en 170 gobiernos ratificantes de la Convención de

Biodiversidad y en un selecto grupo de organizaciones no gubernamentales.

Noventa y tres por ciento de los encuestados se declararon n mejor informados sobre asuntos de biodiversidad desde que la Convención entró en vigor, a fines de 1993. Así mismo, en nueve décimos de los casos ya se dispon de planes nacionales en concordancia con la Convención o esos planes están en preparación. Tres quintos de los expertos encuestados aseguraron aplicar nuevas técnicas de manejo de bosques, y 58 por ciento consideran de buena a excelente su información sobre diversidad biológica.

Sólo dos de los 170 países analizados "no disponen de incentivos socioeconómicas específicos en aplicación o en elaboración para la conservación y el uos sustentable de los recursos biológicos, aunque muy pocos están en condiciones de calcular el costo de esas medidas", destacó la IUCN.

Pese a los progresos realizados en materia de acuerdos de calcular el costo de esas medidas", destacó la IUCN.

En Australia y Nueva Zelanda, por ejemplo, la principal preocupación se reflere al hueco en la capa de ozono y a su impacto en la capa de ozono y a su impacto en la capa de ozono y a su impacto en la salud humana. En Índia, el público señala los riesgos "de los desechos y de la contaminación del agua", indicó Miller.

A su juicio, el clamor del público por más y más rápidas decisiones para combatir los problemas ambientales será finalment escuchado, "Es como si el instinto de conservación de la especie humana hubiera sido activado", finalizó.

(Río de Janeiro/Inter Press

La Biblia en sus manos

### La hora de Jesús

Por el P. Francisco López de Dicastillo, C.M.F.

ecturas: Jeremias 1, 31-34; Hebreos 5, 7-9; Juan 12, 20-23.
Este domingo es el quinto del tiempo de Cuaresma. Los textos biblicos que proclaman en la Liturgia nos van acercando a la Pastón y a la Pascua de Jesús. Un clima de tensión, de muerte y de triunfo se vuelve más denso. Se precisa acelerar nuestro paso hacia la preparación de la Pascua.

1.- Ha llegado la hora: En el Evangelio de Juan "la hora de Jesús" tiene un sentido salvifico y es un lugar teológico.

1. Ha llegado la hora: En el Evangelio de Juan "la hora de Jesús" tiene un sentido salvifico y es un lugar teológico.

Ante la petición de su Madre María, en Caná, de remediar la falta de vino, dice: "Todavía no ha llegado mi hora" (Jn2.4).

A la Samaritana, en aquel diálogo profundo sobre la sed de hombre, le asegura: "Ha llegado para ustedes la hora de adorar al Padre". [Jn4.421].

Intentaban sus enemigos una y otra vez el darle muerte: pero "todavía no habia llegado su hora". (Jn7.30). En otra oportunidad se expresa: Ha llegado ha hora en que el Hijo del Hombre va a recibir su gloria (Jn. 12.23). Y también: "Sabiendo que ya había llegado su hora". (13.1).

2. Nuestra hora: A todos nos llega la hora. Y con la frase queremos expresar el momento y la tremenda realidad del final de nuestra vida. Es la hora de la verdad. La hora de rendir cuentas. La hora de desnudar toda nuestra existencia ante el Supremo Juez de vivos y muertos. Y de esta hora no se libra nadle. Ni el potentado ni el humilde: ni el que es considerado como santo ni el que lo es como pecador.

Y la hora y el momento llegan como un ladrón. Modice la divina Palabra. (Luc. 12.46). A la hora consideraciones o parecidas ante el deceso de uno de los lideres más importantes de nuestro país.

Lo importante es cumplir lo que nos dice la como de los lideres más les esta realidad que

consideraciones o parecinas ainte de nuestro país.

Lo importante es cumplir lo que nos dice la misma divina Palabra, ante esta realidad que viene sorpresivamente: 'Estad preparados'.

3. El grano de trigo que muere: Lo dio Jesús como simil y como profecia: 'Si el grano de trigo no cae en tierra y muere, queda solo; pero si muere, de mucho fruto'. Jesús fue este grano enterrado: el grano metido en la oscuridad de la tierra, en la noche de la muerte.

Toda la vida de Jesús fue entrega y despojo. Pero lo es de manera lacerante y angustiosa 'esta su hora'. Se le echan encima la hora y el poder de las tinieblas. Tiene que confesar que su alma está turbada. Le dolá morir: y mucho más el morir de esa manera. Por eso, dirigió durante su vida terrena gritos y lagrimas a Aquel que podía salvarlo (segunda lectura, Hebreos 5.7).

Si Jesús pasó por todas esas terribles pruebas de la "noche oscura", nosotros podemos también pasar. Podemos sentir la duda, el miedo, el vacio, la desesperación. A todos nos está permittido gritar: librame, Señor, de esta hora. Nos puede pesar demasiado el fracaso o la enfermedad con que cargamos muchos años: nos convivencia o su separación; se nos puede hace insoportable la cruz que tengo que cargar hasta

la muerte. Esas también fueron "Las horas de Jesús".

la muerte. Esas también fueron "Las horas de Jesús".

Pero el trigo, así enterrado en las tinieblas de la terra, produjo mucho fruto: el fruto de una vida nueva, el fruto de una redención para toda la humanidad.

4. Cuando Jesús sea levantado en lo alto: Y se refería el mismo Jesús a su muerte en la struación de ignominia, se tha a convertir en la estampa más gloriosa de su Padre de Dios. Y Dios mismo le iba a glorificar. Lo dijo la voz del Padre que salia desde el cielo. La gente que estaba allí, no lo entendió. Los no creventes no comprenden la voz de Dios. Y mucho menos esta sabiduría extraña: locura y necedad para griegos y judios.

5. Atraeré a todos hacia mi: Dice el comienzo de este texto evangélico que algunos no judios quisieron ver a Jesús. Y acudieron a la mediación del discipulo Felipe. A cada cual le compete el hacer lo posible para que todos vayan y se acerquen a Jesús. Tenemos que hacer de intermediarios. Aunque la obra de Dios, por su parte, esté completa, el hombre es invitado y urgido a colaborar para terminarla. "Completo en mi carle lo que falta a la pasión de Cristo."

Y nuestra colaboración, la del hombre, desde la creación. Dios encarga a la primera pareja que "sometan la tierra", como si el creador no hubiera terminado bien su obra. Acepta el Señor como intermediarios de su pueblo a Moisés y Abraham, y a los profetas. Dios es quien nos salva y Jesús ofreció, de una vez por todas, su sacrificio, su "hora salvifica" a Dios Padre. Pero tenemos Cualquier bautizado medianamente instruido sabe que debe ser intermediarios de su hujosar; y ser intermediarios de su hijos ante ser los padres en esa tarea necesaria de la implantación del Reino de Dios. Lo deben ser los padres en esa tarea necesaria de la implantación del Reino de Dios en su hogar; y ser intermediarios de sus hijos anterior de ser os padres en esa tarea necesaria de la implantación del Reino de Dios con correcendos esa dismentes infantiles y al corazón de los os ceregoriores.

Lo son de manera muy especial los sacerdotes, que se ded

San Jose, deciarado Patrino de los Sacerdotes Católicos.

Epílogo: Se ven por ahí frecuentemente fotos del Papa Juan Pablo mirando preocupadamente su reloj. Y como pie de imprenta se lee esta frase: "Es hora de evangelizar": " e se verdad. Se abre por delante una gran tarea evangelizadora. Siempre es la hora de Jesús. Dios es noticia o debe serlo a cada momento en nosotros. Y es que en cada momento se tiene que realizar en cada uno de nosotros, miembros de Cristo. la acción salvifica, la pasión, muerte y resurrección de Jesús.



### Sin vueltas

Por Maggy Talavera

### **Oué sarta de mentiras**

Compadre.

No dudo que Palenque se hubiera indignado de ver semejante farsa montada alrededor de su féretro por quienes hasta al día antes de su muerte lo al día antes de su muerte lo atacaban o querían sacar provecho su popularidad. Lo mismo sucedió luego de conocerse la trágica muerte de Max Fernández: el hombre a quienes todos sus contrincantes criticaban por sus evidentes limitaciones como orador, resultó ser, después de muerto, el mejor de los mejores, en todos los sentidos. Pero no sólo los muertos son blanco de las mentirosas ac-tuaciones públicas de nuestros

políticos y dirigentes. Los vivos tampoco escapan a la trampa, como lo acaban de demostrar el Jefe nacional de ADN. Hugo Banzer, y el presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, José Luis Camacho. Ambos han recurrido a argumentos falsos para disfrazar limitaciones personales (en el caso de Banzer) o intereses sectoriales (en el cemplo, Camacho).

El lider adenista y ex presidente de facto rechazó la invitación a un debate político auspiciado por los empresarios acusando a Camacho de ser antidemocrático. Este retrucó diciendo que essa acusación era falsa y nego estar utilizando la Confederación a favor del MNR al sostener que la institución no es apéndice de inigún partido. En realidad, al General le desagradan los debates porque no tiene capacidad para enfrentarlos. En cuanto a Camacho, los mismos empresarios saben que responde a intereses económicos que trascienden las divergencias político partidarias.

No es que esté mal que existan esas contradicciones, esa divergencia entre lo cierto y lo falso. La Mentira seguirá circulando entre todos nosotros en sus más variadas dimensiones. Lo que sí debería precouparnos es que sean los propios líderes públicos los encargados de promocionarla como sí fuera verdad, a costa de los intereses de una mayoría que sigue subordinada y condenada a vivir en la más absoluta ignorancia, abortando la capacidad de genera una sociedad más justa, sincera y transparente.



### PRESENCIA

Secretario de Dirección: Jesús Urzagasti A Jefe de Informaciones: Amparo Canedo G Jefe Corresponsales del País Drina Ergueta Jefe de Producción: Miguel Valdez C.

Cultural: Rubén Vargas
Deportes: Oscar Dorado Vega
Reportajes: Victor H. Sandóval R.

Reportajes: Victor H. Sandóval R. ra PRESENCIA S.R.L. anta Cruz. Nº 9150

Bedregal reclama un mayor apoyo del gobierno y del Presidente

### **MNR siente que Durán** está abandonado

Los emenerristas reconocen que la campaña del partido está apagada por la prioridad otorgada a las reformas. "El partido marcha sin apoyo del gobierno", comentó el senador movimientista, Wálter Zuleta.

El primer subjefe del MNR. Guillermo Bedregal, se decla-ro aque "angustiado" por la falta de apoyo, del gobierno y del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, a la can-didatura de Juan Carlos Durán, lo que a su juicio está influyendo en el bajo perfil que presenta hasta el momen-to el movimientista frente a sus oponentes.

to el movimientista frente a sus oponentes. El dirigente lamentó que el gobierno asuma una actitud de "alejamiento" de la candidatura movimientista, siendo que Durán representa la continuidad de las reformas que emprendió el Presidente Conzalo Sánchez de Lozada.

"Esa situación no sólo me tiene preocupadAo, sino angustiado porque no veo mejor continuador de Gonzalo Sánchez de Lozada que Juan Carlos Durán", dijo el dirigente.

carios buran, cijo el dirigente.
Sin embargo, Bedregal desestimó que se trate de una
actitud deliberada del primer
mandatario para perjudicar al
candidato de su partido. "No
lo creo, si el [ Gont] avaló la
elección con entusiasmo y
afecto", dijo.
No obstante, señaló que la
campaña movimientista entrará a plenitud, una vez que
sea alegido el candidato
vicepresidencial, lo cual ocurrira hasta mediados de la



### Goni pide sacrificio a su partido

políticos. Senadores y diputados, muchos de ellos dirigentes m dios e intermedios del MNR, explicaron que no puede permanecer mucho tiempo más en la sede de gobiern porque es imposible hacer campaña "a control remoto". Moscoso dijo que Sánchez de Lozada ea el Presidente de Moscoso dijo que Sánchez de Lozada ea el Presidente de partidario. "No puede ser jefe de campaña y no lo es manifestó el funcionario.

Los partidos toman sus previsiones para el próximo siglo

respaldo del gobierno, pero atribuyó esa actitud a la deci-sión del Presidente Sánchez de Lozada de mantenerse fue-ra del juego electoral para ga-rantizar imparcialidad.

"Es nuestra mala suerte, "Es nuestra maia suerte, eso ocurre cuando estamos en el gobierno, nunca apoya-mos a nuestro candidato. Esa situación ya pasó con Gon-zalo Sánchez de Lozada y ahora con Juan Carlos Durán, el partido marcha sin apoyo del gobierno", diso.

apoyo del gobierno", dijo. COSTO POLITICO Más explícito fue el sei COSTO POLITICO

Más explicito fue el senador Guido Capra, quien reconoció que la campaña del
MNR está muy "apagada",
pero atribuyó esa circunstancia a la prioridad que tuvo
que otorgar el partido a las
reformas.

"Luego se presentó la renuncia de Blattmann, todos
esos factores nos han puesto
en una notable desventaja
frente a los otros partidos
que ya tienen candidatos y
comenzaron hace mucho su
campaña", dijo.

Capra reconoció que esa
situación se debe a los costos
políticos que inevitablemen-

politicos que inevitablemen te debe pagar el partido de

### BREVES



OEA llega el 7 de abril (ERBOL).- La Comissi

a una segunda misió a recomendaciones s el norte de Potosí







Capobianco bace un alto SANTA CRUZ, PRESENCIAL-I



### Elecciones nacionales del 2002 serán realizadas el 1º de julio

Los partidos definieron "casi de consenso" la nueva fecha de los comicios que entrará en vigencia el próximo siglo, dijo el jefe de bancada del MNR, Roberto Moscoso. El Presidente dejará el Palacio el 6 de agosto, aseguró el ministro Guillermo Justiniano.

Una nueva fecha para la con-denda politica en las urnas entra-fa en vigencia solio después de las elecciones generales del 1º de ju-nio, por una definición 'casi de consenso" que fue asumida por ios partidos, alrimó ayer el plefe de bancada del MNR, Roberto Mosecaso.

los partidos, alirmó ayer el jefe de bancada del MNR. Roberto Moscoso.

El parlamentario hizo la aclaración luego de una reunión que sostuvo el jefe movimientista y Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, con los diputados y senadores de su partido, en Palacio de Gobierno, para tratar temas relacionados con la campaña electoral.

Según Moscoso, el MNR había planteado en algún momento la posibilidad de postergar los comicios de junio, en el entendido que sólo a dos candidatos con "experiencia" en ese tipo de lides, les convenia tener elecciones lo más pronto posible.

Sostuvo que el resto de los partidos contaba con candidatos porco conocidos en el país. "Esa era una de las razones, pero no



aunque sí una definición de posi-ciones para plantear eso hacia una próxima elección", remarcó el movimientista.

una próxima elección", remarco el movimientista.

Opinó que el MNR tuvo la capacidad para convencer a los otros partidos, con relación a la fecha de comicios.

"Tanto así que se ha definido que para una próxima elección, el día va a estar fijado para el primer domingo de julio o el último domingo de junio, esta es una definición casí de consenso, pero, no para esta elección", dijo Moscoso.

PRORROGA
De otra parte, el diputad
ficialista dipo que no existe nir
in afán para buscar una pri
oga al mandato del Presidenonzalo Sánchez de Lozada y etma fue utilizado con cier
intencionalidad" por la opor

La Corte habla por enésima vez

### Imposible aplazar las elecciones

quier posibilidad "técnica y jurídica" de aplazar las elecciones, debido a que los piazos legales ya están en plena ejecución. El presidente de set rribunal. Alfredo Bocángel, señaló que de postergarse los comicios la Corte no estará en posibilidades de garantizar la "transparencia" del acto ni podrá entregar a tiempo los resultados oficiales.

Delegados y parlamentarios del MIR denuntaron ayer al MNR, ante la Corte. de pretender forzar un supuesto aplazamiento de los comicios. Alfredo Bocángel aclaró que ningim partido sol. Miredo Bocángel aclaró que ningim partido sol. Miredo Bocángel aclaró que ningim partido sel delegados miristas solicitaron una resultado de los Derechos Humanos dependiente de la ONU, si el MNR insiste en sus precupación por los supuestos afanes del MNR. La Corte celebró una reunión a clab de los uales. Bocángel informó que tres plazos legales y actuales, Bocángel Informó que tres plazos legales y

### CONVOCATORIA PUBLICA PARA LA EVALUACION DEL PROGRAMA DE MOVILIZACION SOCIAL" (PMS)

La Secretaria Nacional de Educación a través de la Unidad Nacional de Planficción ;
Desarrollo Institucional convoca a Consultores Privados u Organizaciones (o Gubernamentales a presentar propuestas para la evaluación (cuantitativa y cualitaful del Programa de Movilización Social (PMS).

### ALCANCE DEL TRABAJO

- Debe abarcar los 106 municipios en los que trabajó el PMS. Zona 1: Beni, Pando, Santa Cruz y Cochabamba (49 municipios). Zona 2: Chuquisaca, Potosi, Tarija, La Paz y Oruro (37 municipios). Cada zona será evaluada por una entidad contratada. Las propuestas deben contener una parte técnica y otra económica.

### ASPECTOS CONTRACTUALES

El contrato tendrá una duración de 45 días calendario

Las características de contratación de 45 días calendario.

Las características de contratación será la de servicios de consultoría Los Términos de Referencia podrán ser recabados de las oficinas ubicadas en el Editi Santa Isabel Bloque "A" 3º Mezzanine.

Las propuestas deberán presentarse hasta el 22 de marzo de 1997.

ROTULO: Ref. 13/97 Secretaria Nacio Casilla Nº 9369 La Paz - Bolivia tal de Educación



Aún no fue liberado

### Mesili no se irá con **Presidente francés**

(ANF).- El Presidente de Francia, Jacques Chirac, no se llevará a su compatriota Alain Mesili. En los próximos días, la Corte Superior de Distrito podría liberarlo, en forma provisional. El súbdito francés está comprometido en el caso de terrorismo de la CNPZ por alzamiento armado y secuestro del industrial Jorge Lonsdale.

\_MESILI TERRORISTA?

De acuerdo con los expe-



dientes, Mesili, la noche del 10 de octubre de 1990, transportó, en un vehículo, a varios de sus correligionarios de la CNPZ, quienes lanzaron explosivos contra la Casa de los "Marines" norteamericanos, en la calle Villalobos de La Paz.

Mesili es también acusado de haber arrendado el domicilio particular de la calle Abdón Saavedra, donde el industrial Lonsdale fue secuestrado y victimado el 5 de diciembre de 1990.

Lonsdale fue secuestrado y victimado el 5 de diciembre de 1990.

CORTE

El 11 de marzo reciente, el recurso presentado ante el Juzgado Cuarto de Partido en lo Penal, fue rechazado, inicialmente, por la jueza Libia Molina, porque no se podia aceptar la petición sin tomar en cuenta al conjunto de los procesados.

"El tema está en la Corte, ya no está en mi jurisdicción", manifestó la jueza.

Posteriormente, los abogados de Mesili apelaron a la Corte Superior de Distrito contra el auto rechazado por la jueza. La Corte concedió la apelación y derivó el caso al Ministerio Público.

FISCALIA

blico.

FISCALIA

El secretario General de la Fiscalía de Distrito, Marcelo Urquieta, informó que la documentación fue inmediatamente entregada a la Fiscal Corina Machicado. Esta autoridad empezó a evaluar la petición y, luego, definirá si corresponde la libertad provisional.

Denuncia la COB

### La represión sigue en el Chapare

El dirigente de la Central Obrera Boliviana (COB). Edgar Ramirez, denunció ayer que las acciones repre-sivas en contra de los campe-sinos del Chapare continúan por instrucciones del Secre-tario de Defensa Social, Víc-tor Hugo Canelas.

tor Hugo Canelas.

Aseguró que las informaciones recibidas desde esa zona dan cuenta que existen

de detenidos y decenas de

46 detenidos y decenas de heridos. Según Ramírez, no es ca-sual que el embajador de los Estados Unidos, Kurtis Ka-mman, sugirió la erradica-ción de la coca de los Yungas. "Esto no puede ser. El emba-jador Kamman opina sobre problemas internos que con-ciernen sólo al pais", sostuvo Ramírez.

El sindicalista Jorge Loza

dijo que la información enviada por el representante de la Confederación Sindical de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), David Herrera, es preocupante.

GOLPEADOS

En la senda 14 de la zona de Santa Rosa, el cocalero Guillermo Padilla fue golpeado por cinco efectivos de la Unidad Móvil de Patrullaje Rural (UMOPAR), tiene dos Costillas rotas y uma herida

Rural (UMOPAR), tiene dos costillas rotas y una herida en el rostro. La golpiza le fue propinada cuando defendía su única hectárea de cocal. En horas de la mañana de este viernes los efectivos de UMOPAR lograron erradicar 10 hectáreas de coca, plan-tada hace 15 años. Precisó que 29 cocaleros están dete-nidos en Totora y otros 17 en Sacaba.

### Según aduanero

### Canelas cometió abuso de autoridad

Después de admitir que golpeó al funcionario de aduanna que agredió de palabra a su esposa, el secretario de Defensa Social. Victor Hugo Canelas, afirmo ayer que se presentará ante la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, si ésta lo convoca para aclarar los hechos sucedidos el pasado Jueves en el aeropuerto de Alto.

"Si me convocan a la Comisión, me presentaré, pero lo haré en calidad de ciudadan o y no de autoridad, porque así actué ese dia", dijo, en contraste con el funcionario aduanero agredió verbalmente a su esposa de Chile. Sin embargo, esta afirmación fue rechazada por José Antezana, quien senaló que sobo cumplió con su deber y explicó que el equipaje de la camisión, me presentaré, pero lo haré en calidad de ciudadan o y no de autoridad, por contraste con el funcionario aduanero agredió verbalmente a su esposa a que ella cumplió con dosa los fuer echazada por José Antezana, quien esposa de Canelas fue revisado por otra persona. "Yo sólo cumplí mi deber, no insulté a nadle y menos traté mal a la esposa del serior de aduana, quien acusó al Secretario de Defensa Social de abuso de autoridad. Canelas justificó su ac-

hechos successiva de la Jueves en el aeropuerto de la Alto.

"Si me convocan a la Comisión, me presentaré, pero lo haré en calidad de ciudadano y no de autoridad, porque así actué ese día", dijo, en contraste con el funcionario de aduana, quien acusó al Secretario de Defensa Social de abuso de autoridad.

Canelas justificó su ac-

Reformas electorales

### Corte pide aprobar temas de consenso

La Corte Nacional Electoral (CNE) manifestó ayer su preocupación por la demora en el tratamiento de las enmiendas a la Ley Electoral y el prolongado debate sobre la Ley de Partidos, y ha pedido a las organizaciones políticas aprobar los temas de consenso y postergar para más adelante los puntos de disenso.

"Estamos al filo del plazo razonable, en las siguientes horas debe conocerse si hay o no acuerdos", declaró el vocal Jorge Lazarte.

Anoche acabó, otra vez, la reunión multipartidaria sin acuerdos definitivos sobre la Ley de Partidos. Para Lazarte, sería conveniente que se dejen de lado la fuertifica de las consensos probables de discorda y se aprueben los puntos acordados para despejar la incertidumbre.

Según la CNE, es vital que el Congreso apruebe las reformas electorales que ha sugerido. "Las enmiendas celemános el trabajo, nosotros estamos trabajando el calendario seguros de que esas reformas se aprobarán", dijo Lazarte.



Bolivia le da la bienveni-da a Jacques Chirac, un

Jacques Chirac llega hoy a La Paz

### Francia abre el mundo andino a Europa

COCHABAMBA, (PRESEN-CIA). - Francia comenzó a abrir la venta del "mundo andino" a Europa con la visita del presidente francés. Jacques Chirac, a Bolivia, que llegó ayer a Cochabamba, donde fue recibido por su homólogo boliviano, Gonzalo Sánchez de Lozada.

Chirac, que se ganó el corazón del pueblo boliviano desde el dia que defendió la práctica del futbol en la altura, dijo que el continente europeo mira "con otros ojos a Latinoamérica y en especial a un pueblo andino, que desea ampliar sus horizontes económico, comercial y cultural hacia el Viejo Mundo".

En su gira por Latinoamérica, el Primer Mandatario francés visita Bolivia en una muestra de solidaridad y cooperación y porque es un país que representa a todo el emergente "mundo andino", conformado, además, por Colombia, Venezuela. Peru y Ecuador.

CONDECORACIONES

Colombia, Venezuela, Peru y Ecuador.

CONDECORACIONES

En ese contexto de integración Intercontinental, Chirac y Sánchez de Lozada, renovaron una impercedera amistad y socilidaridad durante la ceremonia de intercambio de condecoraciones, que se llevó a cabo en el mismo salón del Palacio, Portales, construída por el llamado barón del estaño, Simón I. Patino, en el que también estuvo el general Charles de Gaulle, hace 33 años.

años. El Presidente francés ofreció corazón a Bolivia en el discur-que pronunció antes de con-

El Presidente francés ofreció su corazón a Bolivia. Jacques Chirac rompió el protocolo para saludar a los cochabambinos. Tuvo el privilegio de sentarse en el mismo sofá en el que Charles de Gaulle, se sentó en 1964.

### Presidente francés en la altura

SABADO 15 DE MARZO Hrs. 10:05 Arribo de la

Hrs. 13:30 Hrs. 15:00

Arino de la comitiva francesa al Aeropueto de la Califo.

Honores militares.
Sesión de Honor del Congreso Nacional. Condecoraciones y reunión con dirigentes indigenas. Recepción ofrecida por el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, en Palacio de Gobierno. Firma de convenios por el canciller Antonio Aranibar y el ministro delegado de Finanzas y Comercio Exterior de Francia, D. Ives Galland. Emisión del primer sello postal. Firma de la Declaración Conjunta por los presidentes Sánchez de Lozada y Chirac, y Conferencia de Prensa, en el Hall de Honor de la Cancilleria. Visita al Estadio "Hernando Siles". Declaratoria de Huésped flustre por la Alcaldia de La Paz, inauguración de la Avenida Francia, en la zona de Achumani. Traslado al colegio "Franco Bollviano".

Chirac, a pocos metros del aeropuerto donde recibió la Llave de la Ciudad de manos del alcalde Manfred Reyes Villa, hizo detener la caravana para descender del vehículo, en el que viajaba, con el objeto de saludar a quienes acudieron a recibirlo con pancartas, banderas, fores y estribilios que emocionaron al Presidente CHRAC DESTACA CAMBIOS

El Presidente francés, a tiempo de expresar su admiración por

dar una trascendente politica humanista.

dar una trascendente ponta-humanista.

"Aqui también està Francia", manifestò antes de sostener que tuvo el privilegio de sentarse en el sofà estilo napoleónico en el que también el general de Gaulle se sentó. "Eso me impresionó mu-chisimo", aseveró a tiempo de señalar que le dijeron que lo más impresionante era la altura. "A mí me impresionó el sofá", re-marcó.

SOBRE TODO UN AMIGO

SOBRE TODO UN AMIGO
SAnchez de Lozada, por su
parte, expresó la honra del país
de recibir "a un amigo en nuestro
hogar" ya que el presidente Chirac desminitó el dicho anglo-sajón
de que los países no tienen amigos, tienen solamente intereses.
"Los bolivianos no estamos acostumbrados a la generosidad de
los grandes", acotó a tiempo de
reconocer el interés de Francia y
su Primer Mandatario ante la
jujusticia del veto a la altura y
también por la gran cantidad de
bolivianos marginados por sus
acices étnicas y culturales.
"Queremos recuperar 500
años de injusticia y lograr una
nueva nación para el nuevo siglo,
el nuevo milenio", manifestó antes de pedir a Jacques Chirac que
"sea un Cóndor de los Andes en
su país".

Antes del arribo del Preside.

sea un Condor de los Andes en su país". Antes del arribo del Presiden-te francés al aeropuerto Jorge Wilstermann, en medio de estric-tas medidas de seguridad, el Pre-sidente Sánchez de Lozada, des-tacó la importancia de los conve-nios que se firmarán hoy en la ciudad de La Paz, especialmente, para provercos de ajua y sanea-miento, "pero lo más importante

Bolivia vende en Francia cuatro veces más de lo que compra

### Francia quiere estar cada vez más cerca de Bolivia

Su embajador destacó los lazos de amistad y solidaridad. Reveló que la ayuda de su país a Bolivia oscila entre 13 y 14 millones de dólares al año.

ayuda de su país a Bolivia oscila entre COCHABAMBA, (PRESENCIA). Es voluntad del presidente Chirac que Francia tenga una preferencia más efectiva en América Latina y estar cada vez más cerca de Bolivia. Tenemos que acercar más a Francia y no sólo Francia a América Latina". afirmó aqui el embajador Jean Michel Mariaud. Sostuvo que esta voluntad ya es un hecho, pues es ha establecido relaciones muy importantes, porque Francia ve a Bolivia como un socio importante. Tenemos que hacer más esfuerzos para tener una presencia aún más fuerte en Bolivia", agregó. Reveló que la ayuda de su país a Bolivia oscila entre 13 y 14 millones de dólares al año, además de que comparte la lucha contra el narcotráfico juntamente con los demás países europeos, motivo por el que el presidente Chirac aprobó un financiamiento de Sus43 millones para el desarrollo alternativo, de los que 25 millones van directamente al Chapare y el resto (Sus 18 millones) a las zonas expuisoras de población. Recientemente, acotó, se dispuso 400.000 dólares para que el fondo Nacional de Desarrollo Alternativo (FÓNADAL) ejecute proyectos de impacto immediato. Asimismo, la policia francesa coopera estrechamente en la lucha antinarcóticos.

RELACION CON BOLIVIA.

RELACION CON BOLIVIA
El presidente Chirac, según el diplomático, tra-baja permanentemente con la Unión Europea en el marco de la cooperación a Bolivia. Desde 1976 la



ayuda financiera llegó a los 640 millones de dólares, se abrió los mercados europeos para los productos bolivianos y desde hace seis años rige el Sistema de Preferencia Generalizada, es decir, la exportación nacional entra a Europa sin pagar aranceles y otros gravámenes. De hecho, Bolivia vende en Francia cuatro veces más de lo que compra, especialmente en minerales y joyería.

Chirac firmará hoy protocolo financiero

### **SUS6 millones para Cochabamba**

COCHABAMBA, PRESENCIA. El presidente de Francia, Jacques Chirac, firmará hoy en La Paz el protocolo financiero de donación y crédito de aproximadamente seis millones de dólares, destinados al Servicio Municipal de Agua Potable y Alcantarillado (Semapa).

Los recursos serán utilizados en la ejecución del proyecto de rehabilitación y mejoramiento de la planta de tratamiento de aguas servidas en Alba Rancho y la construcción de una nueva planta de tratamiento de aguas servidas compacta, más moderna y más eficiente que atenderá a 100.000 habitantes del norte y oeste de la ciudad.

La información fue confirmada por el embajado francés, Jean-Michel Marlaud, quien dio cuenti que el Presidente galo también firmará una Decla ración en la que se especificará los proyectos de cooperación de su gobierno a Bolivia, entre ellos dos de apoyo a Cochabamba y Santa Cruz por uno 11,3 millones de dólares.

Recordó que, además, Francia respalda tambiér otros programas de saneamiento básico y agua pota ble como parte de su política de acercamiento / América Latina. Asimismo, dijo que Cochabamb tene en vigencia un convenio de hermanamiento cooperación descentralizada con la ctudad de Nantes

### Chirac en la Llaita

VIEJOS AMIGOS

VIEJOS AMIGOS
El presidente francés, Jacques Chirac y el alcalde de
esta ciudad, Manfred Reyes
Villa, se volvieron a encontrar después de un tiempo,
se dijo que son véjos amigos, es decir, desde que el
ahora Primer Mandatario
galo era alcalde de Paris.
SIN HONORES
MILITARES
Una compañía del Bata-

MILITARES
Una compañía del Batallón de Cadetes de la Escuela de Sargentos Maximiliano Paredes se retiró de la 
plataforma del aeropuerto a 
las 18 horas. A esa hora se 
arría la Bandera y, por reglamento, no se rinde honores militares.

DELEGACION
Una treintena de vehiculos, entre ellos cuatro limousines y tres buses de
gran capacidad, trasladaron
a la delegación francesa al
complejo hotelero de Queru
Queru, ubicado al norte de
la ciudad. Seis camiones de
mediana capacidad fueron
utilizados para el traslado
del equipaje.

40 FRANCESES
En Cochabamba havuna

danos que radican en esta capital. Todos están en contacto permanente mediante la Alianza Francesa, una de 
las más activas del país, según el embajador, Jean-Mihel Marlaud.

SUPERAVIT, POR FIN

Bolivia vende a Francia 
cuatro veces más de lo que 
compra. Los productos más 
importantes son minerales y 
joyería. Se trata de uno de los 
pocos (si no el único) superávit en las relaciones comerciales de nuestro país. Por 
otra parte, recibimos entre 
13 y 14 millones de dólares 
al año de cooperación.

SERVICIO DEPARTAMENTAL **DE CAMINOS TARIJA** 

EL DIRECTOR Y PERSONAL DEL SERVICIO DE-PARTAMENTAL DE CAMINOS TARIJA SE ADHIE-RE AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA, POR EL TRAGICO FALLECIMIENTO EN LA CIUDAD DE POTOSI, DEL QUE EN VIDA FUE EX-JEFE DISTRITAL DEL S.N.C. D-3 TARIJA;

### Ing. RODOLFO **NEGRON CORTEZ**

Tarija, marzo 14 de 1997





Ing. M.Sc. HUMBERTO GANDARILLAS SANTA CRUZ

tución. El personal administra ntonio Gandarillas Antezana, Co-Director o cnico de PROINPA ruega por su eterno d

### LA EMBAJADA DE BOLIVIA ANTE LA CASA BLANCA

El Embajador Fernando Cossío y Señora, los Funcionarios Diplomáticos y todo el personal de la Embajada de Bolivia ante los Estados Unidos de América tienen el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del que en vida fue:

### Dr. Marcelo de Urioste (Q.E.P.D.)

Querido colega y distinguido Consejero Cultural de esta Embajada. Nos adherimos al dolor que embarga a su atribulada familia y le hacemos llegar nuestras más sentidas condolencias por tan irreparable pérdida

Washington DC, 12 de marzo de 1997



La tía abueta Carmen Sanchez e Bustarnante de Sánchez de Lozada, los tíos Gonzalo Sánchez de Lozada y Ximena Iturralde de Sánchez de Lozada, Antonio Sánchez de Lozada da y Leticia Paz Campero de Sánchez de Lozada de Udovicki y Lazar Udovicki y sus hijos, participan con profunda tristeza el falle rido sobrino y primo

### MARCELO DE URIOSTE NARDIN

(Q.D.D.G.)

acaecido en la ciudad de Washington, D.C. e invitan a la Misa de cuerp presente en la Capilla del Cementerio Jardín a Hrs. 15:00 y al posterio traslado de sus restos mortales el día domingo 16 de marzo

La Paz, marzo de 1997

### AGRADECIMIENTO E INVITACION

LA FAMILIA PALENQUE AVILES, EL SISTEMA DE RADIO TELEVISION POPULAR "RTP" Y CONCIENCIA DE PATRIA, AGRADECEN PROFUNDAMENTE A BOLIVIA INTEGRA Y ESPE-CIALMENTE AL EXCELENTISIMO SR. PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLI-CA, VICEPRESIDENTE, MINISTROS DE ESTADO, PARLAMENTARIOS, ENTIDADES AUTARQUICAS Y SEMIAUTARQUICAS, RESPETABLES FF.AA. DE LA NACION, POLICIA NACIONAL, GOBIERNOS MUNICIPALES DE LA PAZ Y EL ALTO, ORGANIZACIONES CIVICAS, LABORALES Y VECINALES, CAMARA NACIONAL DE MEDIOS, ASOCIACION BOLIVIANA DE RADIODIFUSION (ASBORA), SINDI-CATOS GREMIALES Y DE COMERCIANTES MINORISTAS Y OTRAS RESPETABLES INSTITUCIONES Y COMPATRIOTAS EN GENERAL, POR LAS MUESTRAS DE SOLIDARIDAD Y PROFUNDO DOLOR, POR LA IRREPARABLE PERDIDA DEL CAUDILLO, BENEFACTOR Y PROTECTOR DE LOS POBRES

### Lic. CARLOS PALENQUE **AVILES**

Q.E.P.D

RUEGAN SU PRESENCIA EN LA MISA QUE RECORDANDO LOS OCHO DIAS DE SU SENSIBLE DESAPARICION SE OFICIARA EN LA BASILICA MENOR DE SAN FRANCISCO HOY SABADO 15 A HRS.

SU ASISTENCIA, SERA FAVOR QUE COMPROMETE LA GRATITUD DE LA FAMILIA, QUE LLORA SU AUSENCIA.

LA PAZ, MARZO DE 1997

### ALMACENES INTERNACIONALES S.A. (RAISA)

### ESTADOS FINANCIEROS

### AL 31 DE DICIEMBRE DE 1996 Y 1995

### CONTENIDO

Dictamen del auditor independiente Balance general Estado de ganancias y pérdidas Estado de evolución del patrimonio neto Estado de cambios en la situación financi Notas a los estados financieros

0

DICTAMEN DEL AUDITOR INDEPENDIENTE

MORENO, MUÑOZ Y CIA.

Francisco Muldus Max. Prop. 4° Caub-0328 BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1996 Y 1995

BACAROE GENERAL AL ST DE DIOIEMO	1995			
ACTIVO	Nota	1996 Bs	(Reexpresado) Bs	
DISPONIBILIDADES		169.700	187.062	
INVERSIONES TE MPORARIAS COMISIONES POR COBRAR OTRAS CUENTAS POR COBRAR INVERSIONES PERMANENTES BIENES DE USO OTROS ACTIVOS TOTAI del activos CUENTAS CONTINGENTES DEUDORAS PASIVO Y PATRIMONIO NETO	3 4	1,059,151 974,881 253,139 3,877,452 443,810 2,504 6,780,637 260,562,582	1 256.936 3 838.830 521.249 184.698 5.988.775 355.238.700	
PASIVO INGRESOS DIFERIDOS DEUDAS FISCALES Y SOCIALES OTRAS CUENTAS POR PAGAR Total del pasivo		629 079 637.247 373.294 1.639.620	817 759 676 524 191.927 1.686.210	
PATRIMONIO NETO				
CAPITAL SOCIAL RESERVA LEGAL AJUSTES AL PATRIMONIO RESULTADOS ACUMULADOS	6 7	1.890.000 330.019 721.293 2.199.705	1.890.000 182.168 751.893 1.478.504	
Total del patrimonio neto		5.141.017	4.302.565	
Total del pasivo y patrimonio neto		6.780.637	5.988.775	
CUENTAS CONTINGENTES ACREEDORAS	8	260.562.582	355,238,700	

	1996	1995
	Bs	(Reexpresado) Bs
Ingresos operativos		
Comisiones por servicios Ingresos por inversiones	4.412.349	3.486.679
temporarias y permanentes Diversos	451.213 3.450	382.186 68.057
Ingresos operativos	4.867.012	3,936,922
Ingresos financieros Gastos financieros	16.481 (_5.754)	10.560
Utilidad financiera	_10.727	_10.560
Otros gastos operativos	(_24.418)	()
Utilidad de operación bruta Gastos de administración	4.853.321 (2.628.241)	3.947.482 (2.137.655)
Utilidad del ejercicio	2.225.080	1.809.827
Cargos por incobrabilidad . Ingresos extraordinarios	( 12.083) 952	15.401
Ajuste por inflación y tenencia de bienes Ganancia en venta de activos fijos	74.383	64.437 7.794
Ingresos (gastos)de gestiones anteriores	(_13.471)	12.191
Utilidad antes de impuestos	2.274.861	1.909.650
Impuesto a las utilidades de las empresas	555,801	_356,171
Utilidad neta del ejercicio	1.719.060	1.553.479



ESTADO DE EVOLUCION DEL PATRIMONIO	NETO POR LOS EJI	RCICIOS TERM	IINADOS EL 31 I	DE DICIEMBRE	DE 1996 Y 1995	
ESTADO DE EVOLUCION DEL FATILITATION	Capital Pagado Bs	Legal Bs	Ajustes al Patrimonio Bs	Resultados acumulados Bs	Total Bs	
Saldos reexpresados al 1° de enero de 1995 Constitución de la reserva legal equivalente al 10% de los resultados del ejercicio 1994, según lo dispuesto	1.890.000	84.710	759.309	974.581	3.708.600	
por la Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el 27 de marzo de 1995 Distribución de utilidades		97.458		( 97.458)		
dispuesta por la Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el 27 de marzo de 1995			(82.391)	( 877.123)	( 959.514)	
Utilidad neta el ejercicio según estado de ganancias y pérdidas	and the second		74.975	1.478.504	1.553.479	
Saldo al 31 de diciembre de 1995	1.890.000	182.168	751.893	1.478.504	4.302.565	
Constitución de la reserva legal equivalente al 10% de los resultados del ejercicio 1995, según lo dispuesto por la Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el 20 de marzo de 1996 Distribución de utilidades acumuladas al 31 de diciembre de 1995 dispuesto por la Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el 20 de marzo de 1996		147.851	(30.600)	( 147.851)	( 880.608)	
Utilidad neta del ejercicio, según				1.719.060	1.719.060	
estado de ganancias y pérdidas		(1.72 <u>- 13 17.</u> 14)			Catholic Conference of the	
Saldos al 31 de diciembre de 1996	1,890,000	330.019	721.293	2.199.705	5.141.017	

	1996 Bs	Reexpresado Bs
ORIGEN DE FONDOS		
Fondos originados por las operaciones:		
Utilidad neta del ejercicio Partidas que no han generado movimiento de fondos:	1.719.060	1.553.479
Comisiones pendientes de cobro Productos devengados no cobrados Castigo cuentas incobrables	( 974.881) ( 129.445) 12.083	(1.256.936) ( 97.939)
Deudas fiscales y sociales pendientes de pago Depreciaciones y amortizaciones Indemnizaciones	637.247 191.766 _73.274	676.524 161.505 58.993
Total fondos generados por las operaciones	1.529.104	1.095.626
Productos cobrados en el ejercicio devengados en ejercicios anteriores Comisiones cobradas de la gestión anterior	97.939 1.244.853	73.688 446.821
Aumento neto de pasivos: Ingresos diferidos Otras cuentas por pagar	108.093	321.253
Disminución neta de activos: Otros activos	_135,151	
Total origen de fondos	3.115.140	1.937.388
APLICACION DE FONDOS		
Pago de dividendos	880.608	959.514
Deudas fiscales y sociales pagadas de la gestión anterior	676.524	139.447
Aumento neto de activos:	1.050.151	

150.776 \_188.680 \_\_ 3.132.502 1.870.537 ESTADO DE CAMBIOS EN LA SITUACION FINANCIERA POR LOS EJERCICIOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 1996 Y 1995

( 17.362) 66.851 187.062 120.211 \_187.062 nibilidades al cierre del ejercicio 169,700



2.1 Consideración de los efectos de la inflación

### 2.2 Criterios de valuación

1996 129,445 97.939 3.838.830 3.877.452

La composición del capítulo al 31 de dicie	embre de 1996 y 199 1996	5 es la siguiente: 1995 (Reexpresado)
	Bs	Bs
Muebles y enseres Equipos e instalación Equipo de computación Vehículos	193.409 64.519 228.637 353.704	181.736 49.512 185.833 353.704
Menos: Depreciaciones acumuladas	840.269 (396.459)	770.785 (249.536)
	443.810	521.249

316.694

NOTA 5 - MONEDA EXTRANJERA

Los estados financieros expresados en bolivianos incluyen el equivalente de saldos en dólares estadounidenses, con una posición neta activa de US\$ 1.158.068, equivalentes a 855.998.098 (1995 US\$ 86.890)

Los activos y pasivos en moneda extranjera han sido convertidos a bolivianos al sigo-de cambio oficial vigente al 31 de diciembre de 1996 de 855.18 (al 31 de diciembre de 1995 de 854,93 por US\$ 1).

NOTA 6 - CAPITAL SOCIAL

El capital autorizado de la Sociedad asciende a Bs2.370.000 dividido en 2.370 acciones nominativas de Bs1.000 cada una. Al 31 de diciembre de 1996 y 1995 el capital pagado es de Bs1.890.000. El valtor patrimonial proporcional de cada acción al 31 de diciembre de 1996 es de Bs2.720,11 (1995 Bs2.276,49).

De acuerdo con lo dispuesto por la legislación vigente y los estatutos de la So debe destinarse una suma no inferior al 10% de las utilidades liquidas y realiza ejércicio al fondo de reserva legal, hasta akcanzar el 50% del capital pagado.

NOTA 8 - CUENTAS CONTINGENTES DEUDORAS Y ACREEDORAS
Las cuentas contingentes de la Sociedad están conformadas al 31 de dir.
1996 y 1995 por los bonos de prenda (warrant) vigentes a dicha techa, en
los bienes recibidos para almaconatimiento, conservación y custodia. El ve
de los bonos alcanza a US\$ 50.301 857, equivalentes a 85260.562.582
diciembre de 1995 a US\$ 63.78.899)

NOTA 9 - AJUSTES DE GESTIONES ANTERIORES Durante el ejercicio 1996 y 1995 no se han registra afecten a los resultados de gestiones anteriores.

NOTA 10 - BIENES DE DISPONIBILIDAD RESTRINGIDA
Al 31 de diciembre de 1996 y 1995 no existian activos cravados ni de dis





Hoy, tratamiento regresa al Senado

### Santa Cruz se empecina y no acepta el Código de Minería

El departamento oriental debe ser solidario con los departamentos empobrecidos, sostiene el Ministro de Desarrollo Económico. El Comité Cívico pro Santa Cruz convocará a un paro departamental el próximo viernes si es autorizado por la asamblea de la cruceñidad

La actitud de protesta del Comité Civico pro Santa Cruz contra el Código de Mineria es irracional y poco solidaria con los departamentos más empo-brecidos del país como Potosi y Oruro, sostuvo ayer el gobierno, tras conocer la decisión negativa de la cruceñidad de aceptar el nuevo cuerpo legal.

Los dirigentes cruceños aseguraron que no modificarán su rechazo al código mientras perebazo el codigo mientras peresista en su redacción el concepto de Impuesto Complementario a la Mineria (EM), en lugar de regalia minera, sin que exista una explicación razonable al respecto.

El presidente del Comité Ci-

utuciones públicas y privadas cerraron sus puertas.

Según la Federación de Mi-neros, los trabajadores de la Compañía Minera del Sur (Comsur), cuyo mayor accio-nista es el Presidente Gonzalo. Sánches de Lozada, acataron el paro de labores. Los mineros de Porco bloquearon el tramo de Porco bloquearon el tramo

**MARCELO DE URIOSTE** 

NARDIN



Firme rechazo a la Ley de Minería en Potosí

Anunciar en

es anunciar en todo el País

La empresa petrolera Andina SAM. capitalizada por la Amoco Bolivia Petroleum, definió ayer con Yactimentos Petroliferos Piscales Bolivia-mos (YPPB) los términos de los dos primeros contratos para la perforación de posos petroleros. Los contratos definitivos se firmarán en Santa Cruz la próxima semana. El trabajo se iniciará immediatamente. El presidente de YPPB, Arturo Castaños, a tempo de dar la buena noticia", que resuelve uno de los conflictos que causo una huelga de hambre entre los trabajado-res petroleros, manifestó que con la firma de estra desa.

LA FRASE DEL

DIA

Sin muchas negociaciones

**Andina e YPFB** 

definen contratos



Presidente de Asoban

### Papeles del Sirefi y la Súper" deben definise

Lic. Carlos

Palenque Avilés

(Q.E.P.D.)

### Hna. ASUNTA de la INMACULADA VILLEGAS BALBOA



### Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

Servicio de PRESENCIA y la





### Sr. Ing. Humberto Gandarillas Santa Cruz

(Q.E.P.D.)





### Hay tres nuevas semillas de soya

SANTA CRUZ (PRESEN-CIA).- La Semillera y Estación Experimental Agricola (Semexa) presentó tres nuevas varieda-des de semillas de soya con nombres de mujer: Valeria, Vic-toria y Angélica, que conjugan altos grados de precocidad y productividad. Hugo Landivar, director eje-cutivo de Semexa, estimó que de cultivarse esas tres especies en todo el departamento los productores del "grano de ero" tendrán un incremento en su producción del 10 al 15%, por-centaje que se traductría en casi 40 millones de dolares por campaña.

casi 40 millones de dólares por campaña.

RESULTADO DE SEIS ANOS DE ESTUDIO

Las tres variedades, resistentes a stress hidricos prolongados, son producto de un estudio minucioso realizado desde 1990, durante sets años, con la inversión de más de dos millones de dólares.

Hasta el momento se tienen cultivadas 10.000 hectáreas distribuidas entre 50 productores, al este y norte de Santa Cruz, quienes han aprobado el rendimiento de las tres espectes.

cruz, quenes ana aprosado e rendimiento de las tres especies.

Una de las enfermedades más comunes en los campos de soya esel cancro del tallo, que ha sido detectada en Santa Cruz hace tres años y que de continuar expandiéndose podría devastar considerablemente la producción de soya, fenómeno que se podría evitar con el cultivo de las tres nuevas variedades.

Angélica y Valeria se caracterizan por ser precoces, pudendo ser cosechadas a los 104 o 114 días de haber sido cultivadas, es decir, tres semanas antes del periodo necesario para cultivar el grano tradicional de soya denominado Cristalina.

Las variedades lanzadas también representan un menor riesgo para el productor, requiriendo un menor uso de insecticidas.

La productividad de estas

lufricidas. La productividad de estas millas se eleva a tres tonela-

das por hectárea, en relación de las 2 ó 2,5 de la especie tradicional.

MAYOR RENDIMIENTO
Si bien la adquisición de cualquiera de las tres nuevas variedades significa un aumento de dos dólares americanos por hectárea, las utilidades serán mucho mayores que con el cultivo de la especie tradicional, monto que podría oscilar entre 100 y 150 dólares más por hectárea, según Landívar.

El ejecutivo de Semexa también destacó el grado de adaptación de esta semilla al clima tropical, superando las dificultades que se presentaban en anteriores experimentos, donde la mayor productividad representaba un ciclo más largo de cultivo.

La variedad Victoria inclusion de consensa de liega a producir hasta 3,500 kilos por hectárea.

Los meses más aconsejables para cultivar los tres tipos de semilla son entre el 15 de octubre y el 15 de diciembre.

RUMBO AL MERCOSUR

octubre y el 19 de diciembre.

RUMBO AL MERCOSUR

RUMBO AL MERCOSUR

El cultivo de estas nuevas

variedades permitirà abastecer el mercado interno de productores. evitando la

internación de semilla del Brasil propensa a enfermedades.

Landivar aseguró que esta

producción estaria completamente apta para ser exportada, principalmente a los países del Mercado Común del

los principales productos de

los principales productos de

los principales productos de

la oferta boliviana.

Semexa tiene previsto

agilizar los trámites necesarios para poder comercializar

estas variedades a los productores de Mattogrosso (Brasil) y

el Chaco paraguayo.

Finalmente, calificó de histórica la producción de estas

tres variedades que por primera vez han conseguido la

propiedad intelectual otorgada por el gobierno nacional.

Productores festejarán el "Día Nacional de la Soya" en Pailón

### Hoy se rendirá pleitesía "grano de oro": la soya

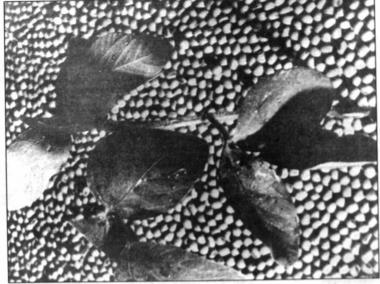
Este año se espera un incremento importante en la producción de soya que llegará a las 800 000 toneladas. 130.000 más que el año pasado. Anapo busca exportar 350.000 toneladas en esta gestión.

esta gestión.

SANTA CRUZ (PRESENCIA).- Autoridades de gobierno y del sector soyero confirmaron su participación en la celebración del "Día Nacional de la Soya" a realizarse hoy en el Centro Experimental de Anapo, localidad de Productores de Oleaginosas y Trigo, Mauricio Humbolt, indicó que este evento tiene la finalidad de fortalecer los lazos entre productores, industriales, acopiadores y exportadores del grano de oro en Bolivia, además de mostrar los adelantos tecnológicos y cientificos logrados en relación a este cultivo.

En la oportunidad, se expondrá el trabajo realizado por Anapo y el Centro de Investigación Agricola Tropical (CIAT), en diversas parcelas donde el productor podrá apreciar las differentes variedades de soya, logradas en coordinación con la Universidad Federal de Vicosa.

También se presentarán cultivos de soya desarrollados a través del sistema de labran-



za de siembra directa.

El encuentro cuenta con el apoyo de las industrias aceiteras de todo el departamento de Santa Cruz (Fino, Sao, Gravetal, Graco, Intergrain, Comex S.A., Rica y Cargill), por considerar importante la demostración del potencial del complejo de oleaginosas en la agroindustría nacional, además de promocionar los productos de alto valor nutritivo derivados

este grano.
PUNTAL DE
EXPORTACIONES

EXPORTACIONES
Pese a las pérdidas que tuvo
el sector a raiz de las inundaciones, este año se espera un
incremento importante de la
producción que llegará a las
800,000 toneladas, en relación
a las 670.000 toneladas cosechadas el año pasado.
Astimismo, Anapo se encuentra realizando las gestio-

presente gestión, superando e déficit de vagones de la capita lizada ENFE.

lizada ENFE.

Las pérdidas, que superan los 15 millones de dóla-res en todo el departamento. están siendo compensadas por el buen precio interna-cional del "grano de oro", que supera los 270 dólares por tonelada.

Feria Internacional de Joyería en Santa Cruz

### **\$US40 millones en joyas** en exposición desde hov

Participan 80 expositores de 14 países, representados por asociaciones de Colombia, Paraguay y México (Jalisco) y prestigiosas casa europeas como Damiani.

Casa europeas como Dannam.

Santa Cruz (PRESENCIA).- Bellas y sofisticadas joyas y piedras preciosas, por un valor de 40 millones de dólares, serán expuestas durante la Segunda Feria Internacional de Ofebreria, Joyería, Platería y Relojería, a realizarse en las instalaciones de la Feria Exposición Expoeruz, del 15 al 19 de marzo.

Participan 80 expositores provenientes de 14 países, representados por asociaciones de Colombia, Paraguay y México (Jalisco) y prestigiosas casas europeas, como Damiani.

Esta última lanzará su línea de diamantes para América Latina, mientras que la firma Corum presentará por primera vez una colección exclusiva de relojes con un diseño innovador que cuenta con la esfera de monedas bolivianas que datan de la mitad del presente siglo, con imágenes de Gualberto Villarroel, Germán Busch, el minero y el indio boliviano.

boliviano. Por Bolivia participarán empresas como la Joyería Carrasco, con su piedra la Bolivianita, que está siendo comercializada en el mercado

europeo con gran aceptación. Asimismo, es-tará presente la firma Cristie-s Jewerllers, empresa considerada entre las más impor-tantes en lo que se refiere a la exportación de joyas en oro desde Bolivia.

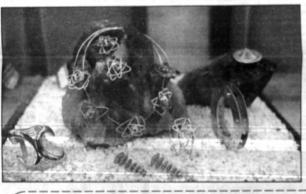
MEDIDAS DE SEGURIDAD

MEDIDAS DE SEGURIDAD

A fin de resguardar la mercadería que
será expuesta en la Segunda Ferta de la
Joya, la aduana distrital de Santa Cruz
declaró recinto aduanero al predio de la
Feria Exposición, desde el 10 al 24 de marzo.
La Policía Militar, el Comando Departamental de la Policía y Seguridad Privada
desplazarán 250 efectivos que custodiarán
el recinto ferial y sus alrededores por el
tiempo que dure la feria, la que será accesible al publico sólo el último día de la muestra.

tra.

La primera feria de la joya, realizada en la
misma fecha el año pasado, logró éxitos en
ventas y en el número de visitantes que pudo
regocijarse ante los exquisitos trabajos de
orfebrería presentados.



Diamantes, p dras preciose oro, plata...

### ATENCION

### COBRANZA COACTIVA

La Dirección General de Impuestos Internos recuerda a usted que, de acuerdo a lo establecido en el C Tributario en vigencia, ingresan en la fase de cobranza coactiva todos los adeudos líquidos, fil legalmente exigibles, hasta lograr su cobro total.

### QUE ES EL COBRO COACTIVO ?

Es la instancia en la que la Administración l'ributaria, a través de sus reparticiones legalmente constituidas y dentro de sus respectivas jurisdicciones, procede al cobro de los créditos tributarios firmes. Ifquidos y legalmente exigibles, emergentes de fallos y/o resoluciones administrativas passadas en autoriolad de cosa jurgada y de todos los que se encuentren en mora, así como de las multas administrativas, pagos a cuenta y de los emergentes de las autodeclaraciones juradas presentadas por el contribuyente o responsable.

### COMO SE INICIA ?

¿COMO SE L'ATCLA?

El Cobro Coactivo se inicia con el Piego de Cargo, instrumento al que se acompaña el respectivo Auto
Intimatorio firmado por la máxima autoridad del ente administrativo y en el que se otorga al contribuyente
deudor el plazo de tres (3) días, a partir de su legal notificación, para que cancele el tributo adeudado, más
su actualización, intereses, multas, bajo comminatoria de aplicarse las medidas coercitivas correspondien-

### QUE MEDIDAS COERCITIVAS EXISTEN?

De acuerdo a lo dispuesto por el Código Tributario, las medidas coercitivas que la Ada Tributaria puede tomar son :

- Librar Mandamientos de Embargo de los bienes del contribuyente o respo-
- Retención de Fondos en Bancos, secuestros de mercaderías y otros bienes.
- · Inscripción preventiva en los registros respectivos de los bienes i Arraigo del deudor.
- Clausura del establecimiento o local hasta obtener el pago total del adeu

Podrán tomarse estas medidas aún antes de girarse el Pliego de Cargo o Auto Intimatorio cuando exista fundado riesgo para la percepción de créditos tributarios firmes, líquidos y legalmente exigibles.

De persistir el incumplimiento en el pago del adeudo una vez embargados los bienes, se procederá al rer

### ¿PUEDE IMPUGNARSE EL PLIEGO DE CARGO?

La ejecución coactiva NO puede interrumpirse por ningún recurso ordin ninguna solicitud que pretenda dilatarla o impedirla, salvo las siguientes

- Recurso Directo de Nulidad presentado ante la Corte Sup competencia de la autoridad que emitió el documento.

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS



AREA DE COMUNICACION SOCIAL Y CAPACITACION EXTERNA



### MUTUAL LA PAZ

XXVI ASAMBLEA ORDINARIA **GESTION 1996** 

CONVOCATORIA

El Directorio de la ASOCIACION MUTUAL DE AHORRO Y PRESTAMO PARA LA VIVIENDA "LA PAZ", convoca a la VIGESIMA SEXTA ASAMBLEA ORDINARIA que se efectuará el día miércoles 26 de marzo del presente año a horas 17:30 en las oficinas de Mutual "LA PAZ", Avenida 16 de Julio esqualle Bueno, de acuerdo al siguiente:

### ORDEN DEL DIA

- Presentación de candidatos a Directores por la Asamblea. Lectura de la Memoria gestión 1996 por el Presidente del Directorio. Balance General, Estado de Resultados, Informe de los Inspectores de Contabilidad y Dictamen del Auditor Externo.

- Auditor Externo.

  Apropiación a las cuentas del patrimonio del resultado de la gestión.

  Elección de cuatro Directores Titulares y cuatro Suplentes.

  Elección del Comité Electoral para la siguiente gestión.

  Elección de los Inspectores de Contabilidad para la siguiente gestión.

  Elección de terna para Auditoría Externa para la siguiente gestión.

  Designación de dos asociados para la revisión y firma del Acta de la Asamblea.

  OTAS
- NOTAS

  a) Cada Asociado sólo tendrá derecho a emitir hasta cien votos propios y cien representados.

  b) La representación de los asociados mediante apoderado deberá ser acreditada mediante carta notariada o poder notariado dirigidos al Presidente de la Mutual y entregados en Secretaría hasta el viernes 21 a horas 17 y 30. Para ser apoderado se requiere necesariamente ser asociado.

  c) Para tener ingreso al recinto de la Asamblea, el asociado deberá presentar su carnet de identidad y libreta de abore.
- d) A partir de hrs. 16:00 del día de la Asamblea funcionarán las mesas de registro de votantes.





### ¿Ley?, tal vez en la próxima legislatura

En el día mundial del consumidor

### El ciudadano boliviano, un consumidor indefenso

En el país se vende gato por liebre. Carne no apta para el consumo humano, medicamentos alterados o vencidos, expendio de alimentos en condiciones calamitosas... No hay una ley de defensa ni tampoco cultura de consumidor.

Al conmemorarse hoy, 15 d arrazo, el día internacional de consumidor, los bolivianos no tione qué ni quién los proteja contre el abuso de los proveedores, seña la un análisis sobre la actual si



No saben

le "fuman

exigir y

### Efectos

### Productividad y defensa del consumidor

Las exigencias en los países vecinos o en otros en el mundo son muy rígidas, por eso los productores aumentan la calidad del producto a venderse.

# "La semana de papá"

MARZO MARZO MARZO MARZO MARZO MARZO MARZO MARZO 9 20 21 22 23

30% Rutas Nacionales 20% Rutas Internacionales

08003001 08004321
RESERVAS Y RECOMFIRMACIONES





### En esta Edición

Vinos



12.000 botellas del mejor vino chapaco partieron rumbo a España; es la primera exportación que realiza el país. (Página 2)

### **Mingitorios**

Hay poco interés de la empresa privada por administrar 76 baños públicos de la ciudad de La Paz. (Página 6)

### Drogas



Copre-Beni denunció la venta de droga en la plaza principal de Trinidad. No hay control policial. (Página 2)

### Huanuni

El fantasma de la desocupación ronda por las calles de Huanuni a pocos días de la capitalización de Vinto. (Página 4)

### Cívicos

Instituciones orureñas eligen hoy a sus dirigentes cívicos (Página 3)

### **Protesta**



Paro de provincias chuquisaqueñas logró su objetivo; entretanto, las cruceñas iniciaron medidas de protesta. (Página 3) Preocupados por "actitudes verticales" del gobierno central

### Alcaldes exigen consenso en la privatización de servicios

Además señalan que el proceso debe ser ejecutado sólo por los gobiernos municipales y no, como ahora, por el gobierno que les "toma el pelo"

COCHABAMBA (PRESEN-CIA).- La privatización

COCHABAMBA (PRESENCIA). La privatización o concesión de los servicios públicos deben ser consensuadas y llevadas a cabo por los propios gobiernos municipales y de ninguna manera por el gobierno central en condiciones 'poco claras' o lesivas a los intereses de la población.

Ese es el criterio expresado unánimemente por los participantes en la XIII Asamblea General Extraordinaria de la Asociación de Municipalidades de Bolivia (AMB) que se realizó ayer en esta capital, oportunidad en la que se aprobaron dos resoluciones remarcando la urgencia de la Ley Orgánica de Municipalidades y el decreto sobre el Registro Unico automotor.

creto sobre el Registro Unico automotor.

El presidente de la Asociación y alcalde municipal de Cochabamba, Manfred Reyes Villa Bacigalupi, expresó la preocupación de los municipios del país por las actitudes "verticales" del gobierno central que impone la privatización o concesión de los servicios municipales.

"Esto po guiere decir que



des quie ren que los tomen en cuenta.

fortalecimiento de los servi-cios a privatizarse", sostuvo. TOMADURA DE PELO

ción o concesión de los servi-cios municipales.

"Esto no quiere decir que no se privatice, sino que haya consenso, seguimiento y pro-cedimiento que aumente el

cionales. Los conflictos es-tán siendo trasladados no en su solución, sino en su forma de presentación. (...) Por un lado, el SIRESE de-termina los precios y noso-tros tenemos que cobrarlos y no tiene sentido. Nos están tomando el pelo".

A su vez, el secretario general del Concejo Municipal de La Paz, Rodolfo Galvèz, dijo que los municipios están conscientes que se deben privatizar algunos servicios y otorgar en concesión otros, pero "debe ser absolutamente abierto".

Jorge Barrientos Zapata, concejal de Oruro, coincidió con el de Tarlja, Gastón Cas-tellanos, en sentido de que debe llegarse a un consenso. a un acuerdo, porque "el ob-jetivo de todos es dar bienes-tar y desarrollo a la pobla-

Todo está listo en el barrio sur de La Paz

### Chirac, "Huésped Ilustre", inaugura la avenida Francia

La Alcaldía paceña apuraba ayer a sus funcionarios para que se realicen los últimos detalles.

El presidente francés Jacques Chirac que visita el país inaugurará hoy la avenida Francia, ubicada en la zona sur de la ciudad de La Paz, por lo que la comuna paceña apuraba ayer a sus funcionarios para que concluyan los últimos detalles para habilitar esa arteria, que al igual que otras, sufrió daños por las últimas precipitaciones pluviales caidas en la ciudad.

El Mandatario de Francia, quien llegó ayer al país en retribución a la visita realizada el aciudad.

El Mandatario de Francia, quien llegó ayer al país en retribución a la visita realizada el aciudad. Sánchez de Lozada, será declarado "Huésped Ilustre" por el gobierno municipal, además se le entregarán las llaves de la ciudad



Gaby inspeccionó ayer los trabajos, para no quedar mal hoy.

Nuestra Señora de La Paz.

La avenida Francia, que se inaugura hoy, se encuentra frente al Colegio Franco Boliviano y tiene asfalto sólo en las

En Potosí están de luto

### Director de Caminos murió en la carretera

En un accidente perdió la vida Rodolfo Negrón, mientras que el secretario general de la Prefectura, Omar Manzano, y otros se encuentran heridos.

POTOSI (PRESENCIA).-

POTOSI (PRESENCIA).El director departamental de
Caminos, Rodolfo Negrón
Cortez, falleció en un accidente de tránsito que se produjo al promediar las 23:00
horas del pasado jueves en
las proximidades de Quenalla, a 40 kilómetros de la
ciudad de Oruro.

El prefecto de Potosí, Yerko Kukoc del Carpio, comunicó oficialmente el fallecimiento de Negrón y agregó
que sus dos acompañantes,
Omar Manzano Murillo y
Rubén Edgar Zamora Cardozo, fueron internados en
la clinica URME de Oruro
con lesiones que no revisten
peligro para sus vidas.

Visiblemente consternado, el Prefecto dijo que Manzano, como secretario general de la administración departamental, y el Director
de Caminos habían sido comisionados a La Paz para
gestionar el primer desembolso de un fondo de emergencia destinado a reparar
las carreteras que resultaron dañadas por las lluvias.
La fuerte lluvia que caía
durante el viaje impidió que
el chófer de la vagoneta que
los conducia pueda evitar
chocar contra un trailer que
se encontraba a un lado del
camino, pese a que éste te-

Cansados de irregularidades

### Viacha marcha para destituir a su Alcalde



Hoy será un día dificil para el Alcalde viacheño

Ayer encontraron muerto al portero de la comuna y desaparecieron dos vehículos. La Alcaldía afirma que fue un robo. Las juntas vecinales reclaman porque el alcalde Edwin Callisaya nombró a su propio comité de vigilancia.

La Federación de Juntas Vecinales de Viacha convocó a la población a una marcha, que se realizará esta mañana, para reclamar
la destitución de su alcalde Edwin
Callisaya porque "estamos cansados de tantos negociados", señalaron sus representantes.

La marcha fue convocada ayer,
luego de que en una reunión de
una hora el Alcalde lograra aprobar su Plan Anual Operativo
(PEA), según los denunciantes,
gracias a que distribuyó bebidas
alcóholicas entre los presentes.

La borrachera, agregaron, se
prolongó hasta la noche. Al día
siguiente fue encontrado muerto
el portero de la comuna y dos

vehículos municipales desaparecieron. En un comunicado, la
Alcaldía de Viacha señaló que se
trató de un robo.

No sabernos lo que pasó, pero
ayer estaban jugando fútbol y
luego bebiendo, celebrando su
triunfo contra los vecinos. No
sabemos qué pasó, el sereno
murió y robaron las movilidades,
dijo el dirigente Alejandro Yujra.
Rony Morales, representante
barrial, señaló que la ciudadanía
está cansada de que se despiffarren los recursos de la participación popular, por lo que reclaman la destitución del Alcalde.



### COMUNICADO

La Cooperativa de Teléfonos Automáticos de La Paz Ltda., informa a los señores socios con LINEAS RETIRADAS cuyos NUMEROS DE CONTRATO se detallan a continuación, que se otorga plazo de 30 días a partir de la fecha para que regularicen sus cuentas por Servicio Telefónico Local de COTEL.

Vencido el plazo, se tomarán acciones legales per perjuicio de proceder a la liquidación del Contrato.	tinentes, sin
ALARCON RAMIREZ INGRID I.	71-036259
ALCONZ QUENAYA NICOLAS	61-000585 41-000152
ALVAREZ GLADYS HINOJOSA DE ANDRADE CALDERON DANIELA A.	71-016335
ANGULO HUMBERTO	11-009401 71-041900
ARCE VADILLO ROBERTO ARCE VADILLO ROBERTO	71-041898
ARCE VADILLO ROBERTO	71-041901 71-041902
ARCE VADILLO ROBERTO ARGOTE VILA GLADYS	11-001852
ARISPE AGREDA RAUL F.	01-204987
ARISPE CAMACHO CLAUDIA A. ARISPE GOMEZ FREDDY	01-204103 72-003445
ARTEAGA AYOROA CORINA	01-000181 71-038175
ARZALA CHAPARRO JUAN ANTONIO ASERFIN S.A.	12-016150
AUZA VILLALBA FLORENTINO	71-003808
BALBOA RAMOS AMALIA T. BALLON CHAVEZ RICARDO	72-003322 21-023589
BARRAGAN MONTES DE OCA GABRIELLE X	71-036485
BARRERA JANET BRACAMONTE DE BAUTISTA SIMON	21-020021 72-001423
BERDEJA SAA GASTON M.	72-004920
BLANCO TORRICO HUMBERTO BLOCK FELICIA MERRIT DE	72-001620 21-013386
BURGOA TERAN JHONNY A.	21-030268
BUSTILLOS SALOME ANTONIO DE	71-041541 21-024253
CANEDO CARMEN R. MORETTI DE CAREAGA ZULETA M. ANTONIO	71-035507
CARPTAS DELLA L AVERANCA DE	72-002584 21-023093
CASA DE CAMBIOS EUROPA LTDA. CASA DE CAMBIOS EUROPA SRL. CASA DE CAMBIOS EUROPA SRL.	21-019579
CASA DE CAMBIOS EUROPA SRL.	21-017742
CASTAÑETA POMA PASTOR CASTEDO INES RAMIREZ DE	71-033231 21-015575
CESPEDES GUTIERREZ HERNANDO V.	71-034925
	21-017703 21-003876
CHACON ROSARIO URDININEA DE	71-014507
	01-001431 71-028828
	71-023256
CHAMBI QUISPE LUCIANO	72-002399
	01-207558 71-025356
CHUQUIMIA BRAVO ADOLFO W.	71-017744
	72-003071 72-002571
CONDORI DIONISIA LOPEZ DE	71-022846
CONDORI ZACARIAS LORENZO CORDEPAZ	71-029410 12-017955
CORDOVA QUIROGA MERCELA	71-036091
	71-041670 72-004440
CORO VELA GREGORIO A.	21-007154
	12-015171 72-002294
COSSIO MARTHA LIMA DE	71-039045
	01-000258
CRESPO ROCA GUNNAR JUAN CRESPO XIOMARA LA GRANA DE	71-039876 01-001535
CRUZ ANTEZANA LUIS H.	21-010072 72-002266
CUENT AS J. VICENTA QUISBERT DE	71-007804
CUENTAS LUNA LETICIA NERI	71-034766
DE LA RIVA ALICIA J. PEREZ DE DE SANTA CRUZ GARCIA ANDRES	11-007502 01-201323
DEL CATILLO RAMIREZ NAPOLEON DEL POZO L. GUILLERMO	21-028519
DEN. DEVIL	01-204387 62-001440
DIAB LINALE NADIA	21-006485
DURAN NUNEZ DEL PRADO MARIO A. JOSE EGUINO MEDINA JAIME	01-205932 01-209281
ENDARA ADUVIRI FRANCISCO	21-031051
ESCOBAR AGUILAR JOSÉ MAURO ESPINOZA SANABRIA KARLA X.	71-008894 61-003791
ETTENNE MAURICIO	41-000077
EVIA MANCILLA SOLVEIGA FABRICA BOLIVIANA DE CERAMICA FABOCE	71-035098 21-021287
FABRICA BOLIVIA DE CERAMICA FABOCE	21-021288
FABRICA DE AGUAS GASEOSAS SALVIETTI FABRICA DE PAPAYAS SALVIETTI	01-209862 01-202625
FARRACHOL TORRICO G. JAVIER FERNANDEZ BLEICHNER IVANOSKA	71-003474
FERNANDEZ BLEICHNER IVANOSKA FISCHMANN MERY ORDONEZ DE	71-040793 71-000116
FLORES PEREZ ELIAS	11-005626
FORTY CASTRILLO HENRY	71-033381
FUENTES MEDRANO LUIS H. GARAFULIC BARRON YÉRKO JULIO	21-006570 62-001693
GORDILLO ARROYO RICARDO	01-204979
GOROSTIAGA ISABEL ALCOREZA DE GRINMAN ALBERTO	01-208214 21-029997
GUTIERREZ GANTIER LUIS	71-037599
GUTIERREZ GIRONDA FIQUE RONNIE GUTIERREZ LIMA RUBEN	72-003920 12-015213
HEREDIA QUISBERT ALBERTO	72-002506
HUANCA CASTAÑON DIONICIO	21-030295
INIGUEZ MORALES ANA IRIARTE LIMA JUAN JOSE	71-041520 71-022729
IOFRE RADA ALEX	71-022370 12-021242
JORDAN MARIA TERESA VIDANGOS VDA. DE KOCK BUENO FANGIO	21-021242
LA BOLIVIANA CIA CRUZ	71-041235
LAGOS CONDORI FERMIN LANDA EVANYL ARDAYA DE	72-002925 71-040944
LAOS ELBA GARCIA MEZA DE	01-205338
LAZCANO JIMENEZ ROSE MARY	71-006235 61-001810
LENDEKAMP MONICA I. RAMOS DE LEON GOMEZ ROMELIA	71-015169
LEON GUTTERREZ BERTHA NILDA	21-008343
LINARES LEYTON FERNANDO R. LORBERG JESSIE SAAVEDRA DE	71-025379 12-015661
LORDEMANN THONPSON LUIS G.	71-024136
LOZA VIVEROS ALFREDO	71-012742 72-002594
LUNA CALLEJAS PABLO LUNA PIZARRO MARCELO	01-202382
LUCUTE OF ENTA BERTHA	72-000351

LUQUE QUENTA BERTHA DEPARTAMENTO DE COBRANZAS COTEL

La Paz, marzo 16 de 1997

Departamento De Relaciones Públicas

### **RESENCIA** del PAIS

Grave denuncia de Copre-Beni

### Jóvenes venden droga en p plaza principal de Trinidad

Se advierte que los que vendían no eran de la región, pero lo hacían a plena luz del día, cuando los niños y jóvenes paseaban en esa plaza. Piden que la Policía realice un control más estricto contra estas actividades.

más estricto contra estas actividades.

TRINIDAD (PRESENCIA). El Consejo de Prevención Contra el Consumo indebido de Drogas (Copre-Beni) denunció ayer la venta legal de droga en la plaza principal de esta ciudad.

La responsable de esta entidad, Nelva Egúez, dijo que al promediar las 16:00 vo con estupor que un grupo de jóvenes estaba reunido en la plaza principal pretendiendo realizar esta actividad flicita.

Explico que este caso está siendo seguido desde hace algunos dias por su instituccio, pero ayer este grupo de jóvenes, que no son esta ciudad, al percatarse de que se los estaba vigilando conenzaron a dispersarse.

Egüez afirmó que el expendio de droga se está incrementando en esta ciudad, hecho que procupa a Copre-Beni porque al comprobarse la venta de cocama en la plaza principal, donde van personas de toda edad, se demuestra que también se comercializa tiliciamente en los barrios de la pertiferia.

Ante esta situacción, la resultado de lugar.



Es la primera exportación que se realiza en la historia

### Partió vino chapaco hacia Españ

Tres bodegas tarijeñas se unieron para reunir 12.000 botellas del mejor vino para emb en vehículos que se van hasta Arica-Chile y de allí en barco, al Viejo Mundo.

TARIJA (PRESENCIA).-

ar a destino final en el con-mte europeo. Los españoles determinaron aprar el producto luego de resultaran ganadores en un curso de cata de vinos efec-da en España el año pasado

en para esta venta", afirmó el 
justrial Julio Kohlberg, 
lustrial Julio Kohlberg, 
Por su parte, el presidente 
la Cámara de Exportadores 
Tarija, Mario Lea Piaza, desó la exportación y dijo que es 
desear que otros rubros proctivos tomen como ejemplo y 
dediquen a la exportación 
ra lograr ingreso de recursos. 
Kohlberg admittó que el enpor tierra obedece a los altos 
stos del flete de transporte, 
ro aún así los precios son 
mpetitivos sobre todo por la



calidad del producto que se es-pera también sea requerido por otros mercados del exterior. os mercados del e URGE UNA LEY

### ASOCIACION DE MUNICIPALIDADES DE BOLIVIA A.M.B.

### CONVOCATORIA

Se convoca a las H.H. Municipalidades afiliadas, a la XXIV Asamblea General Ordinaria, que se realizará el día jueves 17 de abril del año en curso, a horas 08:00, en dependencias de la H. Municipalidad de Sucre, para proceder a la elección del nuevo Comité Ejecutivo de la Asociación de Municipalidades de Bolivia.

Dr. Marco Antonio Mendoza H. CONCEJAL SECRETARIO A.M.B.

Manfred Reyes Villa B. ALCALDE CONSTITUCIONAL DE LA HONORABLE MUNICIPALIDAD DE COCHABAMBA PRESIDENTE A.M.B.

Cochabamba, 14 marzo de 1997

### Carne de pesta contaminad en Santa CTU

SANTA CRUI A

los estap significa en 12 de



Dos frentes en disputa

### Oruro elige hoy a su Comité Cívico

Ayer hubo una marcha de protesta 3º día de paro en Tupiza

POTOSI (PRESENCIA).- La huelga indefinida que declaró el Comité Civico Pro intereses de los controles de la manufecta de protesta. El presidente de Comeide pro-Chichas, Aquiles Jorge, dijo que la manifestación ratificó la unidad de Tupiza frente a las versiones prefecturales en sentido de que la huelga indefinida tenia móviles políticos. Aseguró que la huelga llegó a comita su tercer día con una paralihue de labores que al cación total de labores que alcanzó a la mayoría de las inicas entidades que trabajaron normalmente fue-puedads. Las únicas entidades que trabajaron normalmente fue-puedads, las de ENTEL. Por su parte, el prefectua de la provincia Sud Chichas y la regio-unidad de Las únicas entidades que trabajaron normalmente fue-puedads. Por su parte, el prefectua de la provincia Sud Chichas y la regio-unidad de ENTEL. Por su parte, el prefectua de la provincia Sud Chichas y la regio-unidad de ENTEL. Por su parte, el prefectua de la provincia Sud Chichas y la regio-unidad de ENTEL. Por su parte, el prefectua de la provincia Sud Chichas y la regio-unidad de Tupiza han sido atendidas.

ORURO (PRESENCIA),os frentes terciarán hoy en la
ección que renovará la direcra del Comité Cívico de Orudonde participarán 72 reresentantes de instituciones
le lograron acreditar su insiepción en el comité electoral.
Los candidatos son: Frente
Los candidatos son: Frente
Los candidatos son: Frente
ta (FARO), con Alfredo Bellot Frontamilla, es ecotrá en Educación Superior, fue
re Defueros de Juniversidad Técnica
de Oruro y es experto en plantificación, además de haber trabaado como consultor con organismos internacionales.
Juan Carlos Salazar delgado, es ingeniero civil, actual
cardon Superior del Centro de Investigación Científica y Tecnológica
de Universidad Técnica de
Oruro y experto en el problema
de aguas subterráneas. ORURO (PRESENCIA).
Dos frentes terclarán hoy en la
elección que renovará la directiva del Comité Cívico de Oruro, donde participarán 72 representantes de instituciones
que lograron acreditar su inscripción en el comité electoral.
Los candidatos son: Frente
de Acción y Renovación Orurohista (PARO). con Alifedo Bellott Frontanilla a la presidencia, Simón López y Jaime Daza
Michel a las dos vicepresidencias; y el frente Nueva Energía
Orureñista (NEO) con Juar
Carlos Salazar Delgado a la
presidencia e Ismael Morales

Luego de su paro cívico de 24 horas

### Provincias de Chuquisaca logran compromisos de la Prefectura

Se suspendieron movilizaciones, pero continúa el estado de emergencia hasta que se cumpla lo prometido.

prometido.

SUCRE (PRESENCIA) - El paro de provincias y la marcha civica realizados en Sucre, además de un "empujoncito" del candidato a presidente por el MNR, Juan Carlos Durán, surtieron efecto, ya que la mañana de este viernes la Prefectura y el Comité Cívico de Intereses de Chuquisaca (Codeinca) firmaron un convenio, en el que se da respuesta favorable a todos los pedidos hechos. Sin embargo, el presidente de Codeinca, Marto Oña, manifestó que el estado de emergencia continuará en Chuquisaca mientras que el convenio



La construcción de caminos, el principal pedido

interinstitucional no sea rati-ficado y aprobado por el Con-sejo Departamental y esté den-tro de la reformulación del presupuesto de la Prefectura para esta gestión que deberá realizarse hasta el 28 de mar-zo.

Reveló que los preacuerdos

fueron tratados el jueves por la noche, a petición del prefec-to Enrique Urquidí, quien lue-go de recibir consejos del can-didato a presidente por el MNR, Juan Carlos Durán, decidió flexbilizar su posición y acce-der a las peticiones de las pro-vincias del departamento.

Una medida apresurada, para la Prefectura

### Paran tres provincias crucenas

Santiesteban, Warnes y Sara quieren la reparación de carreteras afectadas por las lluvias.

SANTA CRUZ (EFE). Un paro civico declarado hoy en tres provincias del norte de Santa Cruz en demanda de atención a las carreteras afectó a la circulación de vehículos entre la ciudad y esas regiones, informó el prefecto del departamento, Alfredo Romero.

La autoridad sostuvo no haber tenido el tiempo suficiente para discutir con las organi-

zaciones cívicas de las provincias Santiesteban. Warnes y Sara para llegar a acuerdos y coordinar trabajos para atender sus peticiones de reparación de carreteras afectadas por las intensas lluvías.

El Prefecto talificó de "precipitado" el paro y justificó que no se hagan reparaciones, pues las aguas acumuladas afun o han bajado e impiden realizar los

maquinaria para ejecutar obras de arreglo está dispo ble.

ble.
Tras comunicarse con el
Secretario Nacional de Defensa
Civil, anunció que en las siguientes horas será aprobado
el decreto que permitira el desembolso de 500 mil dólares destinados a arreglar los caminos
afectados por las lluvias.

### **BIENVENIDO PRESIDENTE** CHIRAC

ACCION DEMOCRÁTICA NACIONALISTA saluda al Excelentísimo señor Presidente de la República Francesa, don Jacques Chirac. en ocasión de su visita a Bolivia y comparte el afecto que el pueblo boliviano guarda hacia el primer mandatario de ese país, ejemplo de solidaridad y comprensión. Reafirma, por último, su permanente adhesión a los ideales de libertad, igualdad y fraternidad como sustento de nuestra

La Paz, 15 de marzo de 1997

COMITE POLITICO NACIONAL ACCION DEMOCRATICA NACIONALIST

### **BIENVENUE** MONSIEUR LE **PRESIDENT**



### BREVES TIEL PAIS

URUS Y CHIPAYAS
RECIBEN AYUDA
ANF). Los ancestrales
pueblos Urus y Chipayas, por
efecto de las lluvias, perdieron sus viviendas. Los pueblos, en riesgo de extinción,
serán reconstruidos por orden del Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de
Lozada.
El Secretario de Defensa
para el Desarrollo. Enrique
Soria, informó que las casas
das por el desborde del rio
Lauca. Un grupo de ellos, liegó hasta la sede del gobierno
para pedir auxilio de las autoridades.
La Primera Dama de la
Nación, Ximena Iturralde,
entregó 21 carpas, artefactos
de cocina, alimentos y juguetes que serán distribuidos,
entre las más de 500 familias
de la zona afectadas por las
lluvias.
Los Urus, asentados des-

lias.

El poblado de Santa Ana
de Chipaya está ubicado en
la desembocadura del río Lauca sobre el lago Cotpasa. Están lingüísticamente emparentados con los Urus.

POLICIAS

VIOLADORES

COCHABAMBA (PRESENCIA).- Dos policias con
asiento en Villa Tunari. a 160
kilómetros al noreste, en el
trópico cochabambino, fueron acusados formalmente de
la violación sexual de una
menor y dados de baja para
ser remitidos a la Justicia
Ordinaria para su procesamiento.

menor y dados de baja para ser remitidos a la Justicia Ordinaria para su procesamiento.

La información fue proporcionada por el comandante departamental de Policia, coronel Marcelo Cuadros, quien explicó que el 12 de marzo pasado la menor era abusada por Constantino Choque Carlos, conductor de un vehículo perteneciente al Registro Unico Nacional (RUN), circunstancia en que los uniformados intervinieron y, en vez de cumplir con su obligación, también cometieron el delito.

Se trata de Doruingo Guarachi López y Néstor Guttercon el delito.

Se trata de Doruingo Guarachi López y Néstor Guttercon el delito.

Se trata de Doruingo Guarachi López y Néstor Guttercon el delito, dejaron de pertenecer a la institucción del orden. "Mi comando, dejaron de pertenecer a la institucción del orden." Mi comando, mi persona, no permitirá el encubrimiento de un delito y ésta es una prueba de que nos ha sidor emitida por el Comando Nacional de a Policia. Sostuvo Cuadros.

Diocuenta que en el caso, el cudadano Benigno Espada Salamanca el que. al igual que los otros impiticados, se encuentra detenido en cela forma de la Policia. Tecnica Judicial (PTJ), mientras se elabore las diligencias de Policia Dudicial para su remissón al Ministerio Público.

A). Con la mediación de la esta católica y del movi-iento cívico bentano, los rtidos políticos decidieron r fin a las peleas y enfren-mientos físicos en la pobla-

REFACCION
DE ESCUELAS
TRINIDAD (PRESENCIA).- La Alcaldia de esta
capital comenzó el proceso
de refacción de los servicios
higénicos de los diferentes
establecimientos educativos
fiscales, que en su mayoria
no cuentan con baños adecuados para ambos sexos.
El oficial mayor técnico
de la comuna, José Antonio
de la comuna, José Antonio
dela comuna, José Antonio
dela comuna, de la comuna
plan de emergencia con miras a solucionar los principalas problemas de infraestructura que presentan los
colegios en Trinidad.
Explicó que para ello se
destinó alrededor de
documentos el conservación de letrinas para varoción de letrinas pera varción de letrinas

### Fantasma de la desocupación ronda las calles de Huanuni

parcial de la Empresa Metalúrgica Vinto no tiene una fecha definida, más temprano que tarde pasará a la administración privada y en consecuencia involucrará a las minas de Huanuni y Colquiri bajo el sistema de riesgo compartido. La minería es la única fuente de in-

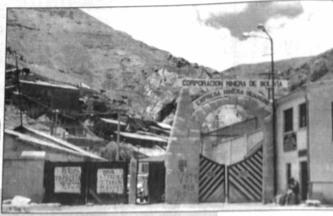
única fuente de irrgresos en el distrito.

HUANUNI (PRESENCIA).Mientras hay diversas y contradictorias aversiones en forno a la
futura capitalización de la Empresa Metalúrgica Vinto (EMV),
que involucrará a Huanuni y
Colquiri, en esta región comenzó a surgir, con fuerza, el temor
al funtasina de la desocupación
debido al "efecto capitalizador".

Esta situación ya vivió Huanuni despues de 1985, cuando entró en vigencia el Decreto
Supremo 21060, entonces la
Empresa Minera Huanuni, dependiente de Comibol, comenaó con una drástica reducción
de su personal en más de la
mitad.

Al parecer ahora se viene
una "segunda reducción" que
fue advertida por los ex y actuales dirigentes mineros de esta
población, quienes indicaron
que Huanuni no cuenta con un
Plan de Desarrollo Regional Alternativo para su crecimiento.

Esta región minera vivió desde hace más de 50 años de la
explotación del estaño en sus
diversas formas: La explotación
oficial por medio de Conthol: el
"reccase del relave" (Idesechos
mineralizados del Ingenio), por
medio de los "relaveros". la explotación organizada pero rudimentaria por medio de los tres
cooperativas mineras: Playa
Vertle, Nueva Karazapato y La
Salyadora, y, el "queso" (robo o
extracción legal de mineralise
de los proptos parajes de inte-



La minería es la vida misma

### No hay plan de desarrollo para reactivar el distrito

SEGURO SOCIAL UNIVERSITARIO

LICITACION PUBLICA No. 003/97

ou nivita a todas las firmas legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la provisión de una (1) Unidad Ambu-lancia, con destino a la Clínica del Seguro Social Universitario de Oruro, en sujeción a las especificaciones respectivas del Pilego de Condiciones, que podrá ser adquirido en nuestras oficinas de la calle Pagador No. 6279, sequina Murguia, a partir de la fecha de la PRIMERA PUBLICACION.

Oruro, 9 de marzo de 1997 (PRIMERA PUBLICACION)



### **AVISO PERMANENTE**

Se comunica a las siguientes personas:

Mamfredo Justiniano - Guayeramerin
 Saúl Robles Villavicencio - Santa Ana de Yacuma

3.- Antonio Perdriel - Santa Cruz

4.- Oswaldo Cabral - Guayaramerin

Roxana Rodríguez - Santa Ana de Yacuma

Roxana Rodríguez - Santa Ana de Yacuma
 José López C. - Santa Ana de Yacuma
 Raúl Gonzales A. - Potosí
 Carmen Ouiroga de Córdova (Tarija)
 Elly Viruez Alba - Santa Ana de Yacuma
 Margarita Carvallo H. - Santa Ana de Yacuma
 Santa Ouiroga Carlos Margarita (Santa Ana de Yacuma)
 Juan Carlos Margarita Islanda

12.- Juan Carlos Mercado Irupana

13.- Eliodoro Gutiérrez - Escoriani Tatasi

14.- Jhonny Justiniano Aranda - Santa Cruz

que deben comunicarse con urgencia a los teléfonos de La Paz 372340 al 44 int. 37 ó 38

### La Paz, una ciudad con un Gobierno Municipal participativo.

Decim	no cuarto lista	ado de OTBs que completaron l	os requisitos estipulados	
DIST.	TRAMITE	JUNTA	PRESIDENTE	VICE-PRESIDENTE
4 7 9 10 13 15 16 19	274 273 272 271 266 189 275 217 265 089 269 229 276	URB. ILLIMANI BAJO LLOJETA OBISPO INDABURO PORTADA TRIANGULAR V. SAN SEBASTIAN A. PURA PURA B. PETROLERO N° 3 DE V. FATIMA S. ANTONIO ALTO SECT. CERVECERIA PADRE ETERNO V. SAN ANTONIO PAMPAHASI CENTRO CALACOTO CHASQUIPAMPA LOMAS DE CUPILLANI BARRIO MUNICIPAL BELLA VISTA BARRIO DEL PERIODISTA OBRAJES	CIRO AGUILAR CONDORI CLETO VELASOO IBANEZ TOMAS BILANCO PEDRO MORALES FEEDDY ALBA DELGADILLO TRINIDAD DE OROZCO DANIEL SANCHEZ HERRERA MARCELINO ZAPATA JUAN VICTOR REVES ALFONSO ROSELL JUAN CARLOS HERRERA FREEDDY MONTAÑO SANDOVAL HERCILIA DE SAAVEDRA	ROSARIO GUTIERREZ MIGUEL ERNANI FERNANDE PREDDY CALUMANI JOSE CAMACHO JULIO MENDOZA FELIX FLORES LUIS ALMANZA ROMERO JAIME TORRICO WALTER SANCHEZ JORGE CAJIAS MONTAÑO MIGUEL ASTILLO MARTHA LIZARRAGA LOLITA PEÑARANDA

GOBIERNO MUNICIPAL DE LA PAZ





PRIMERA LICITACION PUBLICI NO SEGUNDA PUBLICADA

Urge tecnifica

a los mineros

cooperativista

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE CORDICO CON FINANCIAMIENTO DEL

FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS) Y DE ACUERDO AL CONTRATO DE PRESTAMO Nº 950/5/4/5 BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (80)

PLIEGO

La consulta y venta de los Documentos de Licifi de marzo de 1997



En aparente robo a la Alcaldía

### Fue muerto el portero de comuna de Viacha

Yujra. Los vehículos robados son dos camionetas marca Toyota y Mitsubishi con placas LZA-

La Alcaldía de Viacha denunció oficialmente que en la madrugada de ayer viernes se produjo el asalto de la posta municipal, donde fue asesimado el trabajador Juan Mondaca, de 60 años, además de que desaparecteron dos vehículos.

Sin embargo, la Federación de Juntas Vecinales de Viacha señala que lo ocurrido no está claro, ya que la noche del supuesto robo se inicialmente se congregaron allí a jugar futbol.

"No sabemos lo que pasó, pero ayer estaban jugando fútbol y luego bebiendo, celebrando su triunfo. No sabemos que pasó, el sereno murió yrobaron las movilidades, dijo el dirigente vecinal Alejandro Yujra.

Los vehículos robados son

sarrollo normal de actividades.
Por otra parte, anuncia que la comuna tomará los recaudos necesarios para preservar sus bienes muebles e immuebles y la vida de sus funcionarios.

El asesinato del trabajador Mondaca y el asalto a la posta, son delitos que merecen total esclarecimiento y una drástica sanción a los delincuentes, concluye el comunicado.

Afirman que son muchos los negociados

### Los vecinos viacheños marchan hoy para que se vaya su Alcalde

Edwin Callisaya nombró a su propio comité de vigilancia y con bebidas alcohólicas hizo aprobar en una reunión su Plan Anual Operativo (PAO), señalan las juntas vecinales que tienen un sinfín de queias.

Las juntas vecinales de la ciudad de Viacha, agrupadas en una federación, convocaron hoy a la población a una marcha de protesta para exigir al alcalde Edwin Callisaya, de UCS, que deje el cargo y que responda por los recursos otorgados por la participación popular.

responda por los rectursos otorgados por la participación popular.

El vicepresidente de la Federación de Juntas Vecinales, Alejandro Yujra, dijo que la marcha fue convocada porque el
actual alcalde malversó los fondos del municipio, porque comete nepotismo, realiza una
dictadura comunal y porque
simplemente "la gente está cansada de esta situación".

simplemente "la gente está can-sada de esta situación".

PLAN OPERATIVO

Mientras que Rony Morales,
dirigente vecinal. dijo que se
determinó la realización de la
marcha luego de que en una
reunión para aprobar el Plan
Anual Operativo (PAO), el Alcalde logró que su propuesta sea
aceptada con la ayuda de campesinos que fueron convenci-



verá hoy quién puede más



dos con cerveza.

Las juntas vecinales tienen otra propuesta para ser ejecutada en base a las necesidades de la zona agregó.

COMITE DE VIGILANCIA

Por otra parte, las juntas vecinales nombraron un comité de vigilancia para que fiscalice las operaciones que haga la Comuna; sin embargo, Callisa-ya desconoció a los elegidos y nombró a su propio comité, afirmaron.

maron.

Los dos dirigentes y Tino
Arauz, quien también participa
en la Federación de Juntas Vecinales, señalaron una serie de

anormalidades en la adminis-tración municipal que destina recursos a obras que jamás se realizan, de lo que aseguran

nen pruebas.
BOCA CERRADA

BOCA CERRADA

Yujra señaló que en Viacha
existe una verdadera 'dictadura comunai' ya que quien se
pronuncia en contra es amenazado y en el caso de las radios
locales. como ya ocurrió, son
censuradas.

Arauz agregó que su programa radial, 'Realidad del pueblo'. le fue suspendido porque
daba lugar a denuncias sobre
los malos manejos en la Alcaldia de Viacha.

Uno de los anhelos de El Alto

### Construcción de Hospital General tardará dos años

La construcción de la infraestructura y el equipamiento del Hospital General de la ciudad de El Alto, que se edificará en la Unidad "E" de la urbanización Cosmos 79, demandará dos años de intenso trabajo, el cual se iniciará una vez que se concluya el proyecto de prefactibilidad, se informó.

proyecto de prefactibilidad, se informó.

Ese nosocomio se hará posible son la contribución de la Prefectura del departamento de La Paz, la Alcaldia alteña y la Diócesis de El Alfo, entidades que suscribirán un convenio donde se establecerán responsabilidades, según informó el sacerdote Sebastián Obermaeir, impulsor de la construcción de ese departamento por parte de aquella Diócesis.

156 CAMAS

De acuerdo a un antercente de la construcción de la construcción de secondo establecerá de la construcción de construcción de construcción de la construcción de la

156 CAMAS
De acuerdo a un anteproyecto
que fue diseñado por encargo de la
empresa Cosmos, la construcción
del hospital en una área de 7.700
metros cuadrados demandará la
inversión de 10,8 millones de dólares. Ese edificio tendrá capacidad
para 156 camas.
Obermaeir dio cuenta que
hasta la fecha la comuna alteña y

DISPOSICIÓN DE
LOS VECINOS
La junta de vectinos de la Unidad E de la urbanización Cosmos 79 cedió un terreno de
20.000 metros cuadrados, inclusive los pobladores de ese lugar
expresaron su predisposición
para aportar con el trabajo en
acción comunal, según informó
Juan Filomeno Colmeno, dirigente de la junta.
La cesión de ese terreno se
decidió en una asamble ageneral,
donde los vecinos dieron todo su
respaldo a la Diócesis de El Alto
para que haga todas las gestiones, a fin de que la construcción
de ese nosocomio se haga realidad.

A partir del año 2000 el bossi-

dad. A partir del año 2000 el hospi-tal estará a disposición de los 880.000 habitantes que tendrá hasta entonces El Alto.

Todo está en manos de San Pedro

### Prefecto reconoce retraso en obras de Av. 6 de Marzo y culpa a la lluvia



Una de las avenidas de mayor tráfico en El Alto.

La intensa precipitación pluvial de los últimos 40 días afectaron notablemente la estabilidad del suelo donde se fijará la plataforma del asfalto.

se fijará la plataforma del assento de la Paz, Germán Quiroga, admitió que existe un retraso de 30 días en el avance del primer tramo de las obras de la ampliación y modernización de la avenida 6 de Marzo, de la ciudad de El Alto, la cual es ejecutada por la empresa constructora Forti & León.

Tras el incumplimiento de la empresa Sermaq, la cual después de obtener de la comuna alteña un anticipo cuestionado de 970 mil dolares, la Prefectura decidió hacerse cargo del primer tramo de esa vía, que comprende una extensión de 3,4 kilómetros desde la calle 2 de la zona 12 de Octubre hasta el cruce de Achocalla.

LLUVIAS

A juicio de la autoridad departamental. las lluvias que se precipitaron con intensidad en los ultimos 40 días afectaron notablemente la estabilidad del suelo donde se fijará la plataforma del asfalto. Por esa situación, es supendieron los trabajos con el retiro parcial de las maquinarias que realizaban el movimiento de tierras y del

asfalto deteriorado de esa vis-La Prefectura está impo-scujar al a empresa que comae jos de terrapienes, por temor i al agua", manifesto Quiroga, FALTA DE DESAGUE La autoridad dio cuenta avenida no existen desagües

tinuarán paralizadas", dijo. Recordó que para la ejecución de e tramo de la avenida, se suscribió un com nio entre el Servicio Autónomo Munició de Agua Potable y Alcantarillado (Samap el Fondo Nacional de Desarrollo Regior (FNDR), la comuna alteña y la Prefectua en el cual Samapa se responsabiliza e agua potable y alcantarillado, pero debi a las lluvias tampoco puede ejecutar instalación de esos servicios.

Llega el defensor de la altura

### Chirac Huésped Ilustre de El Alto

A 4.082 metros de altura sobre el nivel del mar, los alteños le darán una calurosa bienvenida.

El gobierno municipal de la ciudad de El Alto declarará al Presidente de la República de Francia. Jacques Chirac, "Huésped llustre" en la mañana de hoy, en un acto que se desarrollará en el Aeropuerto Internacional al que arribará procedente de Cochabamba. A 4.082 metros de altura sobre el nivel del mar, los alteños le darán una calurosa bienvenida. A su arribo, según la decisión aprobada por el Concejo Municipal de El Alto, se entregará la ordenanza de la declaratoria de "Huésped Ilustre" y las Llaves de la Cludad. Una vez que reciba los res-

Una vez que reciba los res-pectivos honores militares en

intista social - evaluador

Funciones:

Evaluar funcionamiento y administración de un centro de información
Assorar preparación proyecto de descentralización y clicenciatura en ciencias sociales
Experiencia en proyectos interinstitucionales y organizaciones indigenas Conocimiento de sistemas de evaluación, administración y estructuras organizativas
Conocimiento general sobre sistemas de informa-

Conocimiento general so-bre sistemas de informa-

el aeropuerto, el alcalde de El Alto, Alberto Jiménez, presen-tará al Mandatario de Fran-cia el reconocimiento de la amistad demostrada durante la lucha boliviana en defensa de la actividad deportiva en la altura.

altura.

De acuerdo al informe del titular de la Oficialía Mayor de Cultura, Orlando Barreta, los representantes de las organi-

zaciones vecinales, cívicas y sin-dicales se apersonarán al aero-puerto para dar la bienvenida al Presidente Chirac. Anunció también que a lo largo de la salida del aeropuer-to, se constituirán estudiantes de establecimientos educativos, quienes expresarán su simpa-tía por el Mandatario francés portando tanto la enseña trico-lor y la bandera de Francia.



**EMPRESA METALURGICA VINTO** 

INVITACION PUBLICA 05/97
2da. Convocatoria
Material: INTERRUPTOR DE
POTENCIA
Pedido No. 1-6-0188/97
Valor Pliego Bs. 50,00

INVITACION DIRECTA 2da. Convocatoria Material: MANGAS FILTRANTES DE GENERIO PANO Pedido No. N-7-0062/97 Valor Pliego Bs. 30,00

INVITACION DIRECTA Zda. Convocatoria
Servicio: MANTENIMIENTO
EQUIPOS DE COMPUTACION
Pedido No. N-3-1155/97
Valor Pliego: Bs. 30,00

ORURO (VINTO), 14 DE MARZO DE 1997

LIC. ADRIAN RIOS BARRON SUB GERENTE ADMINISTRATIVO

ING. RENE CANDIA TRIGO GERENTE GENERAL E. M. V.

### Señor contribuyente:

Usted tiene la obligación de exhibir este cartel en lugar visible...





La Dirección General de Impuestos Internos está verificando el cumplimiento de esta disposición que es obligatoria para todos los contribuyentes del Régimen General.

Si Ud. no exhibe el cartel "EXIJA SU FACTURA" será sancionado por incumplimiento a Deberes Formales.

> DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS idistribución con equidad!





esionario deberá cubrir 100 por ciento de los reque-os de las zonas de la urbe paceña, con déficit de stro, inclusive de El Alto. En la foto la represa de Tuni

Hoy lo hará el gobierno

### Ofertarán a franceses concesión de Samapa

El ministro de Capitalización, Alfonso Revollo, ofertará hoy a los empresarios frunces de la contracta de la c

### El servicio es malo en 76 manejados por la comuna Hay poco interés por administrar mingitorios públicos de la ciuda

Un empresario ganador de la segunda licitación denuncia que los requisitos son blandos, pues ahora sólo se necesita portar carnet de militancia. La Alcaldía anuncia que habrá una tercera licitación para adjudicar la administración de los baños.

La empresa privada mues-tra poco interés para adjudicar-se la administración de uno de los 76 mingitorios públicos que funcionan en la ciudad de La Paz, pese a que la comuna paceña ya publicó en dos opor-tunidades la licitación de trans-ferencia.

tunidades a actacos de terencia.

Sin embargo, los ganadores de la licitación denuncian que tres meses después de realizarse la apertura de sobres la Alcaldía todavía no se pronuncia y con ello coadyuva a que el servicio continúe con deficiencias, y en muchos casos atenten contra la salud de la personas.

Carlos Zeballos, ganador de la licitación para la administra-ción de dos baños públicos pi-dió seriedad al município por-que en las dos convocatorias no hubo responsabilidad de las au-

ea necesario presentar una fotocopia del carnet de identidad
y tener militaneta politica para
adjudicarse la administración.
LOS OBJETIVOS
El oficial mayor administrativo del municipio. Javier Cuevas, recordo que en la segunda
licitación se presentaron i 1 interesados a quienes no se adjudicaron los baños. Por tanto continuó-, no hay interesados
para la administración de 65
mingitorios por lo que la
licitación será declarada nuía.
A la comuna no sobo le interesa, que el servicio higienico
pase al sector privado, sino que
éate debe nesjorar, Sobre el perjuicto a los pocos licitaciores, el
municipio devolverá el costo de
los pliegos adquiridos.

MINGITORIOS QUE DEPENDEN DE LA ALCALDIA DE LA PAZ

### PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE CHUQUISACA

SERVICIO DEPARTAMENTAL DE CAMINOS CHUQUISACA LICITACION PUBLICA NACIONAL SDCCH A.J. Nº 01/97

### **SEGUNDA CONVOCATORIA**

La Prefectura del Departamento, a través del Servicio Departamental de Caminos Chuquisaca, habiéndose declarado desierta la primera convocatoria publicada en fecha 27 de enero de 1997; corrvoca públicamente a personas naturales, jurídicas y/o asociaciones de empresas legalmente establecidas a presentar propuestas para el movimiento de tierras a nivel de sub rasante, en el primer tramo de la carretera Monteagudo-Muyupampa con un volumen de 100.000 m3 de excavación común y 5.000 m3 de excavación en roca. El presupuesto asignado a la obra es de \$us. 142.000.00.

Las propuestas deberán presentarse hasía horas 11:00 del día 27 de marzo de 1997, en la Oficina de Asesoria Jurídica del SDC, sita en La Prosperina sín de la ciudad de Sucre. El pilego de Especificaciones Técnicas y Administrativas, podrá adquirirse a un costo de Bs. 400 en la Sección Caja del SDC, La Prosperina sín de la ciudad de Sucre, a partir de la fecha.

la fecha. Se hace presente que los interesados en adquirir el Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas, con domicilio fuera de la ciudad de Sucre, podrán hacerto previo depósito en la Cuenta Fondo General Servicio Departamental de Caminos Nº 21177-11-024 del Banco de Crédito Bolivia S.A., dando aviso al Fax Nº 064-60187, del depósito del valor del Pliego que les será enviado por Courrier.

El acto de apertura de propuestas, se efectuará el mismo día 27 de marzo a partir de borse 11-25.

horas 11:30.

Sucre, marzo de 1997

### Gaby asegura que la Alcaldía no bajará los brazos

### Las lluvias representan riesgo menor para los barrios paceñ®

alcanoesa Garry Carrasa aur-er que las precipitaciones les son aisladas en la ciu-de de gobiero y por tanto el o es menor para sus habi-

pengro es menor para sus nani-tamies. Pero reconoció que la ciudad de La Pas vivió en los últimos tlempos una de las más intensas épocas de liuvia registradas des-de hace 50 años. Sin embargo, adelantó que la comuna no bajara los brazos y que los trabagos de prevención continuarán para evitar posibles desastres, como derrumbes e inundaciones.

se presenta.

Recordó que las lluváss cas saros serios destrusos en la ciudad de La Par. los deslizamiento enferaron viviendas y personas y las aguas que se desberdaro de los ríos paceños arrasaron co de los ríos paceños arrasaron en la companio de la companio del companio del companio de la companio del companio del companio del companio del companio de la companio de la companio de la companio del companio de la companio de la companio del companio d

CORTES DE

### SACALE BRILLO AL PISO estilo" lejano oeste

en beneficio de los niños del Hogar Virgen de Fátima





Sábado, 15 de Marzo Hrs: 19:30 Shopping Sur La Florida

tickets al: 787716 (Kathie) 784579 (Sue) 793592 (Carol)





PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO LA PAZ - BOLIVIA

10ma REUNION EXTRAORDINARIA 1 114 REUNION EXTRAORDINARIA 111 REUNION ORDINARIA DEL CONSEJO DEPARTAMENTAL DE LA PAZ

El Prefecto del Departamento Lic. Germán Quiroga Gómez, convoca a la 10tta RE Extraordinaria, 11va. Reunión Ordinaria y 11va. Reunión Extraordinaria y el C Departamental de La Paz que se realizará los días miércoles 19, jueves 20 yel del presente mes, respectivamente en el Salón Auditorio de la Secretaria Regio Salud, calle Capitán Ravelo Nº 2118.

ORDEN DEL DIA

MIERCOLES 19

JUEVES on

1.- LIMITES TERRITORIALES

1.- LECTURA DEL ACTA ANTERIOR

CORRESPONDENCIA
PRESENTACION DE LA MEMORIA ANUAL GESTION 1996
4. INFORME DE COMISIONES

VIERNES 21

PRESENTACION DE PLAN DE DESARROLLO DEPARTAMENTAL

La Paz, 12 de marzo de 1997

### 21 elencos en el Festival Internacional de Teatro argentino Jorge Haeker, duran-te el festival, dictará un curso sobre su especialidad teatral: además, se celebrará un en-cuentro de dramaturgos.

SANTA CRUZ, PRESEN-CIA.- En el Festival Internacio-nal de Teatro de Otoño "Santa Cruz", que se realizará en esta del 10 al 20 de abril venidero, participarán 21 grupos teatra-les representando a ocho paí-ses: Francia, España, Uruguay, Argentina, Brasil, Chile, Cuba y Bolivia. El festival será inaugura-do el jueves 10 en el Parque Urba-no con la participación del con-junto brasileño Alto Uno que re-presentará la obra "Desiderium".

LAS OBRAS
Posteriormente, por espacio
de 10 días, en los escenarios de
la Casa Municipal de Cultura
"Raúl Otero Reiche" y del Instiuto de Cooperación Iberoamericana (ICI), actuarán los demás conjuntos llevando a las
tablas, entre otras, las siguiamás conjuntos llevando a las tablas, entre otras, las siguien-tes obras: Teatro Cooperativa (Uruguay): "Oh, Santa" y "Sari-ta y Michelle"; Girasol (Uru-guay): "Circo de Sueños" y

"Quartocreciente"; Cipe Lincovsky (Argentina): "Lo mejor de CIPE"; Pla Fraus Teatro (Brasil): "Flor de obssesao"; Galiano 108 (Cuba): "Santa Cecilia"; Bululu Teatre (Francia), "Pantomimas".

Bolivia estará presente con 11 elencôs: Entre otras se presentarán estas obras: Casa teatro: "Los funerales de la Mama Grande"; Universidad Católica Boliviana-Unidad Santa Cruz: "Huelga de amor de un hombre desesperado"; Teatro de Los Andes: "Las abarcas del tiempo"; Taller de Tearro de la Casa Municipál de Cultura de Santa Cruz: "El lobo bueno"; Pequeño Teatro, "Tatuaje".

El Festival cuenta con el patrocinio de la comuna cruceña, ICI y la Prefectura del Departamento. Es organizado por los elencos nacionales Amalile y Casateatro, dirigidos por Maritza Wilde y René Hohenstein, respectivamente.

El conocido director teatral

pectivamente. El conocido director teatral



PIANISTAS.- Las pianistas bolivianas Iris Carola y Marlene Carrillo Calderón realizan una destacada labor musical en la república de México, donde residen. Junto a su actividad de concertistas -reclentemente ofrecteron presentaciones en Guanquato-trabajan en la enseñanza musical, especialmente con niños.

BANGO SI UB PLEDEN AFRONT TAR NUESTRO INTERES CPOR QUE

### LIBROS

El próximo martes 18 de mar-zo a Hrs. 19:00, se presentará el VI tomo del "Diccionario Biográ-fico Boliviano" confeccionado por José Roberto Arze. Será en el salón de la Fundación "Mario Mercado" (Av. Camacho 1372).

### "Prometeo Encadenado al Ande" de Capriles Rada

El lunes 17 de marzo a Hrs. 19:00, se presentará el libro ti-tulado "Prometeo Encadenado al Ande" del autor Gullermo Ca-priles Rada. Será en la sede de la Asociación de Periodistas de La Paz (c. Comercio 1048).

Seminario en la Fundación

F. Machicado

"Dios, la humanidad y la naturaleza" es el título del seminario que la Fundación Flavio Machicado iniciará el miércoles 19, a las 19:00. Esta actividad pretende también presentar a la Fundación Findhorn, parte de una comunidad internacional espiritual ubicada al Noreste de Escocia.

Llegará para dictar el seminario la cofundadora de la comunidad Findhom en Escocia, Dorothy Maclean. Ella es canadienso. Después de completar sus estudios en la Universidad de West Ontario, trabajó con el servicio de inteligencia británico durante la Segunda Guerra Mundial. Vivió en Gran Bretaña y allí estudió Bellas Artes.

Maclean es autora de varios libros, entre ellos "Los jardines de Findhorn", "Living silence", "Wisdoms", "Comunicación con los ángeles" y "Honremos la tierra".

El programa del seminario propone: miércoles 19: "La fundación Find-

··· NECESITAN ON

### MUSICA

### "Para darte amor" de Nuevas Raíces

Hoy sábado y mañana do-mingo, el grupo Nuevas Raíces ofrece recitales denominados 'Para datre amor' en el Teatro Modesta Sanginés de la Casa de la Cultura, a partir de Hrs. 19:30. Los conciertos cuentan con la participación del cuerpo de baile "Primavera".

### "Atajo" en Equinoccio

Hasta hoy sábado 15 se pre-senta en Equinoccio el grupo "Atajo" interpretando música rock y blues en español. Las sesiones comienzan a Hrs. 22:30.

### "Entre dos silencios" con Junaro y Prudencio

Del 19 al 22 de marzo en el atro Municipal Alberto Saave-Teatro Municipal Alberto Saavedra Pérez, se presentarán los músicos Cergio Prudencio y Emma Junaro con un espectáculo denominado "Entre dos signas comenzas comenzas estados en la comenza com comenzas estados en la comenza comenza en la comenza comenza en la comenza en

### DANZA

### Bolivia Andina

La compañía de danzas "Bo-livia Andina" actuará en el Tea-tro Municipal Alberto Saave-dra Pérez el domingo 16 de marzo. La función comenzará a Hrs. 19:30.

### EXPOSICIONES

### Oscar Pantoja en la galería esART

Se ha inaugurado una expo-sición del artista Oscar Pantoja denominada "Fragmentos de Se-

### rte y **J**ultura

cretas Pesadillas". Es en la gale ría esART, ubicada en la Av Arce 2895.

Está abierta una exposición del artista cochabambino Ru-perto Salvatierra en el Salón Cecilio Guzmán de Rojas ubica-do en la calle Colón 279.

### Franklin Molina en Taipinquiri

En la galeria del Centro Cul-tural Taipinquiri (Av. Monte-negro 1378, San Miguel) el ar-tista Franklin Molina Viza rea-liza una exposición de sus obras. Estará abierta hasta el 25 de marzo.

Se ha inaugurado una expo-ción denominada "Bolivia vis-por los viajeros franceses en s siglos XVIII y XIX" en el Mu-o Nacional de Arte.

Bajo el rótulo "Inauguración 1997", la galería de arte Nota ubicada en la calle Fernando Guachalla 499 (esq. Sánchez Limal, reabrió sus puertas con una muestra colectiva en que participan Darío Antezana. Inés Córdova, Angeles Fabbri, Keiko Gonzáles, Gil Imaná y otros ar-tistas. Estará abierta hasta el 22 de marzo.

En la galería de la Funda BHN (c. Belisario Salinas 5 I En la galería de la Fundación BHN (c. Belisario Salimas 516) es realiza una exposición de pintu ras de niños de Urubichá. La muestra permanecerá abierta a público hasta el día 18 de marzo

### Mónica Chara en el Espacio Patiño

Continúa la exposición de la artista argentina Mónica Chara en ambientes del Espacio Simón I. Patiño (mezzanire del Edif. Guayaquil, Av. Ecuador 2503). Estará abierta hasta el 15 de

La artista nacional Gracie Rodo Boulanger expone una s rie de cuadros bajo el título " mundo de Diego y Adrián" en Galería EMUSA (Av. 16 de Jul 1607).

### Vassil Anastasov desde el martes

En la Galería Emusa (Av. 16 de Julio 1607), el próximo martes 18 de lo corrientes a Hrs. 19:00, la artista Vassil Anastasov inaugura la exposición de una serie de fotografías bajo el título "Entre bastidores".

### Cruz Roja Boliviana

Los días 19 y 20 de marzo, en el salón Juaristi Eguino del Museo Tambo Quirquin-cho se presentará una expo-sición de trabajos artesana-les realizados por la Cruz Roja Relistara

El jueves 20 de marzo a Hrs. 19:00, en salones del Museo Tambo Quirquincho se inaugurarà una exposición denominada "Obras Hidráu-licas en América Colonial", organizada por el gobierno de España.

### Centro Cultural Ghana

Del 25 al 28 del presente mes, en el salón Vicenta Juaristi Eguino del Museo Tambo Quir-quincho, se presentará una ex-posición de trabajos del Centro Cultural Qhana.

### VARIOS

### Panel de un grupo de alcoholicos anónimos

Café Semilla Juvenil pre-para para hoy sábado 15 a Hrs. 18:30 un panel a cargo de un grupo de alcoholicos anó-nimos bajo el título: "El tabú del alcoholismo". Será en su local de la calle Almirante Grau 443. en la zona de San Pedro. Luego del panel actuará el gru-po "Adagio" con música urba-na boliviana.

### Entrega de Premios

Hoy sábado a Hrs. 21:30 en el local La Bodega (Goitia 19) se procederá a la entrega de pre-mios del concurso literario orga-nizado por la carrera de Derecho de la Universidad Católica Boli-

### Seminario sobre Derechos de Autor

Los días 20 y 21 de marzo en el horario de 19:00 a 21:000, se realizará un seminario sobre Derechos de Autor en Artes Plásticas, en ambientes del Centro Tapinquiri. Dicho seminario será dictado por Raúl Medrano, director nacional de Derechos de Autor de la Secretaría Nacional de Cultura. Los interesados pueden llamar a los teléfonos 798966 y 793716.

### Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44.
DIRECCION NAI DEINVESTIGACION Tol

picapiedra

ION CENTRAL, Tel. 373068 - 69 MOVIL, Central Maestra Tel. 32064 UTO NACIONAL DE TRATAMIEI EHABILITACION, REINSERCIO

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel

376472
TRANSITO, Tel 371224 y 371220
ASISTENCÍA PUBLICA, Tel. 118 - 371233
MATERNIDAD Tel. 314414
NEUROCIRIUGIA, Tel. 320728
PENSIONADO, Tel. 322823
BOLUVIAN POWER Co. Lida.
RECLAMOS, Tel. 3948357
BOMBEROS, Tel. 376468 - 179
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL Tel.
376472 376472 ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel.

360700.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Li-

### Farmacias de turno

The manufacture will be a company of the confidence of the company	CONTROL OF STREET
ZONA CENTRAL CARRASCO c. Mercado	
(Honda) 970	312798
JUNIN c. Junin 744	319874
ANDAETA c. Landaeta 311	374940
PRIMAVERA Av. Pando 287	366806
ONA SOPOCACHI Y SAN PEL	DRO
ANTA FE Av. Arce 2304	321581
MARIA ROSA MISTICA Chaco	
sq.Reseguin 797	411045
RAY VICENTE BERNEDO AV.	
O de Octubre 2220	272117

20 de Octubre 2228 A FORTALEZA Colombia esq. 323151 México ZONA MIRAFLORES ARMONIA c. Rosendo Villalobos 227966

GEN MORENA Av. Illimani 223162 SAN SALVADOR Guerrilleros Lanza 1309 esq. San Salvador ASARIAMAS c. Miguel Aparicio

207 Villa Fátima 207 Villa Fátima 2014 VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO DAYANA AV. Burgaleta 831 V.

Copacab. 230188 ENRINES Av.E. Arce-Macedonio Arellano 520 - V. San Antonio
CEMENTERIO-BS.AIRES -TUMUSLABELEN-GRAN PODER
LIBERTAD c.Entre Rios esq.

LIBERTAD c.Entre Rios esq. final Los Andes CECI Beunos Aires 681 HAMILTON Av. Naciones Unidas ALELUYA Max Paredes 906 esq. Sagarnaga 352320 ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES MARIA REINA AV. Hernando

Siles esg. c. 16
ZONA CALACOTO. ACHUMANI
E IRPAYI
COLONIAL Av. Montenegro
1295 - San Miguel
793620
MAGISTRAL Av. José Aguirre COLONIAL AVANDAL 1295 - San Miguel MAGISTRAL AV. José Aquirre Achá Big. 131 Los Pinos ACHUMANI Av. Gral. García 770675 722682

770492

CanChile LA LINEA AEREA DE CHILE

Directo de Santa Cruz a Chile: Martes, Jueves y Domingos Directo de La Paz a Chile todos los días

	DESDE SANTIAG	0	100	DIRECCION		DESDE LA PAZ		
MAR-JUE-DOM	DIARIO ex SAB	SA8		DIA		DIARIO ex SAB	SAB	MAR-JUE-DOM
LA - 076 8 - 737 Y	LA - 078 B - 737 Y	LA - 078 8 - 737 Y		VUELO EQUIPO CLASE		LA - 119 8 - 737 Y	LA - 119 B - 737	LA - 117 B - 737
9:15 11:35 12:00 12:35 13:10	8:00 10:20 10:45 11:20 11:55 12:40	9:15 11:35 12:00 12:35 13:10 13:55	Sa LI Sa LI Sa LI	SANTIAGO IQUIQUE ARICA LA PAZ	LI Sa LI Sa LI Sa	18:00 a 15:50 15:25 14:50 14:00 13:15	21:10 a 19:00 18:35 18:00 17:10 16:25	21:10 19:00 18:35 18:00 17:10
14:40 +			LI	SANTA CRUZ	u			15:40
	LA PAZ		3/2			LA PAZ		





### SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.

A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

20:00; 20:15; 20:30; 21:00. A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15;

20:30; 21:00.

A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.

A Potosi: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15.

A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00.

A Trinidad: cottos no cisas, a Hs. 5:30,
A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30,
A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30,
A Llallagua: todos los días, a Hs. 19
A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30,
A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17
A UYUNI: martes y viernes a Hs. 17: 30

### Informaciones Tel. 367275 - 367276 Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Korilazo	Tel: 323810	Flota San Francisco	Tel: 378084
Transporte Aroma	Tel: 375449	Flota Concordia	Tel: 354612
Pullman Nobleza	Tel: 361427	Flota Panamericana	Tel: 371119
Pullman Avaroa	Tel: 327096	Flota Urkupiña	Tel: 353214
Transporte Copacabana	Tel: 340461	Transporte	77776
Pullman Bolivia	Tel: 355854	San Lorenzo	Tel: 328911
Urus Imperial	Tel: 350793	Transportes Cisne	Tel: 361321
Flota Copacabana	Tel. 362803	Transportes La Paz	Tel: 377443
Flota El Dorado	Tel: 359153	Panasur	Tel: 362708



### CRUCIMANIA PIOIR LIUITS CIAMPIOIS Nº 2071

HORIZONTAL Asidores Firme que garantiza

1 Asidores.
5 Firms que garantiza garantiza garantiza garantiza y la producia de la Perdido, inq. 15 Soitarato 16 Actriz Kathy 17 Concluyes 19 Alboroto 20 Empezar a mostrarse 21 De pritura o de 23 Actor Mineo 24 Que se puede pulveruzar 27 Robar, para Robert Downey Jr. 30 Actor James 31 Prenda para la cabeza 32 Transparente

32 Tra

32 Transparente no 34 Falta de fuerzas 6 Idolo, para Billy Idol 39 Enorme; titánico 1 time 4 Transparente no 1 Están juntas en Conrecticut 44 Resina, barniz 46 Maza.

44 Resina; barniz 46 Maza; cachiporra 47 Nido, para Emest Tubb 49 Atolón; arrecifi 51 Tres en Marianao y cuatro en La

eléctrica 56 ara Panch-Villa" (P. Armendiarz) 57 Pins. cubano Carbo. el 62 Use el telétrol. 64 Acción de traba" 66 Prensa para estrujar uva 67 Trazo; linea 68 Dios escandi-navo 69 Planta aristolo-quiácea 70 Para volta 71 Cure: esp. — Cuerdo: esp.

2 Estáis
3 Buro
3 Buro
4 Estampella,
para Terence
5 Mample
6 Voice, voce o
voix esp.
7 Aparador,
despensa
8 Cubrir con
losas
9 Apretion entre
amigos
10 Letra griega
11 Aoseño,
vigilancia
12 Para empuja
13 Poraga al sol

(Santander)
29 Modista esp.
Cristóbal
33 Sew, oucire o
coudre: esp.
36 Estado, en
Stateline, EU

37 Minerar and obscuro 38 Estudies 40 Parte de la

dubbio: esp. 60 Ant. nombre de Irlanda 61 Escritor (EUA) \_\_\_ Grey iglesia 42 Emplea; usa 45 Capataz de una Grey 63 Caribe o Mediter 65 Niñera

atención) 59 Doubt, div

### Helicópteros militares salvan a extranjeros del caos albanés

La violencia, el caos y la delincuencia se apoderaron de Albanía. Dos helicópteros norteamericanos fueron blanco de disparos, pero no alcanzados y uno de ellos devolvió el fuego.

Por Judith Ingram

8

TIRANA, (AP),- Cient

n una ciudad, la mucie uni tillizó un tanque para atacar anco estatal. En otras fueron cados hospitales, museos y

diplomáticos de W FUERZA INTERNACIONAL Entretanto, en Co

SAQUEADORES
En Durres, puer

### El Vaticano insta a Europ aliviar tensión en Alban

CIUDAD DEL VATICANO,

Es la opción más cercana

### Madura la intervenció extranjera en Albania



### Pese a conferencia internacional sobre el Medio Oriente

### Israel construirá barrio judío, la paz peligra

### CONVOCATORIA

SEMINARIO TALLER PARA DIRECTORES DE UNIDADES **CENTRALES - PROGRAMA DE TRANSFORMACION** 

La Secretaria Nacional de Educación, se Sugsecretaria de Educación i Presiduel. Primita la Educación, la Unidad Nacional de Servicios Técnico-Pedagógicos y las Direcciones Depart Taller para DIRECTORES DE UNIDADES CENTRALES DEL PROGRAMA DE TRANSFÓRM

La propuesta pedagógica de la Reforma Educativi. La Aseoría Pedagógica. El enfoque de la didactica de la matemática. El enfoque de la didáctica del lenguaje. La propuesta didáctica en el nivel preescotar. El enfoque de evaluación. La gestión curricular y los proyectos educativos.

SEDES	DIRECTORES DE U. CENTRALES DE:
LA PAZ	-Provincias del Opto, La Paz -Prov. José Ballivlán del Opto, del Beni
SANTA CRUZ	-Provincias del Opto, Santa Cruz - Prov. Luis Catvo del Opto, de Chuquisaca - Prov. Gran Chaco del Opto, de Tarija

SEDES	DIRECTORES DE U. CENTRALES DE:
COCHABAMBA	Provincias del Dato, de Cochabamba     Provincias del Dato, de Oruro     Provincias Chayanta,     Charcas, Bilbao, Ibáñez y     Bustillos del Dato, de Potosi.
SUCRE	-Provincias del Dpto. de Chuquisaca -Provincias del Dpto. de Potosi -Provincias del Dpto. de Tarija
TRINIDAD	-Provincias del Dpto, de Beni -Provincias del Dpto, de Pando

Transporte, Alojamiento y Alimentación

iujetos a las normas de la Secretaria Nacional de Educación, los gastos para tran-utiliertos por la SNE. Los pasajes no adquiridos por la SNE serán reembolsados durante el evento, previa presentación de recibos officiales del transportador. Mayor información podrá ser recabada en las Direcciones Departamentales.

### AVISO PERMANENT

A las personas que se detallan a contin se les insinúa apersonarse a las oficial de periódico PRESENCIA en horas de dicis

Fernando Bascón Quiroga
 Guillermo Lanza (Ovni Publicidad)
 Frrique Ackermann O. (Expresión Publis

Reynaldo León Helguero



SEGURO SOCIAL UNIVERSITABLE Oruro - Bolivia

INVITACION DIRECTA No. 001 (SEGUNDA CONVOCATORIA

Ref.: ASCENSOR (MONTACAMILLAS

Oruro, 9 de marzo de 1997 (PRIMERA PUBLICACION)



En el ejercicio de su profesión

### 27 periodistas asesinados en el mundo durante 1996

La libertad de expresión se viola en varios países y 474 periodistas han perdido la vida en los últimos diez años.

WASHINGTON, (EFE).- Un total de 27 periodistas murieron en todo el mundo durante 1996 a causa de su profesión, y un récord de 185 estaban encarcelados por su trabajo, según anunció ayer, jueves, el Comité de Protección a los Periodistas (CPJ, siglas en inglés).

Turquía es el país que más

riodistas (CPJ, siglas en Inglés).

Turquía es el país que más periodistas tiene en la cárcel: 78 a finales del año pasado, lo que supone 27 informadores más que en 1995, según el informe anual del Comité, presentado hoy en Washington, y que recoge todos los ataques a la libertad de expresión.

Ese país "es el mejor ejemplo de un goblerno que criminaliza la información independiente", afirmó el director del



mo. El CPJ lamentó que la cifra

Difundir la verdad a ve-ces tiene un alto costo.

que su organización "quiere dirigir el foco de atención hacia este enorme abuso de la libereste enorme abuso de tad de prensa". ENCARCELADOS

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA GERENCIA UNIDAD DE CONTRATOS Y FIN. INVITACION PUBLICA No. 002/97

ENCARCELADOS
Turquía tenía en 1996 a
más periodistas encarcelados
que la suma de los cinco países
que le siguen en la lista: Etiopía (18): China (17): Kuwait

SUBASTA POR CONCURSO DE PROPUESTAS SEGUNDA CONVOCATORIA

LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA (COMIBOL) COMUNICA AL PUBLICO Y EMPRESAS EN GENERAL QUE, DE CONFORMIDAD A LO ESTABLECIDO EN LA RESOLUCION SUPREMA NO. 216145 DE 3 DE AGOSTO DE 1995 QUE HA PUESTO EN VIGENCIA LAS "NORMAS BASICAS DEL SISTEMA DE ADMINISTRACION DE BIENES Y SERVICIOS DEL SECTOR PUBLICO" Y DE CONFORMIDAD CON LA LEY NO. 1178 DE 20 DE JULIO DE 1990 Y LA RESOLUCION DE SU DIRECTORIO GENERAL NO. 1284/96 DE 02 DE DICIEMBRE DE 1996 ANUNCIA LA SUBASTA, EN SU SEGUNDA CONVOCATORIA CON REBAJA DEL 10%, POR CONCURSO DE PROPUESTAS EN SOBRE CERRADO DE:

44,104 kg DE CARBON COKE (COQUE)

LAS PERSONAS Y EMPRESAS INTERESADAS PODRAN RECOGER EL PLIEGO DE TERMINOS DE REFERENCIA Y ESPECIFICACIONES, ASI COMO REQUISITOS LEGALES Y ADMINISTRATIVOS A PARTIR DEL 17 DE MARZO DE 1997, PREVIA CANCELACION DE BS 50.00 EN LAS OFICINAS DE:

COMIBOL LA PAZ: Tesorería, 2do. piso, Avenida Camacho esq. Loayza No. 1396.
COMIBOL ORURO: Secretaría GERENCIA DE OPERACIONES, ORURO, Calle Camacho entre
Junín y Adolfo Mier, Oruro.

LOS INTERESADOS DEBERAN PRESENTAR SUS PROPUESTAS EN **SOBRE CERRADO** EN LA SECRETARIA GENERAL DE COMIBOL - 410 PISO DEL EDIFICIO CENTRAL, AVENIDA CAMACHO ESQ. LOAYZA DE LA CIUDAD DE LA PAZ HASTA HORAS 11:00 a.m. DEL DIA 3 DE ABRIL DE 1997. LA PAZ, 14 DE MARZO DE 1997

(15): Nigeria (8) y Birmania (8).
El número de periodistas encarcelados en todo el mundo fue ligeramente superior a los 182 registrados en 1995.
Entre ellos figuran cuatro informadores en cárceles de Perú, acusados de supuesta colaboración con el terrorismo.

de periodistas muertos en el ejercicio de su profesión en 1996, un total de 27, sigue siendo "intolerablemente alto". Pero también reconoce que esa cifra es muy inferior a los 57 informadores que murieron en 1995 a causa de su trabajo. El informe recuerda que un total de 474 periodistas han muerto por razones laborales en los últimos diez años. LATINOAMERICA Un solo latinoamericano, el

LATINOAMERICA
Un solo latinoamericano, el
colombiano Norvey Díaz, de
Radio Colina, figura en la lista
de periodistas asesinados, aunque dos guatemaltecos están
en el grupo de ocho asesinatos
todavía no confirmados.
Se trata de los casos de
Israel Hernandez Marroquín,
del semanario "Infopress Centroamericano", y de Juan José
Yantuche, de "TV Noticias".
Sobre Latinoamérica, el Comité para la Protección de los
Periodistas destaca que, excepto en Cuba, la libertad de prensa sufre menos amenazas fisicas o peligro de encarcelamiento.

cas o peligro de encarcelamiento.

Pero se destaca que la brutalidad física contra los informadores ha dado paso a "técnicas más sutiles" como las demandas penales y cíviles por libelo, que crean un entorno complejo que los periodistas tienen que sortear.

Entre los peligros físicos, se destaca la situación en El Salvador, donde varios periodistas han recibido amenazas de un grapo llegal de extrema derecha y dos reporteras fueron agredidas por un político de la gubernamental ARENA y sus guardaespaldas.

Fue necesaria una operación

### Tendón desgarrado de Clinton fue reparado

BETHESDA, (EE.UU.), (AP).- El presidente Bill Clinton fue sometido exitosamente (AP). El presidente Bill Clin-ton fue sometido exitosamente ayer a una operación a la rodi-lla derecha, en la cual se había lesionado un tendón al trasta-billarse en una escalera en la casa de un golfista en la Flori-

casa de un golfista en la Florida.

Los médicos dijeron que
estaban complacidos con el
resultado de la operación, que
fue realizada solo con anestesidancial, dijo el vocero presidencial Mike McCurry. El presidente nunca estuvo inconsciente, dijo.

No hubo, por consiguiente,
necesidad de transferir los poperesidente la Gore.

Clinton tropezó en un escaión de madera al salir esta
madrugada (alrededor de la
1:00 a.m.) de la casa del golfista Greg Norman y se desgarró
el tendón del cuadriceps que
conecta el muslo superior con
la rótula derecha.

El presidente fue trasladado a Washington unos 20 minutos después en el avión presidencial y llevado de urgencia

al Centro Médico Naval Bethesda, donde fue operado.

CUMBRE
Pese a la lesión, el presidente dijo que estaria en forma para viajar a Finlandia para una reunión en la cumbre con el presidente ruso Boris Yeltsin, a partir del próximo martes. "Estaré allí, pueden apostarlo", dijo Clinton. Y sus médicos coincidieron en que podrá hacerlo.

El desgarramiento afectó al 50 por ciento del tendón, lo cual hizo necesaria la intervención quirúrgica para repararlo. Tendesamente no era una

50 por ciento del tendon, lo vención quirúrgica para repararlo.

Técnicamente no era una operación dificil, comentó el Dr. Joel Cohen, vicepresidente del Hospital St. Marys. "Uno literalmente perfora un orticio en la rótula" para unir nuevamente el tendón a ésta.

Clinton deberá usar o bien una prótesis o muletas por espacio de entre dos y seis semanas por lo menos. La terapia recuperativa comenzará en entre tres y seis semanas y podría prolongarse hasta seis meses.





### "Certificación" antidrogas de EE.UU. es inmoral

SAN JOSE, (AP) - El Parla-nto Latinoamericano (Parlati-SAN JOSE, (AP) - El Parlamento Latinoamericano (Parlatino), integrado por 22 países de Latinoamérica, expresó ayer su rechazo al mecanismo norteamericano de certificar o no la lucha de los países contra las drogas.

"Es un acto immoral e llegal" de Estados Unidos, dijo el diputado mexicano del partido Partido Revolucionario Institucional (PRI), Alvaro Vallarta.

Vallarta forma parte de una comisión sobre el narcotráfico del Parlatino, que ayer inició aquí su encuentro ordinario con la participación de legisladores de



CORPORACION MINERA DE BOLIVIA GERENCIA UNIDAD DE CONTRATOS Y FINANZAS INVITACION PUBLICA No. 023/96

### TERCERA CONVOCATORIA

### SUBASTA POR CONCURSO DE PROPUESTAS

LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA (COMIBOL) COMUNICA AL PUBLICO Y EMPRESAS EN GENERAL QUE, DE CONFORMIDAD A LO ESTABLECIDO EN LA RESOLUCION SUPREMA No. 216145 DE 3 DE AGOSTO DE 1996 QUE HA PUESTO EN VIGENCIA LAS "NORMAS BASICAS DEL SISTEMA DE ADMINISTRACION DE BIENES Y SERVICIOS DEL SECTOR PUBLICO" Y DE CONFORMIDAD CON LA LEY NO. 1178 DE 20 DE JULIO DE 1990 Y LA RESOLUCION DE SU DIRECTORIO GENERAL No. 1284/96 DE 02 DE DICIEMBRE DE 1996 ANUNCIA LA TERCERA CONVOCATORIA PARA SUBASTA POR CONCURSO DE PROPUESTAS, CON REBAJA DEL 20% EN SOBRE CERRADO DE:

### LADRILLOS REFRACTARIOS SILICO-ALUMINOSOS

LAS PERSONAS Y EMPRESAS INTERESADAS PODRAN RECOGER EL PLIEGO DE TERMINOS DE REFERENCIA Y ESPECIFICACIONES, ASI COMO REQUISITOS LEGALES Y ADMINISTRATIVOS A PARTIR DEL 17 DE MARZO DE 1997, PREVIA CANCELACION DE BS 50.00 EN LAS OFICINAS DE:

COMIBOL LA PAZ: Tesorería, 2do. piso, Avenida Camacho esq. Loayza No. 1396.

COMIBOL ORURO: Secretaria de la GERENCIA DE OPERACIONES, Calle Camacho entre Junin y Adolfo Mier. ORURO.

INTERESADOS DEBERAN PRESENTAR SUS PROPUESTAS EN **SOBRE CERRADO** EN LA RETARIA GENERAL DE COMIBOL - 4to. PISO DEL EDIFICIO CENTRAL, AVENIDA CAMACHO . LOAYZA DE LA CIUDAD DE LA PAZ HASTA HORAS 11:00 a.m. DEL DIA 31 DE MARZO DE 1997



CORPORACION MINERA DE BOLIVIA GERENCIA UNIDAD DE CONTRATOS Y FINANZAS INVITACION PUBLICA No. 019/96

### SUBASTA POR CONCURSO DE PROPUESTAS

LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA (COMIBOL) COMUNICA AL PUBLICO Y EMPRESAS EN GENERAL QUE, DE CONFORMIDAD A LO ESTABLECIDO EN LA RESOLUCION SUPREMA NO. 216145 DE 3 DE AGOSTO DE 1995 QUE HA PUESTO EN VIGENCIA LAS "NORMAS BASICAS DEL SISTEMA DE ADMINISTRACION DE BIENES Y SERVICIOS DEL SECTOR PUBLICO" Y DE CONFORMIDAD CON LA LEY NO. 1178 DE 20 DE JULIO DE 1990 Y LA RESOLUCION DE SU DIRECTORIO GENERAL NO. 1254/96 DE 02 DE DICIEMBRE DE 1996 ANUNCIA LA TERCERA CONVOCATORIA PARA LA SUBASTA CON REBAJA DEL 20% POR CONCURSO DE PROPUESTAS EN SOBRE CERRADO DE:

### **BOLAS DE ACERO PARA MOLINOS FORJADAS Y FUNDIDAS**

LAS PERSONAS Y EMPRESAS INTERESADAS PODRAN RECOGER EL PLIEGO DE TERMINOS DE REFERENCIA Y ESPECIFICACIONES, ASI COMO REQUISITOS LEGALES Y ADMINISTRATIVOS A PARTIR DEL 17 DE MARZO DE 1997, PREVIA CANCELACION DE Bs 50.00 EN LAS OFICINAS DE:

LOS INTERESADOS DEBERAN PRESENTAR SUS PROPUESTAS EN **SOBRE CERRADO** EN LA SECRETARIA GENERAL DE COMIBOL - 41º. PISO DEL EDIFICIO CENTRAL, AVENIDA CAMACHO ESQ. LOAYZA DE LA CIUDAD DE LA PAZ HASTA HORAS 11:00 a.m. DEL DIA 26 DE MARZO DE 1997.

LA PAZ. 14 DE MARZO DE 1997



CORPORACION MINERA DE BOLIVIA GERENCIA UNIDAD DE CONTRATOS Y FINANZAS INVITACION PUBLICA No. 022/96

\_\_\_\_\_\_

### TERCERA CONVOCATORIA SUBASTA POR CONCURSO DE PROPUESTAS

LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA (COMIBOL) COMUNICA AL PUBLICO Y EMPRESAS EN GENERAL QUE, DE CONFORMIDAD A LO ESTABLECIDO EN LA RESOLUCION SUPREMA NO. 216145 de 3 de agosto de 1995 que ha PUESTO EN VIGENCIA LAS "NORMAS BASICAS DEL SISTEMA DE ADMINISTRACION DE BIENES Y SERVICIOS DEL SECTOR PUBLICO" Y DE CONFORMIDAD CON LA LEY NO. 1178 DE 20 DE JULIO DE 1990 Y LA RESOLUCION DE SU DIRECTORIO GENERAL NO. 1254/96 de 02 de diciembre DE 1996 ANUNCIA LA TERCERA CONVOCATORIA CON REBAJA DEL 20% PARA LA SUBASTA POR CONCURSO DE PROPUESTAS EN SOBRE CERRADO DE:

### TANQUES METALICOS PARA DIFERENTES USOS

LAS PERSONAS Y EMPRESAS INTERESADAS PODRAN RECOGER EL PLIEGO DE TERMINOS DE REFERENCIA Y ESPECIFICACIONES, ASÍ COMO REQUISITOS LEGALES Y ADMINISTRATIVOS A PARTIR DEL 17 DE MARZO DE 1997, PREVIA CANCELACION DE 85 50.00 EN LAS OFICINAS DE:

COMIBOL LA PAZ: Tesorería, 2do. piso, Avenida Camacho esq. Loayza No. 1396.
COMIBOL ORURO: Secretaría de la GERENCIA DE OPERACIONES, Calle Camacho entre Jun
Adolfo Mier, ORURO.

LOS INTERESADOS DEBERAN PRESENTAR SUS PROPUESTAS EN **SOBRE CERRADO** EN LA SECRETARIA GENERAL DE COMIBOL - 4to. PISO DEL EDIFICIO CENTRAL, AVENIDA CAMACHO ESO. LOAYZA DE LA CIUDAD DE LA PAZ HASTA HORAS 11:00 a.m. DEL DIA 1 DE ABRIL DE 1997.

LA PAZ, 14 DE MARZO DE 1997



CORPORACION MINERA DE BOLIVIA GERENCIA UNIDAD DE CONTRATOS Y FINANZAS INVITACION PUBLICA No. 021/96

### TERCERA CONVOCATORIA

### SUBASTA POR CONCURSO DE PROPUESTAS

LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA (COMIBOL) COMUNICA AL PUBLICO Y EMPRESAS EN GENERAL QUE, DE CONFORMIDAD A LO ESTABLECIDO EN LA RESOLUCION SUPREMA NO. 216143 DE 3 DE AGOSTO DE 1995 QUE HA PUESTO EN VIGENCIA LAS "NORMAS BASICAS DEL SISTEMA DE ADMINISTRACION DE BIENES Y SERVICIOS DEL SECTOR PUBLICO" Y DE CONFORMIDAD CON LA LEYNO. 1178 DE 20 DE JULIO DE 1990 Y LA RESOLUCION DE SU DIRECTORIO GENERAL NO. 1254/96 DE 02 DE DICIEMBRE DE 1996 ANUNCIA LA TERCERA CONVOCATORIA PARA LA SUBASTA POR CONCURSO DE PROPUESTAS EN SOBRE CERRADO DE:

### TANQUES METALICOS PARA ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE DE GLP

LAS PERSONAS Y EMPRESAS INTERESADAS PODRAN RECOGER EL PLIEGO DE TERMINOS DE REFERENCIA Y ESPECIFICACIONES, ASI COMO REQUISITOS LEGALES Y ADMINISTRATIVOS A PARTIR DEL 17 DE MARZO DE 1997, PREVIA CANCELACION DE BS 50.00 EN LAS OFICINAS DE:

COMIBOL LA PAZ: Tesorería, 2do. piso, Avenida Camacho esq. Loayza No. 1396. COMIBOL ORURO: Secretaría de la GERENCIA DE OPERACIONES, Calle Camacho

LOS INTERESADOS DEBERAN PRESENTAR SUS PROPUESTAS EN **SOBRE CERRADO** EN LA SECRETARIA GENERAL DE COMIBOL - 410, PISO DEL EDIFICIO CENTRAL, AVENIDA CAMACHO ESQ. LOAYZA DE LA CIUDAD DE LA PAZ HASTA HORAS 11:00 a.m. DEL DIA 1° DE ABRIL DE 1997.

LA PAZ, 14 DE MARZO DE 1997

Envía misión a Perú y Cuba

### Japón busca acelerar libertad de retenidos

TOKIO. (ANSA).- El gobierno japonés anunció ayer sorpresivamente el envió de los relaciones el consultar de desblioquear la situatar de desblioquear la situatar de desblioquear la situatión de los rehenes de Lima.

Massiliko Komura, subsectutario de Exteriores, partira la semana próxima para impulsar las negociaciones entre el comando que retiene a los ventenes de aced diciembre avanzan lentamente, luego de cum comando del Movimiento fevolucionario Tupac Amarto (MRTA) en la casa del embajador japonés en Lima.

Komura tratará de "colaborar con Perú a superar las divergencias con el comando (guerrillero) qui en embajador japonés.

Komura tratará de "colaborar con Perú a superar las divergencias con el comando (guerrillero) qui en se mostró dispuesto, cuentro con Fidel Castro, quien se mostró dispuesto, cuentr

Bolivia ratifica posición

### No canjeará presos del MRTA por Embajador

LAPAZ, (AP).- El gobierno del valano ratifico ayer su desisón de no canjuar en forma milaterial los presos del Motimiento Revolucionario Trias Amaru (MITA) por la iteritad del embajados de Jorge simunicio, rehên de ese grupo rrorista en la residencia de cembajada de Japón en Lima esde diciembajados de Jorge simunicio, rehên de ese grupo de la pasada Mauricio Blacia de Comunica- de la pasada semana de los después cuandos amilias pago un rescate de 1996 culmino en ul ibera- de la pasada semana de la militores de dolares. La militores de dolares. La militores de dolares, a como la presentado de la militores de dolares. La militores de dolares de militores de dolares de militores de dolares. La militores de dolares de militores de la militores de dolares. La militores de la militores de la militores de la militores de dolares. La militores de la militores de la militores de la militores

El lunes se cumplen tres meses del secuestro

### Familiares de rehenes pide a peruanos condenar al MR

La comisión de garantes asumió tácitamente la función de mediadora de la crisis al iniciar una serie de reuniones por separado con el gobierno y el comando rebelde que mantiene a 72 personas secuestradas.

LIMA, 14 (AP/ANSA).- Las

LIMA, 14 (AP/ANSA).- Las conversaciones sobre los rehenes en la residencia diplomática japonesa entraron en una etapa de "reflexión" promovida por la comisión de garantes, en otro intento por apresurar un acuerdo para liberar a los cautivos del MRTA.

Ante la situación, los familiares de los rehenes enviaron ayer una carta a los medios de comunicación en la que exhortan a la ciudadanía a protestar el lunes al cumpliras etres meses de encierro, haciendo sonar airenas, bocinas de automóviles o pitos. De inmediato, el Cuerpo de lomberos anunció que participará en la protesta.

Mientras tanto, la comisión de garantes para la cristis de los rehenes assumió tácitamente la función de mediadora al iniciar una serie de reuniones por separado con el gobierno peruano y el comando rebelde que mantiene 72 rehenes en la ocupada residente del embajador de Japon en Lima.

GARANTES

realdente del emsbajador de Japôn en Lima.

GARANTES

La comissión de garantes se
reunio ayer al mediodia, por propola iniciativa, con el interfocutor
oficial del gobierno en la crisia.

Domingo Palerno.

El jueves habia concretado
una reunión similar con el comando rebele liderado por Nesser Cerpa Cartolins.

Los garantes parecen haber

Los garantes parecen haber

# MONSIEUR, MADAME, BON APPETIT chez Zatt Supermercados du 20 Mars au 6 Avril.

Vins, Champagne, Brandy, Cognac, Armagnac, Sirops de Fruits, Fromages, Charcuterie, Crème de Cassis et autres produits de FRANCE

Vinos, Champagne, Brandy, Cognac, Armagnac, Jarabes de Frutas, Quesos, Embutidos, Paté, Crema de Cassis y otros deliciosos productos FRANCESES

Cliente ZATT...Cliente ZATTisfecho



ADESA





Esta es la fotografía nue la policía ha mostrado de Mikail Ma-khaser, el joven de 18 años que fue arr stado el pasado miércoles por, sur uestamente, ser responsable de la macrte de Enios Cosby, el hijo del popular actor de To,

decoral

papa en los Cómo ser

Calentar el acerte en una

PREPARACIO

INGREDIENTES

**LFlamenca** 

**TUEVOS A LA** 

sartén, freir la cebolla y los

dientes de ajo, bien picados

Agregar un poco de jamón cortado en troccios y cuatro

rodajas de chorizo. Dejar cocer

- I lata de Arvejitas tiernas Malloa 1 lata de Espárragos Malloa

1 lata de tomates

lentamente unos minutos, y añadir una

cucharadita de pimentón. A continuación añadir los tomates, y sazonar con sal Espárragos Malloa, y continuar con la cocción hasta que todo este tiemo. Separar

Añadir las Arvejitas tiernas Valloa y los

\* Pimentón en polvo

\* 2 dientes de ajo

1 cebolla \* Perejul

las rodajas de chorizo. Pasar la salsa de la sartén a una fuente de horneur, o fuentes individuales. Hacer cuatro hoyos en la

0720 de 1997.

que cuajen las claras de los huevos, las yemas deben quedar liquidas

Poner al lado de cada huevo una rodaja de

salsa, y sobre cada uno vacur un huevo.

chorizo, y calentar todo en el horno hasta

# Habla un experto

# in trabajo artístico Escenarios:

una película y su trabujo es casi siempre de detalles.

confundido com una simple labor decorativa. Se trata del director de arte, aquel
que dota de ambiente a las películas, las
producciones televisivas, las obras de teaproducciones televisivas, las obras de tealos primeros bocetos. Para el guionista
producciones televisivas, las obras de tealos primeros bocetos. Para el guionista
producciones televisivas, las obras de tealos primeros bocetos. Para el guionista
producciones televisivas, las obras de tealos primeros bocetos. Para el guionista
producciones televisivas, las obras de tealos primeros bocetos. Para el guionista
producciones televisivas, las obras de tealos primeros bocetos. Para el guionista
producciones televisivas, las obras de tealos primeros bocetos. Para el guionista
producciones televisivas, las obras de tealos primeros bocetos. Para el guionista
producciones televisivas, las obras de tealos primeros bocetos. Para el guionista
producciones televisivas, las obras de tealos primeros bocetos. Para el guionista
producciones televisivas, las obras de tealos primeros bocetos. Para el guionista
producciones televisivas, las obras de tealos primeros bocetos. Para el guionista
producciones televisivas de tealos primeros bocetos. Para el guionista
producciones televisivas de tealos primeros bocetos. Para el guionista
producciones televisivas de tealos primeros bocetos. Para el guionista
producciones televisivas de tealos primeros bocetos. Para el guionista
producciones televisivas de tealos primeros bocetos de tealos primeros bocetos. Para el guionista
producciones televisivas de tealos primeros bocetos de tealos prime tro y hasta a los spots publicitarios. ¿Do-tar ambiente? El término, sin duda, suena nada sencillo, según lo que explica José Bozo, quien hizo la direccción de arte en "Cuestión de fe", "Amargo mar", "Sayariy", entre otras películas nacionahace un director de arte. Y ¿cómo? No es ción de ese bar, su forma, su historia y su propio carácter. ¿Será un bar lujoso, será dotado de un ambiente mágico, misteriodel director de arte es que estará la crea-(como en el caso de la película "Cuestión de fe") poner: "En un bar, se reúnen va-riosamigos", es suficiente, pues en manos

"Historias del vecino", llevara un mensatador, para ayudar a que el relato fuera velogos y colores para osimil; y hasta creó

torno en el que se des envuelve es simple dica la importancia de este trabajo en las profantil, poco creible... La historia se viene mente acartonado ha dicho que la histo Tv. Muchas veces ducciones de cine Ahí es donde ra-

cine y Tv. Un relato

que nos hace descubrir

trabajo de decoración más que un simple varias producciones de

director de arte en

ехрепенси сото José Bozo cuenta su

Piense en los amtras bambalinas

mucho de los personajes que la habitan, en un palabra son habitaciones y espacios bientes que se ven en las telenovelas brasi-leñas, cada lugar, cada casa dice algo por si misma; cada una denota un carácter y dice nos develan que todo se trata de una simven, dicen poco, son hechas casi en serie y de las telenovelas mexicanas se desenvueltos y casas dentro de los que los personajes humanos. Compárelas, ahora, con los cuar-Existen detalles que uno, seguramente, no percibe, pero quedan en el inconsciente « explica. Más de uno creerá algo exagera-do esto de los detallitos imperceptibles, Pero no, José relata que tras las puertas de Más tarde se concentró en los anaqueles, la forma de las botellas, los colores y en la

Este trabajo de arte es vital para que el público pueda sentirse atrapado con una obra audiovisual.

mos, existía una escalera hecha de sogas. ¿La recuerda usted? Pues yo no. Pero estoy convencida de que ella aportó a que

vaivén existentes en el bar del que habla-

ese magnifico bar apareciera ante mis ojos como un sueño entre abrumador y mági-

Lo mismo para "Historias del veci-

# **¿CÓMO SE HACE?**A José su oficio le exige paciencia y meticulosidad. Cada detalle debe ser re-

editora

María José Rodríguez

Las opiniones vertidas en los artículos no necesariamente son

Jorge Landaeta

foto tapa



pues justamente esta es una tarea no" en el capítulo final de "Una mujer como tú", la clínica en que el pretagonista agoniza es totalmente crefibir: sobria, algo tría y no muy lujosa (engo, All personaje se le agotaba el dinero trus una enfermedad

al personaje principal de "Cuestión de le el dinero le importaba pito. "Quise que i renovaria, ni en aherrar para hacerlo", cuen estuciera pertido con repa pequeña, que ajustara por todas partes, para denotar falta decirlo, pero todos entendimos que un mensaje de cómo es el personaje o la situación por la que atraviesa. No hacia Los detalles son los que nos llevan

Si el lector aguza la memoria recor

sa- dará un delicioso bur regido por "La Coreliciós en el que
el cometin su
el cometin de le cometion de
fe "Anoga las peencía como
or de arte en
salió de la imagiuna descripción de una persona, el describió primero la persona-lidad del bar. Luego, se sentó a diseñar el mesón mudos se requiere de algo más que buen gusto: cultura, sensibilidad, mano de do por la facultad de arquitectura termi-nó por redondear el paquete. Los re-cuerdos de las clases de escultura y los miles de pinceles y lápices amontona-dos en los talleres, lo inspiraron para crear el taller del santero en "Cuestión ullivián, Gonzalo Rodríguez y otros, me yudó muchísimo", conflesa. Y su recorriomo los hermanos Lara, Maria Escher fad. "Mi formación en artes, con maestros rjante y, sobre todo, mucha creativi Y para esto de hablar con detalles

Tal cual se hace

nación de José





### CREATIVIDAD CON RAICES

de pintura de dis-tinto color en su lar varias manos

tos muy universales. Los ángeles que in-gresan al bar de "La Corajuda" son un ejemplo. Pero a el ningún tiempo lo atrae más como el actual, en el que se puede tura nativa hace que José trate siempre de combinar rasgos del arte y la anquinectura crear tanta símbiosis de estilos. poliviana de todas las épocas o Un fuerte enamora

vestimenta de "La Corajuda".

DETALLES QUE HABLAN

forma especial de ser, un carácter pecu-liar, la clase social, las creencias reli-giosas, etc.... Un sin fin de detalles que Una muestra de ello es el trabajo realizado en tantas y tan diferentes "Historias del vecino". Esa serie exigió buen producto. ograron dar el acabado perfecto a un José exprimir la mollera para crear mbientes distintos con pocos recursos denotar en cada uno de ellos una

colaboradores
Fernando Molina Joaquín Sará
Olo Pardo Gustavo Luna

Amanda Rico Rulo Vali

> CCLAHMI . Por Rula Valu

Resuelva el cruograma de acuerdo a las referencias que van en el primer cuadrito de la palabra oculta. Se sonteará CIEN BOLLIVIANOS entre las soluciones acertadas. Escriba sus datos personales y deposite la página en nuestras oficinas de Av. Moal Surtia Cruz 2150: Los tectores del interior deben entregarias en nuestra agencia o enviar a la Casilla 3276.

Direccion C → 3000000 STW RITTER destroy it. - Capture La Paz, Bohiria, sábado 15 de marzo de 1997

# Más historias del vecino



### Cinemateca Ina pantalla en francés

e lo mejor de 1996 y ahora arranca con filmes que veces se pueden apreciar en nuestro medio. Primepaso a dos películas de la cinematografía belga, ara después abrir las puertas al cine francés. Aquí los

perros no hacen papeles estelares, porque si lo hacen y de

padres, pero como en un buena forma.

cuento de hadas, las cosas Una producción que reconos mayores a los cinco años.

salen bien. Con Dany DeVitto.

advertido ante los ojos de sus

ta da muestras pronto de su especial talento que pasa in-

\* Del 14 al 15 de marzo. Así en la tierra como en el

\* Marzo 16. Songo expreso. \* Marzo 17. Van Gogh.

\* Marzo 18. Así en la tierra como en el cielo \* Marzo 19. El otro.

\* Marzo 21. La vida y nada más \* Marzo 22. Adiós a los niños. \* Marzo 23. Van Gogh.

\* Marzo 20. Después de la guerra.

JIM Y EL DURAZNO

mitad de una exitosa carrera profesional debe empezar de el filme está nominado toria de un hombre que a treno más ruidoso del año ya Esta comedia romántica de Cameron Crowe relata la hisen la categoría de mejor película para los premios Oscar. cero. Con Tom Cruise, tammisma con la ayuda de lel servicio. Con Geena s, Samuel L. Jackson y

Cine 6 de Agosto.

### Moviola



Este, es sin duda, el es-

comienza a intuir

EXPLOSIVA

dibujitos. Cine Scala.

bién nominado a mejor actor.

Una película para todos relata las aventuras de do de ensueño, en el cual aparecen seres de todos los coloun despierto niño en un munres y formas. Esta es otra producción que conjuga perso-IIGANTE///

Madonna se pone en la piel de la mítica Evita y es acompañada por Antonio Banderas (como el Che, nada que ver con el Che Guevara) para pasear, de un lado, por esa movida época en la Arnente criticada por seronistas argentinos (incluigentina. La película fue dura-EVITA

dense recogió aplausos lo ra la historia verdadera Entre el público estadouni najes de carne y hueso con



### Oscar. Dirigida por Alan Parker. Cine Monje Camca de ese país, como se nota ores películas, actores y acque no sucedió con la crítien las nominaciones a metrices para los premios

iliado en calle Paz Nory Nava N (Alto Obrajes) de la ciudad de La Paz. La mencionada ora debe apersonarie por nuestras oficinas de Circulación

Conozca a Patricia Coca de TeleMañana

"Estuve en canal 6

Una nueva whiskeria abrio sus puer-tas el pasado jueves con bombos y plati-llos. Enombre que escogieron sus dueños para bautizarla es "Sior your way" y está en ja calle Jorge Saenz 1201 esquina Guateres). Sus puertas estarán tes adomingo y se promete y atención de nivel.

na acogida hace dos años y que ahora volvió a las pantallas con re-latos inspirados en todas las regiones del país y con nuevos actores. Este programa va cada lunes a partir de las 22 horas. Esta semana una historia que refleja la importanveremos "Las puertas de la vida",

## **Eufforia Videos** cia de legar información de genera-ción a generación para que los erro-res no se repitan. Margarita com-parte su pasado con su nieta para advertirla y Adela, la piera, decidi-ra dejar al descubierto sus raices.



actoral interpretando a una de las villanas más clásicas del cine: Cruella De Vil. Y no

muestras de su capacidad

### Una producción que EL ÚLTIMO, (LAST MAN

iprovecha del carisma que bido llevar a la pantalla grande. Una historia de gángsters en la cual Willis Sruce Willis siempre hasaapuesta a ambos bandos y e arma tremendo revuelo

mal y su protector de vol-ver a su lugar de origen, Un filme para toda la familia en el que el protagonista es nada menos que un hermoso oso que ha escogido a un humano como amigo. La aventura surge de la necesidad de este ani-

> cer no quiere dejar las listas de los vídeos más gustados. En este filme, este versátil actor encarna a un fanático que cruza la línea de la realiuna verdadera obsesión por

el tema del soldado perfecto fabricado a medida por el nombre para evitar errores humanos. Sin embargo, las

mendamos sea vista por ni-

Una vez más se retrata

Robert DeNiro al pare-

Qué te manturo en - He estado diez años canal 6 durante tantos

Solución al Clavegrama Nº 41

el astro al que admira.

ban, pues esta suerte de robot. con aspecto humano cría sencreadores de Solo proyecta-

las narices frías" en la que Glenn Close da grandes

cosas no resultan como los

igue en listas la versión no animada de "La noche de

101 DALMATAS

levisión

en canal 6, y de esos ocho -¿Cómo fue que lle-han side de gloria. Era un gaste a Bolivisión?

porque tienes la posibili-dad de comunicarte con la gente, de mostrarles nove-dades.

los animales, con desespe-

que viven en esta época. Soy una persona abierta, honesta y sincera que trata de ser feliz, como todo el

- Hay muchas chicas - ¿Crees que ser bonita te abrió puertas en teleentonces miles de ellas po-

Se considera una chica

aunque guapa, no ha

logrado éxitos

muy normal que,

Qué planes tienes

mismo. En eso influye la forma de ser de cada perportante tener un espíritu - Pienso que una buena presencia se la hace uno sona y las actividades que se tengan. Pero es más imuerte y voluntad para prono ha influido?

> pinta. Está convencida de que se requiere algo

profesionales por su

sonerte cosas y cumplir-

más que una cara bonita

en la Tv

-¿Qué ventajas y des-ventajas te ha traído tra-UNA TASA De Leche

> - Hace bastante tiem-po los señores de Bolivisión me llamaron para hacer un

gran canal. Teníamos figu-ras como Cavetano Llovet, por ejemplo. Teníamos

Patricia Coca Ruiz (29) después de casi 10 años de trabajo en canal 6, se trasladó a Bolivisión para

conducir un sector en el programa TeleMañana. Esta joven que estudió reiones públicas en EE.UU. y aún no concluye la carrera de comunicación. tiene en mente varios pro-

sector de la mujer en el programa de la mañana, y apo-

var en la parte comercial.

una potencia. Lo que me gligaba era trabajar en un y medio de comunicación E importante, donde yo me thabía formado. Ahí fue q

hajar en televisión?

Texto: Amanda

caparate

Fotos: Jorge

andaeta

de un medio que antes fue muy lindo. Porque mal que na. Tal vez, lo peor que me ha pasado en televisión es Todas las ventajas que he tenido han sido por trabajar en televisión. He vivir una etapa baja dentro conocido gente maravillojas... prácticamente ningusa, por ejemplo. Desventa

mal, muchas veces, tu imagen puede caer con el me-En ese momento, me sen-tía tranquila en canal 6 por-que no trabajaba por el dicidi venir. Tuve un gran recibimiento. Y aquí estoy - ¿Cómo te defines finero y les dije que no. Cuando el canal murió, deiniciando una nueva carre-

últimos años he estado en pleados, porque no paga-ban sueldos y había un sin

yectos además de seguir en la Tv. Entre ellos se ha-lla agrandar la familia que ya ha formado junto a su

donde logré la imagen que amor a la camiseta. Los dos crisis, como todos los em-

hoy tengo. Era un gran

- ¿Eso te afectó Claro que sí, porque

> allí cosas se pusieron - Por

?bor que

COMO TODO EL MUNDO...

fin de problemas..

que una parte de ti se va. públicas en Cotel, Cerveera un trabajo al que que-ría muchísimo. Es como rabajé prácticamente en cación, he variado en trabajos ejecutivos (estuvo encargada de relaciones Entel), pero en televisión un sólo medio de comunicería Boliviana Nacional Entonces, obviamente - ¿Qué quieres decir -Normal. Como todo nas, dos ojos, una nariz y - ¿Espiritualmente - Tengo un corazón bastante sensible. Adoro a el mundo. Gracias a Dios también eres tan nor-

tengo dos manos, dos pier

una boca.

ría television gratis:

al arte. Ha-

de rama y dedicarte a la producción, por ejemplo? en programas matutinos o noticieros, participa en sugiere qué es importante cubrir y qué no. Así uno Cuando uno trabaja la elaboración de las notas, -¿Tegustaría cambiar afectó mucho. ración; sufro mucho por lo

Tengo proyectos pendientes aquí mismo en Bolivisión con gente tan rro Cardona. Quizá haga un sector de la mujer un maravillosa como la seño-ra Teresa Maldonado y Fiepara el futuro? drían trabajar en televisión. ¿Crees que tu físico

11 de la mañana. También nes públicas e imagen cor-porativa en la CBN. tengo proyectos en relacio-



# "No recibir nominaciones me desilusiona"



títulos, Alan Parker, también se ha pero que también han recogido el desatan la polémica por algún lado u especialidad es dirigir filmes bajo una curva que asciende con la ahora "Evita". Como se nota por los de medianoche", "Fama", "The Wall" misma facilidad que desciende en caracterizado por formar con su trasatánico", "Mississippi en llamas" y, "Alas de libertad", "Corazón devela hechos sucedidos mientras se entrevista que habla sobre cine y cuanto a calidad se trata. Aquí una aplauso de la taquilla como "Expreso

odiadas. Siembran discusión. ¿Por Sus peliculas son amadas u

do uno hace una película, la intención vocativas. En última instancia, cuan niones. Trato de hacer películas pro-Mis películas polarizan las opi-

> discute de mis películas y de mi. que cuando la gente se reune a comer es que a la gente le guste. Y me co

son como niños, que nunca crecen Qué clase de niña resultó Madonna Usted ha dicho que los actores

Pero ella respetó mi trabajo y aceptó dependiente y muy fuerte. Y esto no mente inteligente, increiblemente intaba a los que estaban a su alrededor nalmente, no me afectaba, pero afec con las pequeñas cosas. A mí, persolo que yo decía. Es una mujer dificil a hace nada fácil para un director Un clásico de todas las divas (Risas) Es una mujer increible

era una profesional. tiempo del trío. Se quejaba todo el lor, y en Hungría se quejaba todo el ba especialmente molesta con el cafilmación y se enfrentaba conmigo tiempo. Pero cuando llegaba al set de

-¿Y en relación con su embara-zo...?

"Evita". Ella también estaba ticia. No me pude enojar en lo que me Hungría y ella en Nueva York, Quedé mos dejado la Argentina: yo estaba er cualquiera. Es un ser humano y no caprichosa, desobediente y malévola que haya sido una actitud de chica involucraba a mí, como director de la puede controlarlo todo. shockeada con el embarazo, como hecho en forma premeditada. No creo tento por ella. No creo que lo haya película, y, en lo personal, estuve con-- Me lo dijo una vez que había nente shockeado con la no-

Banderas? Un símbolo sexual, casa-¿Qué clase de niño fue Antonio

 Además, en la Argentina estale pedi y hablé con estar él y yo. el estudio no era set sólo debíamos conveniente. Yo Otra estrella en Antonio: en ei Banderas que expresamente a fuera del set" Melanie Griffith mantuviera a

Banderas y Madonna. Había escenas fotógrafos que trataban de buscar una especie de relación "amorosa" entre estábamos acosados por periodistas y que tenían que rodar juntos, pero la

do con una estrella embarazada ¿Cómo vivió usted esa situación?

mayor parte del tiempo estaban sepa-rados. Eso sí: Melanie Griffith no se le despegaba de encima. Me puse firme

- Fue difficil. Desde el principio

En última instancia, cuando uno hace una película, la intención es que a la Trato de hacer películas provocativas. Mis películas polarizan las opiniones

pedi expresagnente a Bandena» que debiamos estar él y yo. Otra estrella pennas ella siennpee lo rondaba. inalmente obedeció. Peto de todas antuviero a Melanie figens del set. Y

'Me puse firme

estrellas y a tantos egos juntos. Debe ser difficil manejár a tan-Para mi era imposible estar di-

Pero, ¡qué vados a haced cula, y simultáneumente a Melimic ionio Banderas, que estaba en la peliigiendo a dos estrellas de cine: a Am leiffith, que no trabaja en la pelicula

ran de sus personajes. ¿United se eno moró de Evita? Muchos directores se enamo

nada con el personaje. Se idenesticaba con Evita. No podia ser objetiva. nerme lo más objetívo posible con la pelicula, pero traté de mante Madonna era la que estaba obsesso-Estaba fancinado con el terra

que un gran actor punte salour una tores o en los buenos directores? ¿Cres · Usted cree en los grandes ac-

actuación con un actor que no exute. cen una mala pelicula. Pero no bay gran actor con una maia disección hadirector que pueda fabricar una buena ¿Caudi es la clatte? ¿La historia Una pelicula es del dienctor. Un

el director, los actores, los efectos especiales...? Finalmente, lo principal es la

res, a los productores, todo, cula, Junta a los actores, a los directo que es la historia la que arma la pelihistoria. Sin guión, todo es nada. Por ¿La interesa el Oscar?
 Por supuesto, y obe.

supuesto, y obtuvimo

ne una nominación Cada vez que hago una ocurrido. Pero igual pelicula que no obtieciaco nominaciones Allen también le ha pienso que a Woody

me desilusiono, Extratão de la

alorizados y tristes. De-

su mundo y aceptarlo.

Y el esfuerzo

gente le guste"

# papa a la antigua

de los hijos - equian sobre las mujeres. enter las pel « cones la polliares, y la crianza Con e Ciferon, el internet y el ca-

ble, llegpen - ruevos paradigmas familia estan en pir na mandra. res activide » los cambios sociales que La rig. de la estructura tamiliar

una repartición de la carga económica entre mudr- y padre, sin que ello origine un verdadero cambie en las actitudes de ma. Sin en-hargo, aim hey, en muchos madicireul ha sido cuestionada y se han hogares las standormaciones se limitan a introducid: cambioi dentro de ese siste-

más o mens - sil; chio s que gozan menos sempo de » u principal sosten afectivo y material, la cradre, y un padre que no liar que anti-- permanecia estable gracias amilia. Hov. la balasza debe nivelarse la dedicación exclusiva de la mujer a su uotorio des-quilibrio en la balanza famiuminora el vadio. Como se ve, existe un eno de un-torma dotinta, más justa y El pan-crama, erdonom, se presenta

en fin ser parte activa de un hogar

sarte más dura. Lo principal es romper enga los cabellos de punta... esa no es is

autoridad estuviera en manos del homlias acostumbradas a que el ejercicio de la amilias de hace dos décadas atrás. Fami-"A papá no se le viene con chistes", solia decir en la mayor parte de las

nos en un régimen dictatorial se practica de forma rígida, las mu-Cuando la autoridad

jeres y los niños quedan en franca desventaja. Ello debido a que el pleno ejercicio del poder por una sola mismo que les sucede a los ciudada spiraión y decisión del resto. Es lo tersona, coarta las libertades de La democracia en la familia

decisiones que atañen a todos lo miembros se toman de manera más parejas se proponen. Un hogar democrático es aquel en el que las consensuada y colectiva. Ello no empero, es una meta que cada vez

pación más activa en la dinámica familia falta está en manos de los padres a quie-nes les toca compartir la responsabilidad de los hijos no sólo en el aspecto económicambiar pañales, bañar a las guaguas... co, sino emocional, mediante una partici arios de los chicos en el colegio, apo Eso significa, saber cuales son los

meración en generación y que gracias a fuerza de la costumbre se han convertiunos mitos que han sido legados de metros aceptados y ejecutados

interpersonales intuición y el análisis, la razón y la emo

requiere dejar de demostrar los sentir ción sobre la madre y la razón sobre el saje a los chicos: ser fuerte como papi Segundo, porque se imparte un falso men sólo de razón, se percibe más distante do afectivo familiar, priva al niño de man al "adueharse" la madre de todo el mun padre no son pequeños. Primero, porqu na con su padre, pues éste al estar dotade tener una relación auténticamente humi tos, ser introvertidos

mayor potencial de acercamiento, entendiro, porque a partir de esos conceptos se crear roles demasiado cons poco afectuosos, Terce miento y comprension dentro de la familia: li opresión de los senti nientos y el contacto

Freno al autoritarismo

\* Los hijos

tos, que nunca demues-tra su sufrimiento, sus tra su sufrimiento, sus inseguridades y sus expresa sus sentimien Papá es de roble Un padre que no

Familia

### LOS PAPAS NO LLORAN Generalmente

mos hecho una división romiso afectivo, la intiensăbamos que el comntre emoción y razón

tras que el pensamiento objetivo, científi-co y racional era exclusivo de los homintuitivo pertenecía a las mujeres, mienmidad y el pensamiento emocional o Sin embargo, hoy sabemos que la

> excesiva autoridad y asumiendo un rol trarse perfectos ante sus hijos y lo hacen

eniendo siempre la razón, actuando con

Muchos padres piensan que deben mossente, distante y, sobre todo, inaccesible más profundos temores, es un padre au-

que puede ir desde el de "jefe" hasta el de

ción, no están refuidos entre sí, sino que se combinan en la mayoría de las relacione Los pelignos de dejar recaer la emo do se siente perturbado y mostrándose posa acepta su dominio aplacándolo cuan Ante esta situación, inclusive la es

sometida ante los hijos. hijo demuestra respeto y temor hacia e Con todo y pese a que aparentemente el madre y rencor y desprecio por su padre nijos crezcan sintiendo lástima por su importante en su vida. adre, éste no ocupa un lugar demasiado Una relación de ese tipo hace que los

madurez si es que jamás lograron acercar-se a un padre humano, con defectos y El más grave conflicto que esto gene-ra es que los hijos no logran alcanzar la rualidades como cualquier otro mortal

\*Cynthia Luizaga de Rioja es psicóloga miembro del Instituto Boliviano de Terapia Familiar, "Elizabeth Sotolo de Méndez" (teléfono 430108)

rol de "jefe" e impide que las acarrear el padre que juega es silenciosas y rencores puede Un caudal de acusaciones en un plano democrático relaciones familiares se aen



CLASE La Paz, Bolivia, sóbodo 15 de mazo de 1997

Cynthia Luizaga de Rioja (\*)



## Este Domingo Presencia

trae para usted el suplemento



ALCALDES 7

Reserve temprans su ejemplar

Secretaría Nacional de Participación Popular Una publicación de la

¿Qué exige la década de los '90?

# Peligros de ser

mente. Ahora, cuando yo llego del traba-jo, mis hijas se quejan de lo rigida que es mi esposa educándolas. A mi me encanta tombres jóvenes que vivieron la expe-fencia de tener un padre distante y auto-itario, porque así era como la sociedad nintaba la figura paterna. Hoy muchas osas han cambiado, sin emborgo existen ellas se acurruquen en mis brazos". como Andrés, de 39 años, hay muchos s que mis hermanos y yo habíamos cho. Sin más, él nos castigaba duralo era niño, mi padre llegaba del tray mamá le contaba todas las travesu

### LOS CAMBIOS EN EL HOGAR

mostrarse con

defectos y

autoritario. incapaz de

In padre

En la estructura y funconamiento de la familia se han producido importantes cambios que se van arraigando con mayor firmeza en nuestra sociedad.

mbro de la familia no es suficiente cubrir las necesidades económicas. Cada vez más mujeres carecen de la opción de quedarse en el hogar por una demás, muchas mujeres prefieren com-inar las labores del hogar con altas metas simple razón: el salario de un solo esionales para equilibrar dos vertien

distante. Los chicos

un padre ausente y

ojos de sus hijos, es cualidades ante los

padre de los '90 debe jugar un rol dife-nte al que tradicionalmente jugó en las

lazos con un padre necesitan estrechar

tan mortal como

vara alcanzar la todos los demás

El modelo que ha predominado du-e décadas, estructuraba la organizafamiliar dentro del concepto de la plementariedad de roles. De ello retaba que la tarea de ganar finero esta-



en Bolivisión causticA programa Rojas y su

¿Esta vez acertó

Es aún prematuro decirlo, pero parece que esta vez Andrés Rojas dio en el blanco. Su presencia

Andrés?

algo desordenada de hacer Tv, pues toda la fuerza sus preguntas, en fin... todo se centraba en él. Ese "estilo" de conducir es válido mientras no se quiera TeleMañana, de la red Bolivisión, ha demostrado que decidió-muy acertadamente- abandonas pensamos en este conductor hace algunos meses notaremos que aún estaba enredado en una forma de sus programas recaía sobre su capacidad para los intentos por convertirse en show man paceño. S trocar la necesidad de construir y respetar guione improvisar, su espontaneidad, sus comentarios y horarios, por la simpatía personal.

### EN LIMPIO

Cristina Saralegui son dos claros ejemplos de la Tv internacional. Ellos -o sus productores- construyen los programas en base a un sólido entramado de Pero ninguno de los citados profesionales deja que rigurosidad en la realización, en cambio, se siente menos tentado de cobijarse en la espontaneidad y libretos el cual ejecutan haciendo gala de su carisma más bien, se aprovecha de ella. Don Francisco su simpática personalidad se convierta en la colum El conductor que sabe conjugar carisma vertebral de un producto televisivo.

Comprender aquello hizo que el estilo de Andrés en Tv madurara. Ahora, el explota su naturalidad frente a cámaras rigiéndose a un guión y respetando tiempos, cosa vital si es que se quien hacer un programa "en limpio

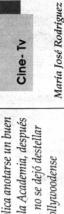
### **NUEVA RUTA**

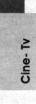
ción) al ser parte de un equipo y dejando parte de la responsabilidad sobre los hombros de Bolivisión. Como en todo, las recaídas son posibles. Sin embargo, se hace más difícil sucumbir ante una no Parece paradógico, pero la gran mayoría de los productores independientes, que realizaron shows en televisión, no hicieron muy buena nota al creer gerentes de publicidad y conductores. Y es que "el que mucho abarca.." muy buena costumbre (basar todo en la improvisa que ellos podían fungir de productores, guionista

Quizá, y con el apoyo de Bolivisión, este sea ur nuevo camino para Andrés.

Ojo Pardo

punto ahora que la Academia, después Oscar, y ello implica anotarse un buen Esta cinta está entre las aspirantes al de varios lustros, no se deió destellar por el perifollo hollywoodense





"Jerry Maguire": pero sin encaje con mensaje,

icen que este año todas las películas que aspiran ganar el oro en los premios Oscar, fueron hechas para sensibilizar a un público cebado conbodrios

de más de 100 millones de dólares. "Jerry Maguire, amor y desafío" es una muestra de

dice el mismo protagonista- y su vida da un vuelco de 180 grados.

le al de un corredor de bolsa, pues exige los mismo nervios de acero y la frialdad para rega-tear en grande. La diferencia está en que estos Jerry (Cruise) es un alto ejecutivo de una upies trabajan con seres humanos en vez de bonos y acciones. En este negocio las personas son cotizadas tal cual un caballo de competencia: cuando se debilitan sus tobillos, simplemente son eliminados de la lista. Así, un boxea dor-con una pierna quebrada, por ejemplo, es

nizar el negocio. Y aquí salta el mensaje del filme: podemos tener éxito sin convertirnos en exitosa, simplemente porque se decide a hum estias devoradoras de dinero.

están, durante la mayor parte del filme, a cargo del personaje de Zellweger, una mujer que ve de frente la vida y con ojos maduros, aún ha-biendo enviudado antes de los 26 y criando sola Y aunque la cosa suene acaramelada Crowe se las arregla para incluir contrapuntos humor e ironía en la trama. Estos contrastes

resaltar gestos y ademanes en primeros planos prindando un toque intimista a un filme que, de lo escenas románticas, que podrían acabar por coloharto poco comunes. Crowe se destaca por car la fresa sobre la crema, incluyendo a espectado

Ese podria haberse convertido en el gran pecado de "Jerry...", pero Cruise, a diferencia de su trabajo en "Misión imposible", entrega alma y cuerpo para encarnar a un joven ejecu-

les el director juega el papel de simple ejecutor, y el éxito o fracaso de una cinta recae sobre el

ble deber impuesto por los grande estudios yanquis para los cua-

Cruise. "Atrapar" a una estrella de su constelación es un ineludi-

mio sin embargo- que devela

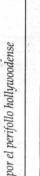
la que las palabras "hogar" y "familia" signifi-can poco menos que utopía, "Jerry Maguire" es rando la sencillez de un paseo por el campo o una buena mano de charla- de un éxito humano, una muestra de que se puede disfrutar -recupelimitada de dinero es sinónimo de felicidad, en Para una época en la cual la acumulación

llas deportivas. Y es él la única estrella que apoya él filme, ya que el nombre de Cuba Gooding Jr. (en el papel secundario), como él mismo ha confesado hace pocos días a la prensa

tivo en el negocio de la representación de estre-

también se ha escuchado de Renee Zellweger (la protagonista femenina), a pesar de su fres-

internacional, acaba de hacerse conocido. Poco





La historia retrata, en suma, la metamorfosis de un auténtico yupy al que, de un día para otro "le crece conciencia" -como

empresa de representaciones que gana millones en comisiones cobradas por lanzar al estrellato

Cameron Crowe -el director y escritor de la historia- de mucho heroísmo en una época en la

Semejante "hazaña" no parece rodear

SIN INFULAS

que de las cámaras nacen pequeños, pero costo sos monstruos, y edulcorados relatos de acciór

de corrido, sin baches y sin necesidad de apoyar-se en impactantes efectos especiales ni pasmo-sos asesinatos para salvar las flaquezas del guión.

El filme relata una tierna historia y lo hace

Sin embargo, es justamente por ello que esta cinta está entre las aspirantes al

Oscar -y ello implica anotarse un mia, después de varios lustros, no

ouen punto ahora que la Acade

se dejó destellar por el perifollo El único detalle -no tan ni-

producto en vertiginosa depreciación. Jerry pierde fama, fortuna y novia, bella

ontrario, no pasaría de ser una fresca historia. a un pequeño de cuatro.

# televisivas en dura carrera El satélite sembró la discordia en la Tv

competencia comienza a tomaz visos agresivos, se haci impresionantes, pero carecen de significado si no se las explica en detalle. Y como, de a poco, esta apurente sana en el satélite" etc. l'alabras que suenan verdaderaments mundo", que "Bolivía estará integrada", que "ya se está via han sucumbido ante la fiebre del satelite. Todas anuncian en periódicos y revistas que su "serial llega al cuánto hay de cierto en lo que las estaciones ofrecen imprescindible conocer a fondo el tema para descubrit ted debe haberlo notado. Las principales ordes de Boliespectadores como a anunciantes

diciendo que "de nada sirve tener la señal en el satélit si nadie puede recogería", y la competencia respondi res y animadores de una estación levantaron el aguijo los hace indiscutibles pioneros. que "ya están en el mundo" desde hace varios dias El avispero saltó cuando los ejecutivos, condu

en el espacio. Para otros "estar en el satélite" es una atélite, es sinónimo de haber dejado la primera huell tidas en su estación terrena hayan sido lanzadas al untos del país. ¿Una simple cuestión de matices? A telital sino la efectiva llegada de la misma a varios presión que no sólo abarca la recepción de la seña Para unos haber logrado que las imágenes produ

sea vista en todos los confines de Bolivia. Primer tres pasos simultáneos para lograr que una señal de Tv ciones pequeñas en el país; y tencero, lanzar la señal cor lquilar un canal satelital; segundo, dotar de antenor de ventas y grandes clientes de Entel, se requiere da arabólica y decodificador computarizado a otras esta Según la explicación de Maurizio Bonaccini, dire

estación terrena hayan

sido lanzadas al satélite

es sinónimo de haber

en el espacio. Para otro: dejado la primera huelli

'estar en el satélite" es

una expresión que no

que las imagenes

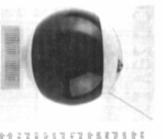
Para unos haber logrado

producidas en su

por alguien. Pero vayala seguridad que será recibid.

alcance de llega-da y mejor calidigital compri-mido puede gatelite que gracia vo servicio de a su sistem televisiva via sa transmisión habilitó un nue mos por parte los que se pusie nales satelitales rantizar mayor dad de imagen

misma a varios puntos la efectiva llegada de la de la señal satelital sino sólo abarca la recepción



Bolivia. De hecho, faeron tres las que lo hacieron: ATB Bolivisión y la Red UNO. Sobre el ingreso de KTF reensa debido a los hechos lactuosos de los cuale utélite aim existem dudas ya que los ejecutos os de Emb esa red no accedienon a los requentmientos quisieron develar los nombres de sus clientes y lo

tos más -una antena parabólica y un decedificado no se tiene et negocio completo. Placen falta dos elen ista no llueve simplemente del cielo como lo hacen ino, como lo hace, de seguro, con otras estaciones omputarizado- para que esa señal sea recibida, pues undo entero, simplemente poeque ésta se halla codifi decir que el ricachón de un pueblito cercano a la nitidas desde España por TVE, por poner un ejempio abólica, captar la señal de ATB, Bolivisión o la Bes Sin embargo, con sólo disponer de un canal sab era con Chile no podrá, mediante su propia antena

del país de una antena parabólica y un decodificador realmente aprovechada. serial al satelite y no ha dotado a cada ciudad o pobladi nputarizado, la imagen permanecerá en el aire sin set De forma que si un canal paceño de Tv lanza se

### CONTINUES OF THE NAME NO.

rân de un código especial. Entreces, potencialmente de "ATB Noticias", noche a noche, o seguir la telenowell el país entero recibirá la señal de esta red ya que paruna pequeña suma por derechos de programación, pue tentadas de bajar la señal y emitirla, sólo deberán paga de mediodía. En el caso de las estaciones que se vezn en el techo de su casa podrá ver a Maria Remée Duchén Es decir, que cualquier boliviano que plante una antesta on programas que no fueron hechos en el país requeri raptar la sólio hace falka contar con una antinna parabólica Erick Jürgensen, altoejecutivo de ATB, asegura

tras que del otro, no Pirces Cardena de Bolivintón está santitir, sento le mesibe o mole de le compitoncia, es entrade in hands Kill, que as pures de alla de som FM, y bien puede ser groude captur si no es co- ce apperete especial. La setal de espiles Cerdens-que vien-con un chligo especial y que nada Bollivianus que verses ca da moche la tellemovella "Hermajertul varditula Entel y j. radias a eliphidre diez diudades genvencido de que, pr- lo menos por ahora, la única ton corate" sin perblema alguno. "Este es une setal inful que se secibital en colle el polis en la de se entación idita dada compati les promesos des decedificadores de mejanne asevenacións-so-pisan as pro-alarde, dice, ya que De un lado la cosa «cipinta hastante simple, mien-

especial, perque viene, como dije antes, codificada podré serio, a menos que se cuente con un decadificado Porahora, y hasta que los pueblicos más pequeño

del país reporten haber recibido la señal televisiva di pionero en este campo, está recién por ser definida. sión via satélite. Es decir, que la carrera por quién fais él alguna red, nadie habrá roslizado un exitosa transini

estaciones televisivas -pequeñas y grandes- del pati, el siogan de que "Bolivia está integrada a través de la Tv" parabólica y un decodificador a todas y cada una de las anunciantes es saber que mientras las tres redes de Twen competencia no certifiquen haber dotado de una antena Lo importante tanto para especiadores como para inte eso, un slogan.

cilvás mediante una arcene pandúllica, pero capitada no

# estar en el espacio?

to, por cada decodifica apenas en centavos

d millones de almas que habitan este país recibirán

Según Erick Jürgensen, ATB, y Fierro Cardona,

más de dinero saldrá Para las estaciones de Tv. UN PASO GRAND

Las redes, hasta

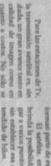
Pero, y de acuerdo a

brinda la posibilidad de lle

Maria José Rodríguez

Desde febrero

inversion mayo lo hará ya que se espacio satelita requiere de una está en cual señal a todo el verdaderament país. La disputi ahora, enviar su vueden, desde Cuatro redes satelitales. cuatro canale Entel habilito



PRESENCIA "Deporte

La actitud de renunciar - advirtiendo un clima co propicio en la relación con una parte de la

Se va un entrenador serio, idóneo, capaz

HABEGGER

igencia de Bolivar - reitera su manera de ser. Otro, en su lugar, se hubiera 'aquantado', se biera acomodado a la circunstancia. Después todo, el equipo está clasificado a la siguiente de la Copa y, además, a un paso de istar el primer lugar.

Sin embargo, no puede negarse que la bande auzar a grupos humanos heterogéneos, com

ra de la disciplina es a veces imprescindible para El adiestrador dijo ayer que se va por la puerta prande - como llegó - y en eso tiene toda la razón











# Seguirá jugando

:nos Aires, 14 mar (EFE).- Diego Maradona ana decidiría su posible retorno bajo específico en velocidad y así hasta dónde puedo llegar", señaló. claciones de entre

Generalmente - viejo dicho futbolistico - la rda se corta por lo más delgado, segmento erente al director técnico. Este es un caso

ecial por cuanto no tiene que ver directament

esultados, aunque es tmposíble ignorar qu A Jorge Habegger se le criticó por autoritario quizás haya una porción de razón en el cargo.

empate con Oriente dolió.



SALAZAR, FRANK: De-

DE NUESTRAS FIGU-

ARRIAGA, RAIMUN-

Hace bien Bolivar en conflar, nuevemente, en Conoce como ninguno el equipo y ya afrontó, más de una ocasión, responsabilidades de

DO: Dirigente potosino de basquetbol. Presidió el Club Litoral de su ciu-JANDRA: Tenista paceCASTRO, JOHNNY:

ute demarca la continuidad en este campo - lo Con una Copa en pleno desarrollo y la necest d de nejorar a nivel liguero hubiera sido muy tesgado apuntar a otra posibilidad.

a naturaleza. Ofalá las victorias- parámetro que general-

oder de La Paz, afilia



GOMEZ, MARGOTH: IBAÑEZ, MIROSLA Santa Cruz.
JUAREZ. JAVIER:

antiago de Chile, 14 (ANSA)- Veinte años Castigo ejemplar

Andrés Gómez

PAREDES, GUSTA-Profesory jugador de PAZ GARZON, JOSE:

del Reggiana. HELENA KLAPPER: FERNANDO DE NA

PRIMER MANDATARIO QUE SE PUSO NUESTRA CASACA EL PUEBLO DE LA PAZ AGRADECERA ESTA TARDE AL







El presidente de Francia, Jacques Chirac, llegará hoy a a ciudad de La Paz donde autoridades deportivas le brin-larán un merecido homenaje por su ayuda internacional a

Jacques Chirac, ha sido el principal defensor de la lasputa de partidos en ciudades con altura, luego del veto que quiso imponer la FIFA a ciudades con más de 3000 netros sobre el nivel del mar. des de gobierno lo

la mañana, cuando autoridades de gobierno lo en la terminal afera de "E, Alto", residente de Francia recibirá este sábado de manos sidente de la Federación Boliviana de Futbol (FBF), asyedra Banzer, el "Cóndor de Oro".

a maxima condecoración que otorga el fisibol bolaviano entregada al mandalarto francés en acto especial a azrse en el estadio Hernando Silea. 
Vamos a entregar el Condor de Oro, y también una ór de la resolución de la FIFA, donde se consolida la bilidad de jugar a más de 3.00 metros de altitud y con nica recomendación de que los deportistas puedan matarse condecidas de antiepación al a competición.

un acto especial por el bierno nacional con la n

Junio con Chirac, arribará el ex astro internacional Michel Platini, opperadiente del Comité Organizador de la Copa del Mundo Francia 1998.

Platini, tiene también una agienda extensa que inclue de le Contacto con la prensa macional y el puniapié inicial del cotejo entre las selecciones sub 17 de Bolivia y Francia.

El cotejo entre ambias a dececiones sub 17.5 será el princia. cipal mensaje al mundo de que los partidos a más de 3000 metros sobre el nivel del mar, se pueden disputtar sin mendo controlor sobre el nivel del mar, se pueden disputtar sin mendo controlor sobre el nivel del mar, se pueden disputtar sin

Bolivia y La Paz en particular, vivirán hoy una jornada

otorgó anoche en Cochabamba El gobierno nacional se ō

# DOR DE LOS ANDES" **ACQUES CHIRA**



Jacques Chrac en compañía de Gonzalo Sánchez de Lozada y su esposa son vistos en el Palacio Portales de Cochabamba, (FOTO AP)

### PLATINI QUIERE **VER A BOLIVIA** FRANCIA'98

taco nuevamente el resp

rá mañana a La Paz donde la Federación Boliviana de Fut-bol le prepara también otro honroso homenaje.

Cochabannas, 14 [PRESENCA]. El ex astro del fútbol francés, Michel Platini, sorprendol boya qual y dijo, a poco de su arribo, que desea ver a Bolivia en el Mundial de Fibribol que organiza su país. Bolivia en el Relteró también la postura adopudal por el presidente francés, Josques Chine; a quien acompaña en su gifa por países sudimericanos, que el hithol es universal y que se lo debe practicar y jugar en cualquier parte del orbe.

nal en las actuales

Platini no ve en mala posición a la Selección Nacio en las actuales eliminatorias sudamericanas.

Sostitivo que "el fútbol bolivarios succentralizations su seleccionado, a pesar de haber tenido algunos traspiés, no tiene todavia desechada su clasificación" a la próxima Copa del Mundo.

Se que sistedes pueden y creo que pueden alcanzar Es que sistedes pueden y creo que pueden alcanzar Es en unudial de mi país - agrego.

El ex jugador, abora o-o presidente de este mundial, fue muy asediado por el periodismo deportivo de esta ciudad, ut ben país tereno bolivano.

En Europa se vio con buenos ojos el alza que tuvo el fútbol bolivano y sobre todo su clasificación al anterior mundial. Junto a Colombia, Paraguary y Ecuador ha tenido un asereno importante, eso es lo que seguramente hizo temer a los otros seleccionados de lugar en la Paz, refirió. El papel que jugó el man-datario francés resultó gra-"Gracias, Bolivia", dijo

vetar a La Paz como sede de cepto Ecuador, quisieron vitante cuando todos Y tal peso tuvo su gra-

Indicó que a Bolivía se la debería respetar como se respeta a todos los países del mundo en el fístbol, por lo que "nunca debería privarse de jugar a Bolivía donde así lo desee en su territorio". Finalmente reiteró su deseo de ver a la Selección Nacional en Francia '98. "Esperamos ver a Bolivia en

jugar en La Paz", refirió.

que dejar que la práctica del fútbol siga siendo universal. A Chirac incluso le costó ganarse cierta antipatía de Havelange por apoyar la causión que hasta la misma FIFA de Joao Havelange tam-baleó y al final tuvo nomás

Por eso hoy toda Bolivia

aunque modestamente se-haló que la distinción le era nato que so-Chirac agradectó el ges-to del gobierno boliviano y, auroma modestamente se-POTOSI DIRA PRESENTE

persona que respeta y quie re el fútbol en toda su di nmerecida, reiteró que so-amente reaccionó como lo hubiera hecho cualquier

## MUNDO

MICRO

d juger- un partido amis teso fres-r- a Chife el 2 di bril en правіна у но de Janeire, 12

of on Bras or la Co-régéración Brass-sta de P-risol (CBF), que en OCIATADR tego em Portu

de la selo-cción exustoria-na de fúticol, el colombia-no Francisco "Pacho" Maturana, levanto la san-Guay-quil. (Ecuador) 14 mar (EFE). El técnico partido ante Perú. ción que per indisciplina prasha schreEduardoHurado y le cogreccé justo a stres 18 jugadorni para ci

Maturana convocó a Ibarra, cevallos, Ruiz, Cruz, Capurro, Méndez, Fernández, Blandón, Aguinaga y Burbano, Elvera, Montaño, Chalá, HOMEN Y Delignido. arnhali, Hurtado, Smith.

PARA SACARLO

OPERACION MILLONARIA

del fütbol argi Asunción, 14 mar EFE). El vigentino Juniors ue excluiro de la Supercopa 1997 por ntino, anun

res de la Copa Liber (adores ets equip is Boca, Racing Vesezy reductrá a

Asunción, 14 mar EFE), La CSF confirmó la lisputa de la Copa dercosur, en febrero de MURCOSUR se divi 6150

El periódico agri ga al Parma entre le posibles destinos e Ronaldo en Italia.

Begett. 14 mar

[FFL: El campeto de l'urguay. Pertard. sumo otros tres puntos al wracer por 2-1 a domachio al subcampeto colombiano.

Milenamos.

El gol vistiante. Begi

protito a través de un ca-bezaro de Juan Carlos de Jima que venetó al portero

de Alves porque, lesiona-do en su pierna inquierda, fue relevado por Flórez en

No bien entró el porte-ro supiente, y del nudo que ya era el medio cam-Santamaría con el balón y

porteria en medio de carrera, ahi si gritar

Villarraga. Ya ios especiadores

pensaban que no habría más tiro directo local a la porteria que el cobro de tiro libre a cargo de Ramirez en el minuio 35, y que fue la última acción

lón en el medio campo Un balón que dejó j o sar Villarraga en un lu gamiento de Bengoech para Zalayeta y se convir-

uó en gol en el minuto 62. Otro regalo: penalti en el minuto 66 por flatta de Adinolfi a Ramirez. Cobrd

GRAN VICTORIA DE PENAROL

Copa "Libertadores de América", grupo

partido en paridad. Cuatro minutos más, el rapó Flórez. llegó el partido. Perharol se apiño en defensa, Millo-nartos se deshizo en disel ofendado, taró suasve colas tadividualidades. Esa carga psicológico só demasiado, Basta ab

Martinez

D Mosquera, Y Mosquera,
Ramirez, Santamaria
(Dominguez) Cruz, Pérez,
Pecharol: Alvez (Plórez)
Carcia, Agairregaral, J de
los Santos (Goncálvez). Adinolfi:

jos Sanios, Rotundo Bengoechea: Lima (Rome-ro). Žalayeta.

# SE RESISTE

del estado de Rio de Janciro. Marcelo Alencar, revoce-boy el proceso de licitación del complejo deportivo del Mamenana y anunció que lo convocará de nuevo, tras la decisión del Comité Olimpico Brasileño (COB), de rechazar el proyecto presentado por el consorcio en con RÍO DE JANEIRO, 14 MAR (EFE). El gobernador estado de Río de Janeiro. Marcelo Alencar, revocó

per repe del futbolista la buroja del futbolista brasiletto del Burerdo-na Romaldo, Guomana na Romaldo, Guomana na Romaldo, Guomana para que del delatri-rerro deje el città culta rerro del editores. La se necessita del miliones de delatres. Al recordar la cidiu-sulta de rescusión del contrata de Romaldo, Roma, 14 (ANSA ción del estadio de atletismo, para construir en su lugar un estacionamiento con capacidad para 1.400 vehícu-El Consorcio Maracaná, había propuesto la demoli

especulaciones e indis creciones que estalla ron sobre el futuro de un freno a la oleadi Según el informe técnico del COB, el Maracana puede ser modernizado sin necesidad de demoier el estadio de altefismo.
El director de consultorias del consorcio. Carlos nador, dijo que el consorció perdió (470.000 dólares) en estudios técnicos cyuz, no ocultó su decepción por la decisión del gober-nador, dijo que el consorció perdió 500.000 reales

que el joven jugador puede disolver su vin-culo con Barcelona. pero por el momento no existen tratativas con sociedades italia-nas", escribió hoy el

La posibilidad que Ronaldo deje el E rec-lona para ir a Itada se reavivó luego de que el jugador dijera a la re-vista italiana Guerín Sportivo Juventus y Milan

lisha rematar para cele-brar el gol, tiro el balón al lado-izquierdo, de manera que se encontrara con el pie de Bonner Mosquera guayos. Cuando sólo fal-

para, una vez lanzado a la En el minuto 41, en-

e canso, y las acciones retornaron al punto donde
totraron al punto donde
catbana, con Milicanirlos
n buscando la porteria casi
con desempero y Penarol
deslucido perevya más apilicado en el control del bael tiempo corrió hasta que el ártistro piló y señado el centro del terreno. Millonarios: Villarrago: Rivas, López, Cortés.

(Daza)

equipo está menializado de que soló fallan tre-puntos para llegar al Mundial de Egipto, en abasiso al partido del proximo dominigo frente a Faragajany. Cilife está obligado a gazar a Faragajany para accesiora a la terecera plazas de Sumanterica y desplazar a sa travas-

delantero Jorge Guzmán, quien superó una moles Jvarez tras cumplir una sanción disciplinaria y de Bigorra aún no definió el equipo titular del o Podría productrse la vuelta del defensa

ras dos jornadas acogió escasa cantidad de especta-dores, lo que contrasta con lo ocurrido en los partidos

Asunción, 14 mar (EFE). El boliviano Juan Luna yel colombiano Rafael Sanabria arbitrarán los encuen tros de la última jornada de la ronda final del Sub'i 7 guay y Chile, ayudado desde las bandas por su compatriota luan Arroyo y el ecuatoriano Leónidas Pozo, anunció la Confederación Suramericana de Luna controlará el partido prelim

colombiano Luis Agudelo y el uruguayo Jorge Galatti, pitará el partido de fondo que disputarán ha seleccio-nes de Argentina y Brasil en el estadio asunceño del "Defensores del Chaco". Sanabria, que tendrá como auxiliares al tambiés

de la selección, despojado de sus zapatillas, para mayor co modidad (AP). Saratoga, California: En primer plano, los botines del cana-diense Alex Burbury, quien entrena junto a sus compañeros

# Sudamericano Sub 17

RGENTINA-BRASI

14 mar (EFE) .-

partido en el que repitió su actuación de la primera nada, cuando goleó por 5-0 a Paraguay. Argentina, que debutó en las finales con un contun-

 en la primera fase-, pero su pase fue decretado con el triunfo obtenido por los brasileños. Argentina, que debuto en las illiaces con un com lente 3-0 sobre Chile, no pudo pasar del empate rente a Paraguay -con el que acusó su única derrot

Los brasileños irán en busca del tetracampeonato suramericano de la categoría, después de los títulos logrados en 1988, 1991 y 1995, mientras que los ntinos detrás del segundo, tras ganar la prim

Brasil llegará a la final con sets puntos, dos más gentina, por lo que le bastará con un empate

no podrá contar con dos de sus titulares, el volu Jorginho y el atacante Tacio, para el partido Asunción, 14 mar (EFE).- La selección brasi

Asunción, 14 mar (EPE). El técnico de la selec-ción chilena sub 17, Vladimir Bigorra, dijo hoy que si

en un pie. En el otro extremo de las finales, chilenos

paragaays prometen un emotivo enfrentamiento principalmente da primeros que no tenen otra alternativa que el trimito para desplazar a los locales.

Los dos partidos se disputarán en el estadio Defensores del Ciaco, de Asunción, que en las prime-

Series Cares Cando Ric (79 merzo)

VENDO LOTE 2,000 m2, SOBRE AVENDE BLANCO GALINDO, TA-LERSIERRA TELF.04250510(25-

endo teneno, 12 hectáreas. Vínto, oral Yorte. Telf. 042.27391. (4.11 mar-(carros 324180. (28-19 marzo)

FOROCOFIADORAS Optimo fun-Oshiba - Savin, Gesterner - Mita monacolores, Tel. Cel. 0.15-35597 771694, (6.12 marzo)

MATEMATICAS? ¡FACILITELETO.

Sicioletas Compro cualquier esta

PSTALAMOS PROGRAMASPARA MACINIOSH (VERSIONES IN LEVAS) TELEFONO: 353552

URGEVIE Necesilo empleada do-méstica Ref: 369878 - 342366

insformamos computado-s acer compac IB u otros en ntium, desde \$us. 250, Edifi-o 16 de Julio, Plso 14, Depto Autadoras 586/133 color §us. d expandible 2.5 Cib. Aceptacomputadoras antiguas, créditido 16 de Julio, Piso 14, Sus. 10 cargamos últimos paquetes full disco duro, Defa Jet Center, pasa-je del centro local 1A Pérez Velsaco. 317527.

Nueva estilo colonial de dos pisos con un mezzanine en la zona del Castillo, Cochabamba, sobre 350 m2 con abundante agua, 3 dormitorios, estar familiar alfombradas, sala y comedor con lindo piso de parquet, cocina tipo americana, comedor de dianio

SE VENDE HERMOSA CASA

**GPILLAMOS** Pastificance, parque

amplio, 2 garajes para acomodar 3 autos, dependencias

empleada con baño y depósito independientes. Ref. Tel. 70128 Cbba., 523851 Sta. Cruz.

to duro 1,7 Sus. 210 aceptamos ho mitguo, Edificio 16 de Julio, Pso 14,

Spectacular oferta Monitor Sam

MTO PARA HACER RANURAS IN FILTROS DE HUMO DE TA-SACO" 4793 de BROWN & ATENTE. Trans

> SITUADO EN LA CIUDAD DE SANTA CRUZ HACERSE PRE-SENTE, MUNIDO DE SU DOCUMENTACION, EN LA MISMA URB. O EN EL BUFETE DEL ABOGADO FELIPE MENACHO EGUZ, CALLE LA GAYBA No. 16 ESO. ARENALES TELF. 03-

42036, A OBJETO DE REGULARIZAR SU SITUACION.

EL DIRECTORIO

LA COOPERATIVA MULTIACTIVA "EL RETOÑO" COMUNICA A TARIOS DE LOTES DE TERRENO EN LA URB. EL RETOÑO

COMUNICADO

Circulación Nacional

Matutino Lider en

TODOS LOS FERROVIARIOS EN ESCALA NACIONAL PROPI

POR EXTRAVIO

tienda centrica 100 m2 \$ 36.000 Tejada Sorzano Tr 226643 Miraflores. Casa en venta: Rega

Se requiere distribuidores para La Paz y el interior para exclusivisima línea de automóviles deportivos informa-Referencias Loayza 765; Teléfono y Fax 364045; domi-

**NVERSIONISTAS!!** 

HATENCION

SANTA CRÜZ

les. Excelentes perspectivas: condiciones a convenir

cilio 792176.

Queda nula Cuenta 151411018847 Banco So buido Gary Ticona Corone

**DE BRASII** 

Propietaria vende casa de 900 M2, consta de 3 departamentos, 2 teléfonos en zona comercial, a media cuadra del primer anillo. Ofrezco a Empresas constructoras, apta para cualquier negocio, acepto

36 AGENCIAS v 32 SUB-AGENCIAS cubren

Sec.

Cruz al 522616, 521242, fax 228-3945 (FICEBRAS) ven Sanmenos en San Pablo al tel. ( 230-9364, 225-8959, fax ( 20258 (CEINA LTDA).

permuta por casas más pequeñas en Cochabamba

(03) 324914-364911.

Santa Cruz. Ref.

PRESENCIA fuera de nuestras fronteras

Dos agencias internacionales le ofrece todo el territorio nacional.

Quech anulada la cuenta 01-34-04002-1 de Mutual La Paz, perente a Martha Foro Tienda comercial Tejada Sorzano 1265 Miraflores Tel. 226643 aproveche 100m2 \$us. 39.000

PRESENCIA es anunciar en el país Anunciar en

Cúrese ya con el miácido úrico, artritis, reulagroso vinagre manzana. La Bendición de Dios

16 de Julio, Pso 14, Departamento 2 (PRADO).

SCICLETAS Compro cualquier stacto.- 381063.

ANULADA LA CUENTA Nº 153798-9 DE MUTUAL "LA 14" DE PATRICIA ISABEL

Por extravío

SU CARGA

WILLIAMSON TOBACCO COR-PORATION CASIIIa 2684.

matismo, colesterol, rinones, insomnio. fono 210455

Se comunica Que el RUC Nº 4517733 fue extraviado por lo que se pro-

cede a su duplicado. Se ruega devolver a Telf. 770178.

La Libreta 162331 de la cuenta 13-008-183968 dei Banco Mer-Anulada

rro Nº 56836 del Banco Mercan til a nombre del Sr. Franklin P Condori Ch. Por extravío

SE DONA UN RIÑON

correo a la Sra. Zaida Aguilar M. Santa Cruz - Bolivia. Mandar número telefónico de su Santa Cruz - Bolivia. Mandar número telefónico de su domicilio o de favor.

**EN SANTA CRUZ** 

Ecógrafo de ocas:ón se vende marca Hitachi Mod. Eub 340, 2 traductores convexos, de 3.5 MHZ, de 5.0 MHZ programa: tricos Printer. Llamar. Telf. 03-364791

Por extravio

La Secretaria Nacional del Deporte, hizo conocer avet divograma oldral del homenale al Presidente de la República de Francia. Jacques Chirac. El mismo detalla lo signiente. Horas 13:00: Presentación de bandas estudiantiles. Colegio Dan Bosco, Colegio Ave Maria y Colegio Diaz Villantil.

13:30 - Demostración gimnástica a cargo de cadetes de la Academa Nacional de Policias. 14:15 - Presentación folklórica Saya Afroboltviana. 14:30 - Presentación folklórica de la Llamerada "San

de Oruzo. 15:15 - Presentación folklórica Caporales "San Si-14:45 - Presentación folklórica danza de la Diablada

VENDO CASA

PRESENCIA & Deporte

3

La Paz, sábado 15 de marzo de 1997

Copa América del '97

PRENSA

José Saavedra Ban-zer, Presidente de la Fe-deración Boliviana de Fútbol al posesionar a los miembros de la Co-misión Organizadora de la Copa América 1997 sede La Paz y Oruro, expresó su deseo de que se cumplan los objetivos económicos, deportivos

La posesión de las diplió en las oficinas de Metrobol, ayer por la mamedios de comunicación. Saavedra Banzer se-

portantes en lo que se refiere al fútbol. una Copa América, uno de los eventos más imnaló que era una enor-me satisfacción realizar

Con el apoyo del Presidente Chirac, además

sede La Paz y Oruro, "pon-gan todo su empeño para el dejar en alto el nombre del b país: que sepan que los el bollwianos somos buenos fit veto inmerecido que se queria llevar adelante al estadio "Hernando Si-les", recordo. Por este motivo, le pidio a Mauri-Lozada obtuvimos una cta Gonzalo Sánchez de victoria ante un apoyo de su excelen-

"Tenemos una trilogía, bajo lo cual debemos manejarnos todos", concluyó. bol, lo que vale su aproba-ción internacional"; 3.- y da, "porque este evento le finalmente éxito deportivo. pertenece a la Confedera-ción Sudamericana de Fútcio González, Presidente de

José Saavedra Banzer impone el juramento de circunstancia a los flamantes personeros de las comisiones organizadoras.

GONZALEZ antitriones y tenemos capacidar", aftrno,
savedra Banzer, prihecho particular: 'debemer interfocutor en la ponos de tratar por todos los
sestin de los personeros,
medios de volver a rectitar
expreso tres descos para el la hazaña de 1963, cuanector de la Copa America: do la selección bolivana
1. Buena organización: obtuvo el título del sudROGRAMA OFICIAL PARA ESTA TARDE

En discurso de circusnratarda. Mauricio González
agradeció a la Federación
Boliviana de Fútbol por la
confianza depositada en los 1 Acto seguido, se tomó po-sesión a los miembros de la Comistón Organizado-ra, ante los aplausos de los

futbol progrese; queremos diversos personeros ayer "Nosotros lo único que queremos es que nuestro

González, aseguró el esfuczo tesmerzo tesmerzo tesmerzo de todos los miembros de las diversas comisiones, a los que destacó como lo mejor de nuestro medio. que nuestra Copa América sea un éxito y que en La Paz se logre una gran éxito expresó.

Mario Aramayo Juan Carlos Medrano Héctor del Callejo Cristobal Cossio Germán Salamanca Ernesto Murillo PROTOCOLO Miguel Achá Jaime Rivera

ACREDITACION

COORDINADOR DE SIDENCIA

16:00 - Llegada de autoridades al estadio Hernando el presidente de la Federación Boliviana de Fútbol. José estadere de la República de Francia y de Gonzalo i 16:39 Presentación Secretario Nacional del Deportinidas de Lozada. Presidente de la República de registra de la República de residente de la República de Conzalo i 16:30 Presentación Secretario Nacional del Consta del Deporte. Guido Meruvia. Secretario Nacional del Consta del Deporte. Guido Meruvia, y el presidente de la 16:33 Presentación de Jacques Chirac, Presidente 16:00 - Llegada de autoridades al estadio Hernando Siles: ingreso por la puerta 4 de Jacques Chirac. Presidente de la República de Francia y de Gonzalo Sanchez de Lozada, Presidente de la República de

Bollyman Serán recibidos por el Secretario Naciona.

Serán recibidos por el Secretario Naciona.

Deporte. Guido Meruvia, y el presidente de la la República de Faranda.

Banzer.

16:15 - Inicio del acto protocolar, con la interpreta ricia de los himnos de las Repúblicas de Bollyna y 16:40 - Puntapié inicial del partido de fútbol entre las Francia.

16:15 - Inicio del acto protocolar, con la interpreta República de Francia.

16:16 - Pontapié inicial del partido de fútbol entre las reciones de Bollyna, por Mittar.

16:17 - Inicio del acto protocolar, con la interpreta República de Francia.

16:18 - Peresentación del Presidente de la Federación sub-17 de Bollyna, por Michel Platin, presentación del Presidente de la Federación sidente de la Comisión Organizadora del Mundial de Francia '98.

# al referirse a la política de ajuste que pretende im-plementar la Federación Boltviana de Fútbol, dijo No lo llamé a Baldivieso porque no me compete hacerlo" RUMBO

os ingresos de los juga-lores, sino que se man-Especificó que se está

l'odos debemos tener por delante, la famosa frase

de Jaime Escalante: Con ganas de triunfar, que es lo que necesita el fútbol boliviano", señaló. TRABAJO

Para un mejor trabajo de las diversas comisiones, la Federación Boliviana de Fútbol tratará de establecer la comunicación fluida pertinente Destacó el trabajo encomendado a Romer Osuna.

quien aportará su experiencia como personero de la

Confederación Sudame-ricana de Fútbol, "que Saavedra Banzer p dió el apoyo de toda son capaces de organiza los dirigentes boliviano lante un importante tra-bajo a este nivel', dijo nos permitirà llevar adeapoyo de todos, podemos basados en el

retando de incrementar el estuerzo de los jugadores, afin de poder llegar al construir at mundo los durigentes bolava 
res, afin de poder llegar al construir as an capacca de organar o objetivo final. "No tenne que ser lo mismo empatar o aganar: no estamos tratando de rebajar los sueldos los mismo estando de rebajar los sueldos los mismo cantidad de dinero pero de la mano del deseo 

BALDIVIESO 
BALDIVIESO 
BALDIVIESO 
Baldivieso debido a que como presidente de la en o realizar gestión por la cesión de los jugadores. No hablé con Julio César, porque no me compete: hay un Comité Nacional de Selecciones y un cuerpo Baldivieso debido a que como presidente de la entidad no le compete realizar ninguna llamada por teléfoni Por otro lado, dijo que no habió con Julio César

Yokohama Marinos, podría estar con 10 días técnico, por lo que el Presidente de la Federación no puede estar inmerso en este caso", afirmó. Banzer realizaba las gestiones con la dirigencia del Baldivieso le aseguró a PRESENCIA que si Saavedra

anticipación al partido

## MEDIO PARA GANAR LA SELECCION NO ES UN Se reunió ayer Comité Ejecutivo de la FBF

Pfúbol se reunió ayer con el Presidente de la Comisión Nacional de Selecciones, Roberto Paz Limpias, con quien delimitó una serte de pasos de cara al futuro. El comité hizo un análisis de la totaldad de las divisiones, y no sólo hizo un diagnóstico de la selección

nes que se plantearán al Consejo Superior que es la instancia que corresponde. na de Fútbol, dijo que se llegó a importantes conclusio uido Añez, Vicepresidente de la Federación Bolivia

Estamos preocupados, porque países que figura-ban en escala menor a nosotros, sobretodo en divisiones

El directivo expresó que las inversiones de los recur-sos de la FBF no solo se deben invertir en la división nenores, como el caso de Venezuela, están logrando un

mayor, sino que "los recursos se deben invertir en la totalidad de las divisiones". Añez sostuvo el deseo de que se llegue a soluciones oncretas que viabilicen la mejor salida al problema del

Para Añez, uno de los grandes problemas que se padece, es que no se tiene un macropian de desarrollo del fútbol infantil; destacó que las divisiones inferiores cuentan con buen elemento futbolístico, pero que no ha

programas de trabajo. "Se debería tener la mentalidad de preparación en el



Guido Añez

cheverry, los Sánchez? La valores. "¿Qué va a pasar cuando no estén los Et preocupación por el poco surgimiento de nuevos preocupación tiene que ser Exteriorizó también su

En cuanto a la acogida AJUSTE

que pueda tener, de parte de los jugadores la política de "ajuste" económico, dijo

que tiene que haber una concientización de parte de los deportistas. "Si clasificamos al mundial, el beneficio será para todos, si no clasificamos el problema será para cuantos", afirmó.

para ganar plata: la selección nacional es un repres tativo en el cual, el que llegué ahí, debe estar fel contento porque es la instancia máxima de un futby "Otra cosa, la selección boliviana no es un medi-

Ramirez, q. oraes ganarus ese derecho al cumplir destaca-ha-actuaci-o-en-el-último campeonato macional de estr Las dep - tistas son Fabiola Loza, Martela Solle y Marta

ri nacirnai idiantii de las catogorias sub-10 y sub-14 ionde la ga-idora risultó ser Pabiola Lora de Chiaquisaci

narticipación, en particular en damas con la niña Maria Lagresia Ramitez Geszáles. Los ergamisadores la catalogaron como la revetación del

comprensat: v fine classificada en la caregoria sub-10.

Romière: vene 9 años. Por su primera participación en
un compocación nacional y tiene un promisorio futuro.

Outo hec's que se destaco en Sucre fac el impulso que
estan diendo e al deporte tas autoridades de El Alto.

Será reconendable, en todo caso, no desperdiciar Esta che and joven ya tiene muchos cultores en este

NACIONAL EN ORURO Cannes, Francia

Se jurgo en Oruro el campeonato nacional de las

utación de El Alto está integrada por alum

GUINZAUL

DEPORTIVO MILITAR

Tro ap recision representation al pais en el Panisme camo Junior de Brasil y el Mundial Infanto-Juvenil de

Hace un aemana, en la cludad de Sucre, se llevó a cub

Por convocatoria

rigmas fuerron Martela Soliz de Santa Cruz j

nobel representación. El Alto tuvo destacada

leberán prepararse bien para intervenir en los torneos Ramiret como Fabiola Loza y Mariela Soliz

El Panas critcano andrá lugar en la ciudad de Laguna

La repres-rilación or sa manda. nos del Com-o Pedagógio Amantía. Este com-o cuentá con la dirección del profesor José Los Sando-al y la supervisión de Alberto Carrasco y Albusa de Carrasco.

En ester - tamen participaron equipos de Oruro, Santa ruz Socir La Paz y El Alto.

parte delegaciones de varias ciudades del inte

sicutos cur∴ esta mi≙a brindándole total respaido para su

### TENIS EN POTOSI

Maria Luisa doria medina

**En Deportes Ecuestres** 

FUE ELEGIDA PRESIDENTA

da el pasado miércoles como presiden-ta de la Asociación de Deportes Ecues

tres de La Paz, por el persodo 1997

como encargada del departamento d relaciones públicas de esa entidad nie idoneidad, accedió por votación mámine a la presidencia de la indica por varias gestiones 1998, sucediendo en el cargo a Oswa La dirigente, que se desempeñ aplicado sus funciones con nota

rectorio que dirigirá los destinos de la ADELP, es la siguiente: Presidente, Maria Luisa Doria Medi-La nómina completa del nuevo

na: vicepresidente, Juan Cristoba Urioste: tesorera, Sonia Daza: secreta no gerieral, Victor Virreyra: vocales malia Meyer, Rafael Barja, Luis Mer Juan Cristoba

rensa fue elegido Roberto Lama

Maria Luisa Doria Medina

Finalmente, como presidente de la A cargo de la Comisión Técnica esta-

fue electo el general Rolando Arzabe Comisión de Disciplina y Penalidades

DEL PRESIDENTE FRANCES, JACQUES CHIRAC, EL PUEBLO BOLIVIANO QUE SE CELEBRARAN EN EL ESTADIO HERNANDO SILES DE LA PAZ, ESTA CORDIALMENTE INVITADO A LOS ACTOS CON MOTIVO DE LA VISITA A BOLIVIA EL DIA SABADO 15 DE MARZO

a partir de horas 13:00

folklóricos: Saya Afroboliviana, Llamerada y Caporales gimnástica de los Cadetes del Colegio Militar, grupos presentación de bandas estudiantiles, demostración

**BOLIVIA SUB-17 Vs. FRANCIA SUB-17** A HORAS 15:30

(ACTUAL CAMPEON DE EUROPA)

PATADA INICIAL POR EL CAMPEON FRANCES MICHEL

EN PRESENCIA DE LOS PRESIDENTES DE LAS REPUBLICAS DE

**BOLIVIA Y FRANCIA** 

recoger invitaciones en el Estadio Hernando Siles Entrada

(de 09:00 a.m. a 12:30 p.m. y de 14:30 a 18:30 p.m.) a partir del día martes 11 de marzo

Entrada

ísica y metalmente sino



pueblos, es el deporte, que no sólo lo beneficia

nera cumplir a caballdad ser humano, en los militares y unestra principal famolea, en el pueblo en general "es nal es la de preservar la fundamental para el desarro-servana a accorato la propocción del pueblo bo-Rodriguez ocisiació la m. inviano, Una de las formas de excus del deporte en el elevar la calidad de nuestros

En ajedrez



### *IRES DUDAS EN* **WILSTERMANN**

lesiones que tienen drade. Ramallo y del club en torno a

MARCELO ANGULO RETORNA

Tras cumplir sanción

AL EQUIPO DE BLOOMING

La gerencia del club



Morgan López.

diocampo al lado de Tito Ortiz, Mitchel Rocha Estas tres serían las variantes que presentaría forgan López.

Destroyers para el partido clásico de antaño.

También reaparecería el arquero Erwin como se lo denomina a este partido.



Carlos Calderón junto a Marcelo Angulo.

equipo celeste entrenó esta tarde y mañana

nte de una lesión

verá a hacerlo en horario matinal.

Alvarez, mientras que Angulo reem

PRESENCIA & Deporte

PRESENCIA & Deporte

NO TIENE FINES DE LUCRO"

"COMPRA DE FUTBOLISTAS

Johnny y Roberto Fernández

5

La Paz, sábado 15 de marzo de 1997

Passarella habla de las desventajas que tiene Argentina

# UGAR EN LA PAZ PERDIO ALLI HASTA BRASIL

cionador argentino Daniel Alberto Passarella ve com-plicado el partido con Bo-livia por la comotación que tiene la altitud de La La Guiaca, 14 (Especial para PRESENCIA) por teléfono. El soloca

Sacan conclusiones en

altitud de La Quiaca

sparte, dijo que por la a de adaptación a la convocatoria de juga

**DESTROYERS ANUNCIA** 

DEBUT DE ANDRADA

El tema de la altura

l campeonato de Esta-los Unidos en 1994", sos-

encuentro con la prensa, después de la cuarta jornada de trabajo que tuvo el equipo en esta locali-dad fronteriza con Boli-

via, ubrada a 3,400 metros sobre el nyel del mar.
Esta situación presenalas es trumendamente difícil para nosotros,
agrego a fuerno de serialar que incluso 710 noste que hubbésenos querite que hubbésenos queri-

es en el equipo). "po-llamar a los que era, en cambio nosoas (hizo referencia io César Baldivieso titulares indiscu-

sencias que Bolivia ra el partido del próxi-o 2 de abril en La Paz, r las eliminatorias sudmnaró entonces

El seleccionador ar-ntino explicó que por stintos motivos no po-á contar con el "elenco

ssarella representa "com-cado" jugar en La Paz. "Ahi está la prueba. en eliminatoria anterior, el

ne ya comenzó, y los eros no pueden ve-ediatamente maniuego repasó la historia ente con Brasil. Según

espera que el trabajo que se cumple en La Gulaca de buenos resultados, especial-mente en el aspecto físico. equipo que posteriormente bando la Copa ded Mundo de Bandos Unidos 94, peredio la Para y ese equipo fue ignasi. Por eso digo que el ignasi. Por eso digo que el ignasi. Por eso digo que el acado es algo que el acedo es algo que el acedo es algo que el se en ese el consecuencia. The un lado, hemos acordado con los clubes locales que solamente por far referencio non successivo de la constante de la const

Habla con temor de la altura de La Paz. Su equipo se aclimata en

LA GUIACA, Argentina, 14 (AP).- Cuando la selección argentina de fútbol perdió ante Ecuador 2-0 en Guito por las eliminatorias de Francia '98, el entrenador Daniel Pasarella buyó la derrota a que "la pelota no dobla en NO DOBLA" "LA PELOTA

sta ciudad a 3.400 metros de altura para el o del 2 de abril con Bolivia, los jugadores se con precisamente a comprobar el efecto de

ejercicios para dom

equipo médico del plantel aprovechaba intervalo para tomar el pulso y el ritmo ratorio a los jugadores, para verificar cómo n eclimatando, ya que varios se han quejado

En cuanto a los "extranjeros" que convocará, sarella dijo que "no es apropiado decritos ra", pero la prensa especializada coincidió en los nombres más probables son Juan Verón 10s nombres más probables son Juan Verón

# RIMERA PRACTICA INTENSA

BUENOS AIRES, 14 (ANSA). La selección argentina de fúticlo trealizo hoy su primera práctica a mayor. Hasta el momento realizamos práctica
intensa en la altura con miras al partido con
Bolivia en La Paz, el 2 de abril, por la décima fecha
var algunos detalles en la altura, por ejemplo
de las eliminatorias sudamericanas para Francia cono viaja la pelota", dijo el técnico Daniel
passarella.

ciudad de La Quiaca, ubicada unos 3.500 metros sobre el nivel del mar en la provincia de Jujuy, casi 2.000 kilómetros al noroeste de Buenos Aires. El plantel disputó un minitorneo de fútbol en la

Al término del entrenamiento, el cuerpo técnico del seleccionado se mostró conforme con la adaptación que muestra el plantel a la altura.

Argentina está tercera con 13 puntos, cuatro menos que los líderes Colombia y Paraguay. Ecuador es cuarto con 12 puntos. Bolivia quinto

con 10. igual cantidad de puntos que Uruguay que es sexto. Chile y Perú con nueve puntos ocupan la séptima y octava posición y Venezuela, con sólo un punto, cierra la tabla.

# SUAREZ Y ORELLANA JUGARAN MANANA EN THE STRONGEST

na, una vez que ambos van superando satisfactoriamente las molestias que en la semana les impidieron trabajar foleador con cuatro anotaciones, y de Luis Alberto Orella-

Los aligrados, que se alistan para medir herrasa maña-na cen independente Pertofero, en colejo que se jujaria desde las 16 00 horas en el Estadio Hernando Siles por la quinta fecha del certuanen liguero en actual desarrollo, se curtenaron ayer en un sodo turno efectuando una aseión que se desarrolla que será completada hoy con una aseión que se desarrolla que será completada hoy con una aseión que se desarrolla que será completada hoy con una aceión que se desarrolla que será sobiente del Estadio Raínel definir la alinesción que sadár deche el umos al compro-miso nes demestras del manda de la manda del compro-

uien será también tomado en cuenta para el lance ante Otro jugador que se halla recuperado en un alto reentaje es el brasieño naturalizado Saturnino Netto.

The Strongest pretende por sobre todo conservar el nvicto y gamar todos los partidos que tenga que jugar como dueño de casa.



Independiente a punto

# DEBUTARIA

SUCRE, 14 (PRESENCIA), FAVIO PÓRCEL. Fran-

custo Takeo, reciente contracción de independiente Pe trolero, será habilitado para el lance del próximo domin go, cuando el onceno chuquisaquerio juega ele visitanta in municipal de la Paz. Para el efecto, se traslado a Santa Cruz el gerente de Independiente Germán Illanes. Tengo la esperanza de que Takeo estará habilitado para lugar el domingo. Creo no tener contra tempos el discussión de seperanza de que Takeo estará producción tras la derrota del domingo anterior frente a Estoy en condiciones físicas para merceer la conflara de los dirigentes y de bunchas. Ojalá que mi habilitación no tenga problemas. Opado el cuminar la práctica de esta tardo.

A propósito, independiente erro prácticas la tarde de portido de preparación y Grasa promete constituirse en la starde de partido de preparación y Grasa promete constituirse en la supardable promoción. Tene condiciones.

# SAN JOSE NO ACEPTO PEDIDO PARA ADELANTAR PARTIDO

ORUGO, 14 (PRESENCIA). Diriginites de San José rechazaron pedido de empresa televisiva, para adelantar el lorars de le partido con Bolivar, que fue ratificado para las la termino de la misma indicavon aguadora para de Miredo Ortuño.

El Piscal General de la entidad "santa". René Zelaya enido que el pedido de anticipar el cotejo a las 11 horas de la composito que el pedido de anticipar el cotejo a las 11 horas de la composito de co ALINEACION

El plantel ingresará con Ernesto Vargas en el pórtico: Juan Rivero, Freddy Cossio, Marcos ferrulino y Norberto Kekes en la defensa; Modesto Soruco, Juan Carlos Daza y Luis Suirez, en el medio sector, Roger Vera, Modesto Molina

Sete sabado finaltzará su preparación, con sesión técnica ica y fuetua, en horas asatinales en el estadio orureño, para haego disponer el plantel de jugadores que serán citados para el comingo.

El directorio pondrá a la venta las entradas para el clássico eto este sabado, combando en el poyo de la afición orureta, para y que compre su localidad y alteja san Jose.

El jugador Javier para tiente a sian Jose, a la pierna a requierda y no será de la partida.

# RENUNCIO A DIRECCION "Dejo la institución con una mezcla de dolor"

libuolia de trabajo", declaró Jurge Habeg тав статебоев ий реокево ае da et deчдано запаса, солю вет la refación con абролог iones en el momento opertuno y mucho ignation que per cuas cusas del fichei cal

кто рег ві Ігайо фил пис биркти

instrutivo, para posteriarmente dirigirar a las oficinas de Luis Mercuelo, prendente del chib, donde en conferencia de prema ar-lato consocra su destituculación de la instituta Al occasione labajó a sus órdenes y del personal admo-

Al promediar el mediodia diálogamos con el

¿Qué lo llevó a tomar esta determinación de su alejamiento?

ios juglioteres y la gende que me accumpatia y dirigir um equipo como biolónize no es um fruta fixel es lexes mayor designiet en este proceso es que a poco tempo para e cumplejo y dificil y con la finalidad de mo tempo para el cumplir ma (encativano devetá la depurar e de la un situación, porque extensidero que es el moumento blemente kay was parte de dirigentes con le cuales tretmes etertas discrepançias que lagicamente sambién se presentam en el fátical y por ello mago que admitir que con ese sector de la dirigencia no tuvimos punios de cotacidencia hemos pensado en algunos casos en forma distinta perque a mi me "Con el presidente del club. Luis Mercado y el vicepresidente Mauro Bertero, turtimos una retación inobjetable, cordial nos entendimos al cien pusta pelear por los proyectos que empresdo yecto que echamos a caminar; pero lamento ciento y siempre estuntanos de acuerdo en e

¿Sué le puede decir a la hinchada que

sidempire lo apolyó?

It con populyó?

de Bolivar que paradecer al afficienciado, al hinecha su les Bolivar que paradecer al afficienciado, al hinecha su les confedencias en os timulos y em la derensias, pero espero que cilos comperciados lamalárim and determinación y solo les pudo que sigim apoyanado a está materia y solo les pudo que sigim apoyanado a está materia y solo les pudo que sigim apoyanado a está materia de la paradecia de la confedencia del la confedencia de la c equipo de futbol les otorgará tambate satisdacciones y si alguna vez mencione algo en contra de la hinchada, no fue contra ellos, sino con los procedo. mientos que utilizaron, que comandero que estaban

L'As difficil tomar mas determinación de esta si maturaleza, cuando el equipo está encuminado. Un especialmente en Copa libertadoren?

"Sumpre es dificil adoptar mas determinación y mucho más cuando uno tirce las posibilidades y la condinaza del directorio de llevur adolante un proyecto, pero es la veda se tiene que le 
cumplir con processo y yo penal que cas oportuno 
posterie un final a este civio, no deja que las cosas 
re pudierram desgustar mas y darie el alterceuro el



Habegger derecha, con Mercado y Bertaro en el instante en que se anunciaba su decisión.

liegar lo más lejos posible cu Copa i ibertadores de Asieraca. Lo que si lume-10 es dejar el proyecto que llevaluamos adelante co las divisiones inferiochance y la posibilidad de buscar la confirmidad de este proceso que elle tienen como objetiva res y ci grupo pre proiredonal donde se está resbajando con mucha se redad y con profesiona-

Ligate es lo que le segue fallsando al futbol belliviano para seguir mejorando? El fented belliviano h. mejorado mascho: pero

gio estre que mande commente de conjuncio por ejemplo 
que con relacción a su participación en el munchal 
que con relacción a su participación en el munchal 
que con el Statados incluidos existent adjuncia apportion que se 
entida Estatados incluidos existent adjuncia apportion que se 
entida percitorado, ya que se jumis que accorder a un 
primitimo munchal era una abligación. y en ceta 
genera una eda la semanción que se peritorion adjunciagenera una eda la semanción que se peritorion adjunciase en conceptos missiscos la relación cuestra a que ya 1000 
en las mentan legislata y entre de la mix dela hace poco
de la mentan de ligida y entre de la mix dela hace poco
de la mentan de la pulsa y en el la mix dela hace poco
de la mentan de la missisco a la popo el la mix dela hace 

poco del mentan el que entre dela contrata 

de la mentan del mentan del popo el la mix dela hace 

del mentan de la mixima del popo el la mixima 

del mentan del mentan del popo el la mixima 

del mentan del mentan del popo el la mixima 

del mentan del mentan del popo el la mixima 

del mentan del mentan del popo el la mixima 

del mentan del mentan del mentan del la mixima 

del mentan del mentan del mentan 

del mentan del mentan del mentan 

del mentan del mentan del mentan 

del mentan del mentan 

del mentan del mentan 

del mentan del mentan 

del mentan del mentan 

del mentan del mentan 

del mentan del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del mentan 

del me terre que mejorar aspectos que pasas por la orga-aliacido, mejorar la activa dol jugada profesional y sobre todo pradagar a con orieda en la formación de los funciolistas y no solamente primar en los que pordan deser Tabanda Apondes y Estripute Happ, no diabes deben trabajar lo cibira en la divisiones

menores.

Rhallto la charla serialando que "permitarme aprovechar la oportunidad para agracere al cuerpo técnico que me acomparó, a los lugidores por 
sas cooperación y entiriga ) a los luchas por el 
sas cooperación y entiriga ) a los luchas por el 
sas cooperación y entiriga ) a los luchas por el 
sas cooperación y entiriga ) a los luchas por el 
sas cooperación y entiriga y a los luchas por el 
sas cooperación y entiriga y a los luchas por el 
sas cooperación y entirios de 
sas compensas el compensas el 
sas compensas el compensas el 
sas cooperación y entirios el 
sas compensas el 
sas compens trato que me dispensaron y cambién a i periodismo que siempre me brindó la constantidad de expre

dorge Haberger Bego po primera vez a Boldvar 1898, permaneció hasta 1991, ario en que se Para retornar a principioso de 1896. Durante e periodo lagró cuatro ti uos, un subcampeo-

/A A ORURO

A excepción de los futbolistas Migue Angel Rimba, Eduardo Jiguela, Lais Hécton Carstaddo y Tito Montaño, Orosco podira contar con todos los integrantes de la plan-tilla ya que Castillo, Cuelo y González se

Mercado, centro, presenta a Luis Orozco, izquierda, como nuevo director técnico celeste. Orozco es el nuevo DT

# "LAS PUERTAS DE NUESTRO CLUB QUEDAN ABIERTAS'

en la Copa Libertadores de América Orozco, un profesional que siempre y creo que con grandes posibilidades le ha dedicado toda su capacidad y de terminar en el primer lugar en entrega a Bolivar, por ello es que esta fase, por ello debo decrite al depositiamos muestra confianza en profesor que su paso por la inistitumiento del técnico argentino. esa entrega y dedicación que siem-pre mostro en su trabajo", señaló el ción nos llenó de satisfacción "El paso de Jorge Habegger por la oficial como entrenador del equipo al Intitución ha sido muy positivo ya profesor Luis Orozco y en palabras a tiempo de dar a conocer el aleja. presidente de Bolivar, Luis Mercado que logramos un campeonato que lo estuvimos buscando por bastante Más adelante prosiguió diciendo nador del equipo al profesor Luis depositamos nuestra confianza en el. Somos concientes que con trabafunctiones", concluyo de circunstancia expresaba, "es una proceso tanto en la Copa Libertado-res de América como en el torneo satisfacción presentar como entre apoyo de los directivos y jugadores deseamos suerte y éxito en sus

como él y que tal vez en algún otro ción de dejarnos; pero también res momento nos volvamos a com dan abiertas para un profesional que las puertas del Club Bolivar que gger haya tomado esta determinasuerte en su futuro y también decirle petamos sus decisión. Le deseamos

dia para mejorar en la parte futbolis tica", concluyó club espero ya que es un privilegio, con trabajo dedicación y con el apoyo de los futbolistas buscaremos con-solidar este proceso trabajar día 'agradezco la confianza que deposi-tan en mi persona los dirigentes del Por su parte Orozco señaló que

do en sus oficinas presentó en forma En horas de la noche Luis Merca El presidente de Bolivar, Laus Mer-cado aclaró que Luis Orozco se hace cargo del equipo en forma perma-nente y no se contratará a ningún

LUIS OROZCO



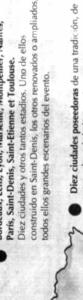
# Rumbo a Francia '98

Las ciudades de la Copa del Mundo

Diez ciudades acogerán la XVIª Copa del Mundo de Fútbol

Diez ciudades elegidas conjuntamente por el Gobierno y el Comité Francés de Organización, de acuerdo con

Bordeaux, Lens, Lyon, Marseille, Montpellier, Nantes,



Diez ciudades poseedoras de una tradición, de en torno al mismo desafío: la Copa del Mundo. región, estarána unidas por un mismo impulso una cultura fotbolística viva y que, con su

ocales, socios de la Copa del Mundo, para En cada una de ellas, FRANCIA 98 confía espectadores, voluntarios, colectividades mpo- una imagen de muy alta calidad. que FRANCE 98 pueda dar -y por largo en el apoyo activo de todos: jugadores,



## cooperación no reembolsable en Bolivia La Unión Europea: primera fuente de



rá en las nuevas tecnolo-gías, el sector agroalimentaento y los servicios. Se

resas de todos los secto-

en Santiago de Chile del 11 al 15 de noviembre de 1997 n la Estación Mapocho consiiero del equipo de Custave

uida, en 1905, por un inge-Eiffel, sobre una superficie de 8.000 m2. Esta feria sim-

los bienes de equipa-

un espacio privido a las empresas que Como en San Pablo, en octubre de 1996, confe-

ucen objetos de lujo.

comercio exterior a la

destinada a los profesiona-

Exportaciones francesas en América Latina

La feria-exposición co y, en 1996, en San Pablo FRANCIA 2000 tendrá lugar donde se presentaron 330

les. La exposición se centra-

via provierre de una antigua tradición que se perpetata tanto a través de sus países miembros (entre los cuales está Francia) como de la Comisión Europea (en cuyo presupuesto Francia participa con cerca del 20%).

cés-de Asuntos Exteiores se dotó hace un año y medio de un disciones relativas a Fran-

El Ministerio fran

Internet

La Unión Europea es el donante más importante de América Latina una contribución global del 64% de la ayuda total recibida por est. os, el apoyo al sector empresarial, a la modernización Estado y a los procesos de integración regional.

región. Esta constante se refleja también en la cooperación a Bolivia. En 1994, la contribución total de la Unión Europea alcanzaba el 48% de la cooperación total reclida por Bolivia, lo que hace de ella, con mucha ventaja, la primera tivente de cooperación en Bolivia. Además, medidas comerciales acompañan esta importante co operación. Es así que desde 1990, el sistema generalizado de preferen cias (SCP), destinado a los países de la Comunidad Andina, favoreco

> lland, Ministro delegado de Por último, hay que sefialar que el Señor Yves Ga-Comercio Exterior, inaugu-

rará esta importante man

ocasiones, FRANCIA 2000 será multisectorial y estará

1997, en Santiago de Chile

zado ya cuatro veces. En 1993, tuvo lugar en Caracas;

En el pasado reciente, FRANCIA 2000 se ha reali-

en 1994, se realizó en Buenos Aires; en 1995, en Méxi-

festación.

a sus productos agrícolas de exportación, a través de una tanfación aduanera may vertilajosa, apoyándolos de este modo en sus esfuerzos de lucha contra la droga.

La Unión Europea constituye además el primer mercado de Bolivia.



La ayuda que presta la Unión Europea entra especialmente sus estaercos en el desamollo, mail, los res es la salud, la educación, el medio ambiente, el apoyo a la cipación de la mujer en el desamollo, la promoción de las pueblos.

rencias sectoriales -que se disctarán en el sitio mismo de la feria- reforzarán el impacto profesional de la

mercio exterior, ha inscrito

ma oficial del C.F.M.E. (Cen tro Francés para las Manifes-

esta operación

paña es atraer a unos 30,000

cular, a los países del Merco-

a Latinoamérica y, en partisur. El objetivo de esta cam-

do de las finanzas y del co-El Señor Yves Galland Ministro delegado, encarga

cia sobre la red infor-mática mundial IN-El distribuidor se

ribuidor de informa

Francia en el Actualidades.

principales

as. Pura tener acceso a este distribuidor, el

aciones prácti

para la exportación. Las reflaciones comerciales se establecen también de manera intensa con otros países sudamericanos. La Unión Europea es en particular el primer asociado socio-comercial del Mercosur.

## Francia

Saint-Etien

Montpellier



Uno, corazón de América Latina; el otro, corazón de Europa. Dos Presidentes de altura, se unen en un abrazo de amistad Dos países de gran historia y cultura.

MINISTERIO DE COMUNICACIÓN SOCIAL

skango 15 pe warzo oe 1997

# Reseña histórica de las relaciones franco-bolivianas



son muy limitadas. Es cierto que esta relaciones del Alto-Perú con Francia región del mundo inspira a los filósonontel, obtuvieron un éxito enorme de las Luces: "Los Incas", de Mar-Europa y Voltaire escribió sobre misiones jesuiticas. Antes de la Independencia, las

con el objetivo de apoderarse del fue el señor Accarette quien, en el sugiriéndole montar una expedición siglo XVII, haciéndose pasar por esprimer francés que llegó hasta Potos etorno escribió un informe a Luis XIV pañol, recorrió el Alto-Perú... y a su ue pueden penetrar en el Imperio. El

cía en 1771, amnésico, no pudo dede la quinquina pudo serle atribuido. sarrollar los inmensos conocimientos do por la enfermedad. Volvió a Fran-La Condamine, llegó al Lago Titicaca acumulados y sólo el descubrimiento médico y pasó cuatro años con ellos, los mineros decidió quedarse como y a Potosí. Aterrado por la miseria de a partir de 1750, antes de ser fulmina-

pañía de Jesús (en las "cartas edifi-Cartas fueron publicadas por la Comregión de Tarija (hacia 1735) y cuyas des se desplazaron sobretodo en la a América en 1730, cuyas activida-El Padre Chomé, Jesuita llegado

marcada por la influencia de las ideas tor de diccionarios. Muere hacia 1767. Cantes y curiosas") es también el au-La independencia de Bolivia es

francesas, en razón, sobretodo,

como en su costumbre, casi solo y sin Pilcomayo, al sur de Bolivia, y parte Este decide seguir el cauce del Río cen una mención particular. Se trata primero de la misión Jules Crevaux

LA PAZ, BOLIVIA
SÁBADO 15 DE MARZO
DE 1997

Pero son muy raros los franceses gio, franco-boliviano. Un libro adorbolivianos. temas más variados (paleontologia cionales. Sus trabajos, que tocan los pañados de mapas y láminas excephacen de él el padre de los estudios vamente, el resultado de sus investigeología, fauna, flora poblaciones gaciones en nueve volúmenes acom regreso a Francia publica, progresi

Jessieu, miembro de la expedición, Durante el siglo XVIII, Joseph de ses: Castelnau, Paul Marcoy, Annumerosos otros científicos france car del olvido a este gran viajero Estudios Andinos) y Bresson (que viedrand, Charles Wiener (recientemen

marzo de 1997)

Entre estos viajeros, tres mere-

rwin; recorre la Argentina y el Brasil largo de las costas de la Patagonia Historia Natural de París. Viaja a lo antes de llegar en 1830 a Bolivia algunos meses antes que Charles Dacientífica para el Museo de d'Orbigny, cuya persocia al joven Alcide do en Couéron (cerca toria de las relaciones nafidad domina la hisrica, encargado de una 1826 condestino a Améeste último parte en de la Rochelle) en 1802 franco-bolivianas, Nacipregnada del Código materia legislativa, imfundamentalmente en conceptos franceses gran importancia a los 1829 y 1939, concede Santa Cruz, entre Acoge y da asisten El Mariscal André es proyectado desde 1833 y justifica desde el punto de vista político ria Natural de Par(s) tifico, las relaciones franco-bolivi tran hoy en dia en el Museo de Histodición del trasjo entre especialista has son, sin embargo, poco nutrida muestras de tidules (que se encuenva época: enfoque sistemático, repar greso de los conocimientos sobre Montfort, si bien contribuye al probrefodo el advenimiento de una nue delivia en varios sectores, masca sovaux. Las publicaciones de este gas busca de los restos de la misión C envía entonces a Arthur Thouar i Un tratado entre ambos pa Muy estrechas en el plano cien En 1904, la expedición Créqui ria en Francia. vendaderjas instintas de aventuro ribuyen a formar la lmagen de nos por los tobas.

donde permanece tres años. A su Su nombre ha sido dado al Colevilizar sus tropas en favor de Francia establece relaciones personales, apaen Chile, es acogido en Francia y el envío a Bolivia de un emisario, el durante la guerra de 1870. III y la Corte Imperial. El dictador Santa Cruz, Santa Cruz, luego de señor Buchet-Martigny, quien siente Melgarejo tiene la intención de mohaber sido depuesto y encarcelado una gran simpatia por el presidente mente estrechas, con Napoleón

de intereses importantes, limitan este Pero el alejamiento, la ausencia

nado con reproducciones parciales

libro será nuevamente editado en en favor de las tesis bolivianas, Su Guerra del Pacífico y toma partido ne a Bolivia poco después de la te editado por el Instituto Francés de do por la Embajada, y la empresa prevén diferentes iniciativas para sa-TOTAL y la ciudad de La Rochelle de sus láminas acaba de ser publica-Alcide d'Orbigny es seguido por de París a partir de 1912, represen-1926 y 1946). lando a Bolivia en Francia (entre Simón Patiño dirige sus asuntos desco. Un cierto número de ingenes del siglo XIX y principios del instalan en Bolivia y echan raíces. bajos hidráulicos, transportes...). Se desarrollo del país (electricidad, trasiglo XX, en el caucho amazónilitoral boliviano; luego, hacia firesan antes de 1879 en el salitre del nieos franceses participan en el Las empresas francesas se inte-

es despreciable: los grandes intelec-La huella francesa en Bolivia no

franco-boliviana han sido sentadas: Mundial, las bases de la cooperación fluenciada por el arte francés. se dominante, la arquitectura es ines ampliamente practicado en la cladu Rels) viven en Francia, el francés tuales bolivianos (A. Arguedas, Costa

en 1946, la primera Alianza Francesa es creada en Sucre, seguida en 1947

el 20 de abel de 1967, y su posterio con 800 alumnos, Poco liberado en diciembre de 1900. Es la prensa internacional sobre el pais boliviano, que cuenta actualmente 1969 es creado el Colegio franco 1967). Régis Debray es finalments vara es capturado y lungo mutudo por dos en Bolívia y llama la atención de el uno de los franceses más conocila Alhura. El arresto de Régis Ordray en momentos en los que el Che Cue condena a 30 años de prisión en el Instituto Saliviuno de Sicriogia de En la misma época (1963) es creado es democado poco después por si el ejército boliviano (9 de octubre de lecimento, a pesar de que el gresireral de Caudle es un importante acom eptiembre de 1964, el viaje del ge las pethecipalies capitales del pals). Es wiembre del mismo año hacen de

Paris del presien América Latina. pales contrapantes de sus tres princi-Convierte en una en Bolivia y se mienza a trabajar pués, el ORSTOM<sub>CO-</sub> La visita a



de 1983 MDCS anny

ta Republica, a i rignorable Congreso Nacional, el Museo Nacio nul de Arte y la firebujada de Francia, con el concurso de la Allanza Francia, cel Colegio franco-boliviano Aicide d'Orbigny, el ORSTOM y el IEEA.

m el Museo N. Loismal de Arte, la exposicción "Bolivia vista por los Vajenos franco-ses en los siglos XVIII y XIX"

El miero: les 12 de marzo a horas 19:00 ha sido inaugurad.

Esta esgx «ición esti organizada por la Vicepresidencia

de una maesia colección triulada "Sendas Abiertas, Francese Bolivia" cuyo cejetivo es la divulgación de los escritos

ros franceses sobre Bollvia durante los

r-odesits;

da, en febrero, de la espulsión hacia había adoptado la nacionalidad boli quien vivia en Bolivia desde 1951 -Francia de Klaus Albmano-Barbie, democracia en Bolivia. Esta precedinia el apoyo francés al regreso de la viana desde 1957

favor de Bolivia con relación al pelifactos al más alto nivel, luego la actirelaciones entre ambos paixes a un Mundo de Kithol, han llevado las para las eliminatorias de la Copa del gro de exclusión del estadio de La Paz tud del Presidente de la República en Desde 1995, los numerosos con-

## III. CENTRO DE DOCUMENTACION

ACTION - HISPITIA YON ON IN BIBBIODISCA (de l. rriamente a una cantidad imporndesa a Lavés de sin sistema enu HIS TH ANCHA HOY, offects and de mar zo de 1996 el Centro de

ntos de an-rodón pada mayor enform grottes tra sissionalles. Wenga en muestros ho oldeocasiettes, además de los

### stamos a s. rettera (d/gapsición MARZO

Pazzinante la Semana de la Françoio Various Langamierro del vino francés del Circ pemenario de la Alianza de La

EN ENTER Viajer » frances-s en Bolivia del 11 al

Exposición "Bolivia vista por los viajeros

franceses en los siglos XVIII y XIX

Colo : Gine actuali" en la Ginemateci Istiviano di- 30 al 25

07/05 en la Galería "Es Art"

ure creci-ente de interesados y de

- os campos. Si usted desea cono -- Cializa-en la actualidad de Fran-......de Do (amentación "FRANCIA · ancia, visitenos, Contamos con ··· (pio, ilo-) últimos avances de la -opones diversos como los CD encountainmental and action

Marionetas y Paritor Bululó Teatro

Kadisson y el Club Arabe ABRIL

"Presencia, tierra, luz" del 16/04 al 10/05 en la Alianza Francesa. Exposiciones:

Fotos de Rodolfo Medeiros

Pinturas de Angélica Heckl del 17/04 al

ción "Sendas abiertas: Franceses en Bolivía viajes y vivencias - Sud América" de la colecespañol "Bolhria, 7 años de exploraciones

Pinturas marinas de Wal-ter Vega del 19/03 al 12/04 en la

Minicat

colegio Franco-bol Música moderna, el 4 de marzo en el

 - Inauguración de la Radio FM Paris-La Par con el Presidente de RFI, el: 4 de marzo, Hrs. 19:00 en el Colegio Franco-boliviano. del Colegio Franco-bollviano. Inauguración de la pintura mural de Zilvetti el 13, Hrs. 18:00 en el Polifuncional

con teatro, fiesta de la Alianza el 21, fiesta del Colegio Franco-boliviano el 22, cine esposiciones, Semana Gastronómica en el Hotel Semana de la francolonía del 20 al 25 rica en la Alianza Francesa. 25/06 al 14/07 con animación musical folció-Fiesta de la Música el 21 trente a la Alianza Francesa en la calle Guachalla.

Tejidos pre-colombinos CORUMA del

Cine: JULIO

Ciclo "Comedia" del 14 al 20

Cinemateca Boliviana. AGOSTO

la Cinemateca Boliviana.

Ciclo "Literatura y cine" del 25 al 31 en

 Pinturas, dibujos y técnicas variadas de Kova Exposición:

El retorno de los ángeles: barroco de las cumbres en Bolivia Gran éxito de la Exposición

Bolivia, y del Sr. Jean Tibéri, Alcalde de nistro de Cultura de Francia; del Sr. Alberto Bolivia; del Sr. Philippe Douste-Brazy, Mide Sánchez de Lozada, Primera Dama Sr. Jacques Chirac, Presidente de la Repú-12 de noviembre de 1996 en presencia de La inauguración tuvo lugar en fechi

y la adquisición de 520 catálogos. (5.390 entradas gratuitas y 11.700 pagamtes

DE LOZADA, inauguró la

situada en el más

estos viujemos figraceses y un CD-Rom sobre d'Orbigny malizado por la Alcaldía on la Rochelle (Francia). Asimismo, viene acom-

Esta espos-cide propiendrá grabados de la época, libros de

suhada de un ciclo de conferencias que tendrá lugar en o

18 de marzo a horas 19:00

El segundo libro, que será publicado en algunos meses, es el de Aethur Thouar quier partió en busca de los restos de la stula "Una vision francesa del Utoral boliviano (1886)" XVIII y XIX.

El primer libro de esta colección es el de André Breson (quien visitó Bolivía poco antes de la Guerra del Pacifico) que se

pasillos del metro de Paris fue desarrollada afiches en boutiques, restaurantes... y en Una amplia publicidad a través

nes en la televisión (una en "Regards croisés" en el canal 3) y 12 emisiones o reportajes grabados por radios (algunos en En la prensa escrita francesa fueron

Carlos Serrate Reich

25 en el Museo Nacional de Arte con lanza

tenio del 13/06 al 06/09 en la Alianza Frances

SEPTIEMBRE

cinquentenario de la Alianza Francesa de La Paz

Manifestaciones Culturales -

One OAVW

Cinemateca Boliviana durante la Semana Europea Cido "Cine para miltor" del 7 al 24 en la

04/10 en la Alianza Francesa

Varios Concurso infantil de

en la Alianza Francesa del 21/05 al 14/06

DINIO

de junio en el Museo Nacional de Arte

OS/10al01/11 en la Alianza Fi

-Ciclo "Peliculas Polio la Cinemateca Boliviana

OCTUBRE

Esposición:
- Cerámica de Liliana Laca del

Carriére con la compañía Teatro in Venezuela en el Teatro Municipal nol, traducción de la pieza de Jean-Cl. NOVIEMBRE

Exposición:

- Tejidos del proyecto ASUR, segunda

- La consenda en la Allanza Francesa.

DIFRALE) del 9 al 14 en Cochabamba Bolivia" en la revista "Alliances" Décimo Congreso Internacional de los ofesores de Francés de América Latina (SE- Publicación de un número especial 

### "Plaza de Bolivia"

en París

ITURRALDE DE SANCHEZ Sorbona, el Alcalde de de la Universidad de la Nación boliviana, Ximena Primera Dama de la acompañado por la Paris, Jean TIBERI Arte Boliviano en la Capill inauguró la Exposición de Presidente Jacques CHIRA( mismo día que el El 12 de noviembre, el

LA PAZ, BOLIVIA SÁBADO 15 DE MARZO DE 1997



cerca de la Elene Torre XVI), frente al Sena y muy

barrio parisino (distrito prestigioso y elegante "PLACE DE BOLIVIE"

Eiffel.



